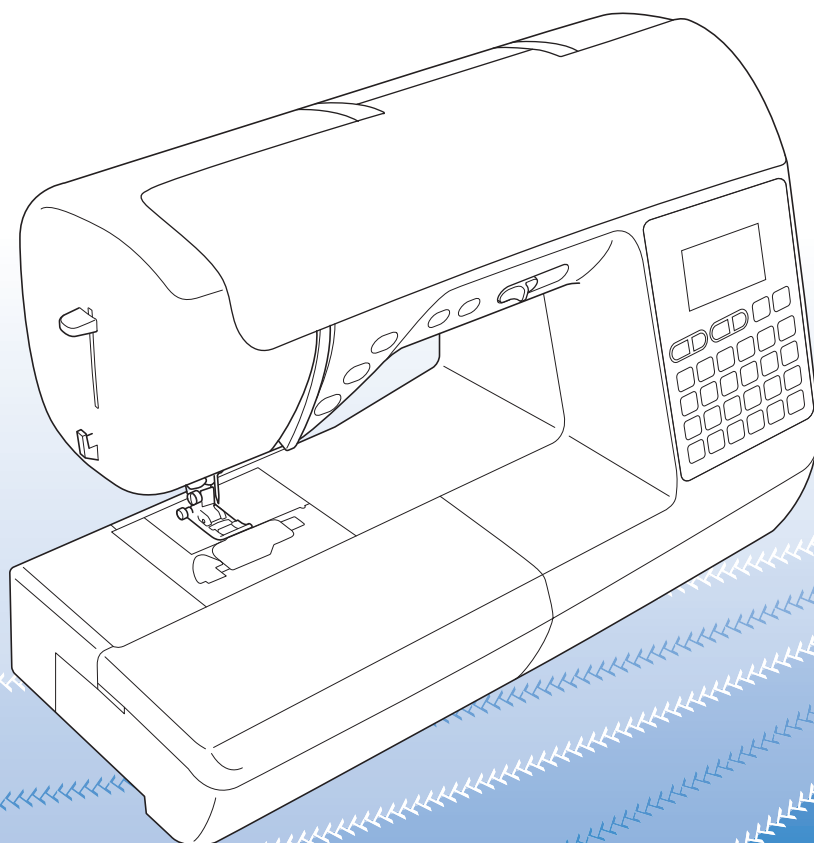


Instrukcja obsługi

Maszyna do szycia

Product Code (Kod produktu): 888-H22



Przed przystąpieniem do używania maszyny zapoznaj się z niniejszym dokumentem.
Zalecamy zachowanie tego dokumentu na przyszłość i przechowywanie go w dostępnym miejscu.

WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup maszyny. Przed użyciem maszyny przeczytaj uważnie rozdział „WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA”, a następnie zapoznaj się z tą instrukcją w celu uzyskania informacji dotyczących prawidłowej obsługi poszczególnych funkcji maszyny.

Po przeczytaniu instrukcji należy przechowywać ją w miejscu, w którym będzie można łatwo skorzystać z niej w przyszłości.

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem pracy z maszyną przeczytaj informacje dotyczące bezpieczeństwa.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO - Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym:

- 1** Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka natychmiast po zakończeniu pracy, przed czyszczeniem maszyny oraz przed wykonaniem wszelkich czynności serwisowych opisanych w tej instrukcji lub w przypadku pozostawienia maszyny bez nadzoru.

⚠ OSTRZEŻENIE - Aby zmniejszyć ryzyko poparzeń, pożaru, porażenia prądem lub obrażeń cielesnych:

- 2** Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka przed wykonaniem wszelkich czynności serwisowych opisanych w tej instrukcji.
 - Aby wyjąć wtyczkę z gniazdka, ustaw włącznik maszyny w pozycji „O” w celu jej wyłączenia, a następnie przytrzymaj wtyczkę i wyciągnij ją z gniazdka elektrycznego. Nie ciągnij za przewód.
 - Podłączaj maszynę bezpośrednio do gniazdka elektrycznego. Nie używaj przedłużaczy.
 - Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazda w przypadku przerwy w dostawie energii elektrycznej.
- 3** Zagrożenia elektryczne:
 - Maszynę należy podłączyć do źródła zasilania prądem przemiennym w zakresie podanym na etykiecie znamionowej. Nie podłączaj jej do źródła zasilania prądem stałym lub konwertera. Jeśli nie masz pewności, jakim źródłem zasilania dysponujesz, zapytaj wykwalifikowanego elektryka.
 - Maszyna jest zatwierdzona do użytku wyłącznie w kraju, w którym została zakupiona.
- 4** Nie używaj maszyny, jeżeli przewód lub wtyczka są uszkodzone, jeśli maszyna nie działa prawidłowo, została upuszczona lub uszkodzona bądź miała kontakt z wodą. Przekaż maszynę do najbliższego autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy Brother w celu jej sprawdzenia, naprawy, regulacji elektrycznych lub mechanicznych.
 - Jeśli zauważysz nietypowe objawy, na przykład zapach lub ciepło wydzielane przez maszynę, odbarwienia lub deformacje jej powierzchni, zarówno podczas przechowywania, jak i użytkowania maszyny, natychmiast wyłącz maszynę i odłącz ją od źródła zasilania.
 - Transportując maszynę, przenoś ją za uchwyt. Podnoszenie maszyny za inne części może spowodować jej uszkodzenie lub usterkę, co z kolei może prowadzić do obrażeń cielesnych.
 - Podnosząc maszynę nie wykonuj nagłych ani nieostrożnych ruchów, które mogą spowodować obrażenia cielesne.

5 Zawsze zachowuj czystość w miejscu pracy:

- Nigdy nie używaj maszyny, jeśli jej otwory wentylacyjne są zablokowane. Zwracaj uwagę na to, aby otwory wentylacyjne i moduł sterowania stopką były wolne od nagromadzonych skrawków materiału, kurzu czy luźnych kawałków tkaniny.
- Nie umieszczaj żadnych przedmiotów na sterowniku nożnym.
- Nie używaj przedłużaczy. Podłączaj maszynę bezpośrednio do gniazdka elektrycznego.
- Nie upuszczaj ani nie umieszczaj żadnych przedmiotów w otworach.
- Nie używaj maszyny w pomieszczeniu, w którym używane są substancje w aerozolu (spray) lub w którym jest podawany tlen.
- Nie używaj maszyny w pobliżu źródła ciepła, takiego jak piecyk lub żelazko; w przeciwnym razie maszyna, przewód zasilający lub materiał mogą się zapalić, skutkując pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.
- Nie umieszczaj maszyny na niestabilnej powierzchni, na przykład na niestabilnym lub pochylonym stole. W przeciwnym razie maszyna można spaść na podłogę, wywołując obrażenia cielesne.

6 Wymagane jest zachowanie szczególnej ostrożności podczas szycia:

- Zawsze zwracaj szczególną uwagę na igłę. Nie używaj wygiętych ani uszkodzonych igieł.
- Nie zbliżaj palców do żadnych ruchomych części. Wymagane jest zachowanie szczególnej ostrożności podczas czynności wykonywanych w obszarze pracy igły.
- W momencie wykonywania jakichkolwiek regulacji w obszarze pracy igły, ustaw włącznik maszyny w pozycji „O” w celu jej wyłączenia.
- Nie używaj uszkodzonej lub nieodpowiedniej płytki ścięgowej. W przeciwnym razie może dojść do złamania igły.
- Nie popychaj materiału podczas szycia ani nie ciągnij go; skrupulatnie przestrzegaj instrukcji podczas szycia swobodnego, aby nie wygiąć igły i nie spowodować jej złamania.

7 Maszyna nie jest przeznaczona do zabawy:

- Należy postępować ze szczególną ostrożnością w przypadku, gdy maszyna jest używana przez lub w pobliżu dzieci.
- Plastikowy worek, w którym została dostarczona maszyna, należy przechowywać poza zasięgiem dzieci lub wyrzucić. Nie wolno zezwalać dzieciom na zabawę workiem z uwagi na ryzyko uduszenia.
- Nie używaj maszyny poza pomieszczeniami.

8 Aby przedłużyć okres sprawności maszyny:

- Nie przechowuj maszyny w miejscach wystawionych na bezpośrednie działanie światła słonecznego lub o dużej wilgotności. Nie korzystaj ani nie przechowuj maszyny w pobliżu ogrzewaczy wewnętrznych, żelazek, lamp halogenowych lub innych tego typu gorących obiektów.
- Do czyszczenia obudowy używaj wyłącznie neutralnych mydeł lub detergentów. Nigdy nie stosuj do czyszczenia benzenu, rozcieńczalnika ani proszku do szorowania. Mogą one uszkodzić obudowę lub maszynę.
- Zawsze korzystaj z instrukcji obsługi podczas wymiany lub instalacji zespołów, stopki, igły lub innych części w celu zapewnienia ich prawidłowej instalacji.

9 Aby przeprowadzić naprawę lub regulację:

- W razie uszkodzenia ekranu konieczna jest jego wymiana u autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy Brother.
- W razie wystąpienia usterki lub konieczności regulacji maszyny zawsze najpierw zapoznaj się z tabelą rozwiązywania problemów znajdującą się z tyłu instrukcji obsługi w celu zidentyfikowania problemu i przeprowadzenia samodzielnej regulacji. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktuj się z lokalnym autoryzowanym sprzedawcą firmy Brother.

Używaj maszyny zgodnie z jej przeznaczeniem opisanym w instrukcji obsługi.

Używaj akcesoriów zalecanych przez producenta i wymienionych w instrukcji.

Zawartość instrukcji oraz specyfikacje produktu mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Dodatkowe informacje na temat produktu znajdują się na stronie internetowej www.brother.com

ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ.

Ta maszyna jest przeznaczona wyłącznie do użytku domowego.

DO UŻYTKOWNIKÓW W KRAJACH POZA OBSZAREM EUROPY

To urządzenie nie jest przeznaczone do użycia przez osoby z ograniczoną sprawnością ruchową, czuciową lub umysłową (w tym dzieci) lub niedysponujące odpowiednim doświadczeniem i wiedzą bez nadzoru lub przeszkolenia w dziedzinie użytkowania urządzenia ze strony osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo. Nie należy zostawiać dzieci bez dozoru w pobliżu urządzenia, aby nie dopuścić do zabawy z urządzeniem.

DO UŻYTKOWNIKÓW W KRAJACH EUROPEJSKICH

Urządzenie może być używane przez dzieci od 8 lat wzwyż oraz przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nie posiadające doświadczenia ani odpowiedniej wiedzy, pod warunkiem, że pracują pod nadzorem lub zostały poinstruowane o zasadach bezpiecznego użytkowania urządzenia i są świadome możliwych zagrożeń. Dzieci nie powinny się bawić urządzeniem. Czyszczenie oraz czynności konserwacyjne nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

INFORMACJE DOTYCZĄCE WYŁĄCZNIE UŻYTKOWNIKÓW Z WIELKIEJ BRYTANII, IRLANDII, MALTY I CYPRU

WAŻNE

- W przypadku wymiany bezpiecznika instalowanego we wtyczce, skorzystaj z zatwierdzonego przez ASTA bezpiecznika typu BS 1362, tzn. oznaczonego symbolem  i o natężeniu identycznym z zaznaczonym na wtyczce.
- Zawsze zakładaj pokrywę bezpiecznika. Nigdy nie korzystaj z wtyczek bez pokrywy bezpiecznika.
- Jeśli dostępne gniazdko elektryczne nie jest przystosowane do wtyczki dostarczonej wraz z maszyną, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother w celu uzyskania odpowiedniego przewodu.

MOŻLIWOŚCI MASZyny

B Podstawowe operacje

Po zakupie maszyny w pierwszej kolejności zapoznaj się z tą częścią. W niniejszym rozdziale znajdują się szczegółowe informacje o wstępnych procedurach konfiguracji oraz opis najbardziej przydatnych funkcji maszyny.

Rozdział 1 PRZYGOTOWANIE

Strona B-2

Aby zapoznać się z obsługą podstawowych części i ekranów

Rozdział 2 ROZPOCZYNANIE SZYCIA

Strona B-29

Aby zapoznać się ze sposobami przygotowania do szycia i podstawowymi operacjami podczas szycia

A Szycie

W tej części opisano procedury korzystania z różnych ściegów użytkowych oraz innych funkcji. Zawiera ona szczegółowe informacje na temat podstawowego szycia oraz bardziej zaawansowanych funkcji maszyny, takich jak szycie elementów cylindrycznych, dziurek na guziki, zamków.

Rozdział 1 SZYCIE ATRAKCYJNYCH WYKOŃCZEŃ

Strona S-2

Opisano tu procedury konserwacji i rozwiązywania problemów.

A Aneks

W niniejszym rozdziale umieszczono ważne informacje dotyczące obsługi tej maszyny.

Rozdział 1 KONSERWACJA I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Strona A-2

Opisano tu procedury konserwacji i rozwiązywania problemów.

SPIS TREŚCI

WPROWADZENIE.....	i
WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE	
BEZPIECZEŃSTWA.....	i
MOŻLIWOŚCI MASZYNY.....	iv

B Podstawowe operacje

Rozdział 1 PRZYGOTOWANIE 2

Nazwy części maszyny wraz z funkcjami.....	2
Maszyna	2
Obszar igły i stopki	3
Przyciski obsługowe	3
Panel sterowania i przyciski ekranowe	4
Używanie przystawki płaskiej	4
Akcesoria w zestawie	5
Akcesoria opcjonalne	6
Włączanie i wyłączanie maszyny	7
Włączanie maszyny	8
Wyłączanie maszyny	8
Ekran LCD	9
Podgląd ekranu LCD	9
Regulacja poziomu czułości przycisków ekranowych	10
Nawijanie nici/zakładanie szpulki dolnej	11
Nawijanie szpulki dolnej	11
Zakładanie szpulki dolnej	14
Nawlekanie górnej nici.....	17
Nawlekanie górnej nici	17
Nawlekanie nici na igłę	19
Ręczne nawlekanie igły (bez użycia nawlekacza)	20
Podciąganie dolnej nici	21
Używanie igły podwójnej	21
Kombinacje tkaniny/nici/igły.....	24
Wymiana igły	25
Kontrola igły	25
Wymiana igły	25
Wymiana stopki.....	27
Wymiana stopki	27
Zdejmowanie i zakładanie uchwytu stopki	28

Rozdział 2 ROZPOCZYNANIE SZYCIA 29

Szycie	29
Wybór wzoru ściegu	29
Szycie ściegu	29
Szycie ściegów wzmacniających	31
Automatyczny ścieg wzmacniający	32
Priorytet wzmacniania	33
Ustawianie ściegu.....	34
Ustawianie szerokości ściegu	34
Ustawianie długości ściegu	34
Ustawianie naprężenia nici	35
Przydatne funkcje.....	36
Automatyczne przycinanie nici	36
Regulacja docisku stopki	37
Tabela ustawień ściegów	38

S Szycie

Rozdział 1 SZYCIE ATRAKCYJNYCH WYKOŃCZEŃ 2

Wskazówki dotyczące szycia.....	2
Szycie próbne	2
Zmiana kierunku szycia	2
Szycie po łuku.....	2
Szycie elementów cylindrycznych.....	2
Szycie z równym naddatkiem na szew.....	3
Szycie różnych tkanin.....	4
Szycie grubych tkanin.....	4
Szycie cienkich tkanin.....	4
Szycie tkanin elastycznych.....	5
Szycie skór lub tkanin winylowych.....	5
Przyszywanie taśmy z rzepem.....	5

Rozdział 2 ŚCIEGI UŻYTKOWE 6

Podstawowe szycie.....	6
Ściegi proste	6
Ściegi kryte	8
Ściegi overlokowe	10
Użycie stopki do ściegów overlokowych "G"	10
Użycie stopki zygzakowej "J"	11
Użycie noża bocznego	11
Obszywanie dziurek na guziki i przyszywanie guzików	13
Obszywanie dziurek na guziki	13
Przyszywanie guzików	16
Wszywanie zamka błyskawicznego	18
Wszywanie zamka błyskawicznego na środku	18
Wszywanie zamka błyskawicznego bocznego	19
Wszywanie zamka / lamówki	22
Wszywanie zamka błyskawicznego	22
Wszywanie lamówki	23
Szycie elastycznych tkanin i taśmy elastycznej	24
Rozciągliwe szwy	24
Przyszywanie elastycznej taśmy	24
Aplikacja, patchwork i pikowanie	25
Przyszywanie aplikacji	25
Patchwork (szycie z łatek)	26
Prawidłowe zszywanie elementów	26
Pikowanie (quilting)	28
Pikowanie z wolnej ręki	29
Wykonywanie ściegów satynowych z użyciem suwaka regulacji prędkości szycia	30
Ściegi wzmacniające	31
Potrójny ścieg elastyczny	31
Ścieg ryglowania	31
Cerowanie	32
Ozdobne ściegi	34
Fagotowanie	34
Ściegi muszelkowe	35
Marszczenie dekoracyjne (smockowanie)	35
Ścieg muszelkowy do zakładki	36
Ozdobne wykończenie szwów ściegami powierzchniowymi	36
Koronkowe ściegi	37
Mereżka	37

A Aneks

Rozdział 1 KONSERWACJA I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

2

Utrzymanie i konserwacja 2

Zasady dotyczące smarowania 2

Zalecenia dotyczące przechowywania maszyny 2

Czyszczenie ekranu LCD 2

Czyszczenie powierzchni maszyny 2

Czyszczenie chwytacza 2

Rozwiązywanie problemów 4

Najczęściej występujące problemy i ich rozwiązania 4

Górna nić jest naprężona 4

Splątana nić na spodniej stronie tkaniny 5

Nieprawidłowe naprężenie nici 6

Tkanina jest pochwycona w maszynie i nie może się

przesuwać 7

Jeśli nić zaplącze się pod gniazdem nawijacza szpulki

dolnej 10

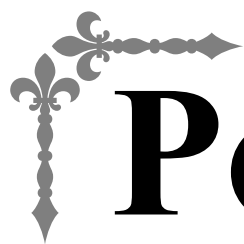
Na ekranie LCD pojawia się komunikat o błędzie „E06” 11

Lista objawów 13

Komunikaty o błędach 19

Sygnał dźwiękowy operacji 20

Indeks 21



Podstawowe operacje

W niniejszym rozdziale znajdują się szczegółowe informacje o wstępnych procedurach konfiguracji oraz opis najbardziej przydatnych funkcji maszyny.

Numery stron rozpoczynają się od litery „B”.

Rozdział1 PRZYGOTOWANIEB-2

Rozdział2 ROZPOCZYNANIE SZYCIAB-29

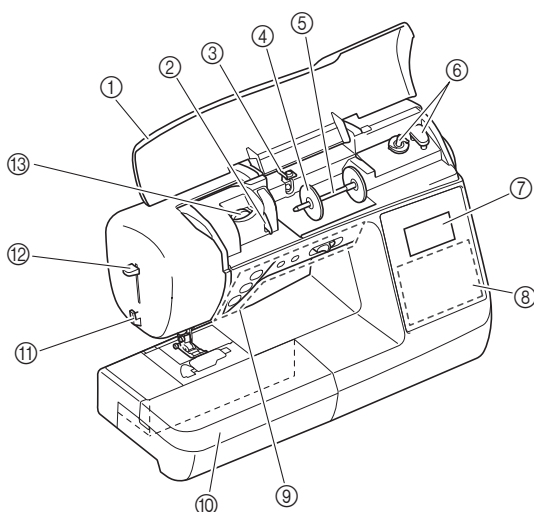
Rozdział 1 PRZYGOTOWANIE

Nazwy części maszyny wraz z funkcjami

Poniżej opisano szereg różnych części maszyny wraz z pełnionymi przez nie funkcjami. Przed użyciem maszyny należy dokładnie przeczytać te opisy w celu zaznajomienia się z nazwami części maszyny i ich umiejscowieniem.

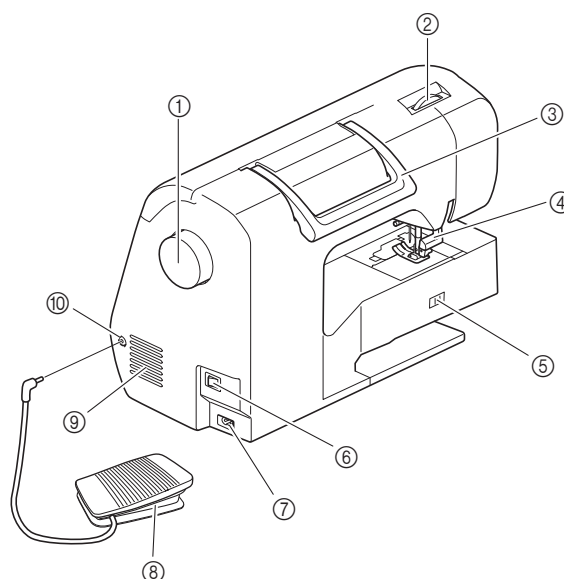
Maszyna

■ Widok z przodu



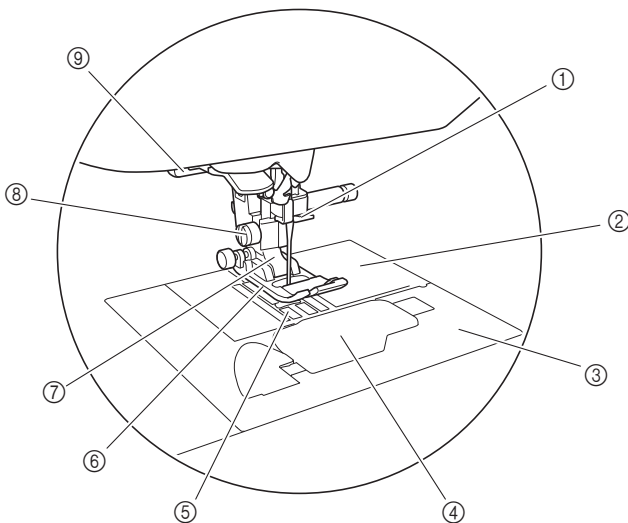
- ① **Pokrywa górna**
Otwórz górną pokrywę, aby założyć szpulkę z nicią na trzpień szpulki.
- ② **Płytkę prowadnika nici**
W trakcie nawlekania górnej nici załóż ją wokół płytki prowadnika nici.
- ③ **Prowadnik nawijania szpulki dolnej i tarcza naprężacza**
W trakcie nawijania dolnej nici przeprowadź ją poniżej tego prowadnika nici i wokół tarczy naprężacza.
- ④ **Nasadka szpulki**
Nasadka szpulki przytrzymuje szpulkę nici na miejscu.
- ⑤ **Trzpień szpulki**
Nałóż szpulkę z nicią na trzpień szpulki.
- ⑥ **Nawijacz szpulki dolnej**
Do nawijania dolnej nici używaj nawijacza szpulki dolnej.
- ⑦ **Ekran LCD (wyświetlacz ciekłokrystaliczny)**
Na ekranie LCD są wyświetlane ustawienia wybranego ściegu i komunikaty o błędach. (strona B-9)
- ⑧ **Panel sterowania**
Panel sterowania umożliwia wybór ustawień ściegu i operacji wykonywanych przez maszynę. (strona B-4)
- ⑨ **Przyciski obsługowe i regulator szybkości szycia**
Te przyciski i regulator służą do obsługi maszyny. (strona B-3)
- ⑩ **Przystawka płaska**
Włóż tackę na akcesoria stopki do przedziału na akcesoria przystawki płaskiej. Wyjmij przystawkę płaską na czas szycia fragmentów owalnych, takich jak mankiety rękawów.
- ⑪ **Przecinak nici**
Przeprowadź nici przez przecinak, aby je obciąć.
- ⑫ **Dźwignia nawlekacza igły**
Użyj dźwigni nawlekacza igły do nawleczenia igły.
- ⑬ **Pokrętło regulacji naprężenia nici**
Za pomocą pokrętła można regulować naprężenie górnej nici. (strona B-35)

■ Prawa strona/widok z tyłu



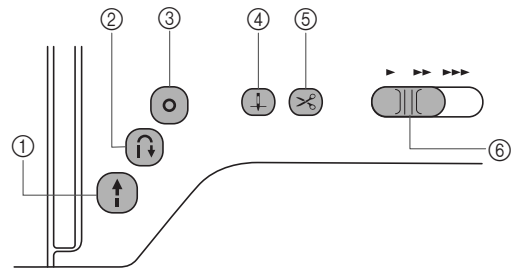
- ① **Pokrętło**
Kręć pokrętłem do siebie (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), aby podnieść lub opuścić igłę w celu wyszycia ściegu.
- ② **Pokrętło docisku stopki**
Dostosuj siłę nacisku, jaki stopka wywiera na tkaninę.
- ③ **Uchwyt**
Podczas przenoszenia trzymaj maszynę za uchwyt.
- ④ **Dźwignia podnoszenia stopki**
Podnieś i opuść dźwignię podnoszenia stopki w celu podniesienia i opuszczenia stopki.
- ⑤ **Przełącznik pozycji transportera**
Przełącznik pozycji transportera służy do podnoszenia i opuszczania transporterów.
- ⑥ **Główny włącznik zasilania**
Używaj włącznika zasilania do włączania i wyłączania maszyny.
- ⑦ **Gniazdo zasilania**
Włóż wtyczkę przewodu zasilania do gniazda zasilania.
- ⑧ **Moduł sterowania stopką**
Naciśnij moduł sterowania stopką, aby zmienić szybkość pracy maszyny. (strona B-31)
- ⑨ **Otwór wentylacyjny**
Otwór wentylacyjny zapewnia cyrkulację powietrza krążącego wokół silnika. Nie wolno zakrywać otworu wentylacyjnego w trakcie korzystania z maszyny.
- ⑩ **Gniazdo modułu sterowania stopką**
Włóż wtyczkę kabla od strony modułu sterowania stopką do gniazda modułu.

Obszar igły i stopki



- ① **Prowadnik nici igielnicy**
Przełóż górną nić przez prowadnik nici igielnicy.
- ② **Płytkę ściegową**
Na płytce ściegowej znajdują się oznaczenia do szycia prostych ściegów.
- ③ **Pokrywa płytki ściegowej**
Zdejmij pokrywę płytki ściegowej w celu wyczyszczenia bębena i chwytacza.
- ④ **Pokrywa szpulki dolnej/bębena**
Zdejmij pokrywę, a następnie włóż szpulkę dolną do bębna.
- ⑤ **Transportery**
Transportery podają tkaninę zgodnie z kierunkiem szycia.
- ⑥ **Stopka**
Stopka jednostajnie dociska tkaninę podczas szycia. Zastosowana stopka musi odpowiadać wybranemu ściegowi.
- ⑦ **Uchwyt stopki**
Stopka jest zamocowana do uchwytu stopki.
- ⑧ **Śruba uchwytu stopki**
Śruba uchwytu stopki służy do mocowania stopki na miejscu. (strona B-28)
- ⑨ **Dźwignia otworów na guziki**
Dźwignia otworów na guziki powinna być opuszczona podczas szycia otworów na guziki i rygla oraz podczas cerowania.

Przyciski obsługowe



- ① **Przycisk „Start/Stop”**

Naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć lub zatrzymać szycie. Po naciśnięciu przycisku maszyna zaczyna szycie ściegów z małą szybkością. Po zatrzymaniu szycia igła pozostaje wbita w tkaninę. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w rozdziale „ROZPOCZYNANIE SZYCIA” na stronie B-29.

Kolor przycisku zmienia się w zależności od trybu pracy maszyny.

Zielony:	Maszyna jest gotowa do szycia lub jest w trakcie pracy.
Czerwony:	Maszyna nie szyje.
Pomarań:	Trwa nawijanie nici na szpulkę dolną albo
czowy:	trzępień nawijacza szpulki dolnej jest przesunięty w prawo.
- ② **Przycisk ściegu wstecznego**

W przypadku ściegów prostych, zygzakowych i elastycznych zygzakowych, które używają ściegu wstecznego, maszyna będzie szyciła ściegi wsteczne z małą szybkością tylko przy naciśnięciu przycisku ściegu wstecznego. Ściegi są wyszywane na przeciwnej pozycji.

W przypadku innych ściegów ten przycisk umożliwia szycie ściegów wzmacniających na początku i na końcu szycia. Po naciśnięciu i przytrzymaniu tego przycisku maszyna wyszyje trzy ściegi w tym samym miejscu i automatycznie zatrzyma pracę. (strona B-31)
- ③ **Przycisk ściegu wzmacniającego**

Ten przycisk służy do powtarzalnego szycia jednego ściegu, po którym następuje odsunięcie. (strona B-31)
- ④ **Przycisk pozycji igły**

Naciśnij przycisk pozycji igły, aby podnieść lub opuścić igłę. Dwukrotne naciśnięcie tego przycisku powoduje uszycie jednego ściegu.
- ⑤ **Przycisk przecinaka nici**

Naciśnij przycisk przecinaka nici po zatrzymaniu szycia, aby obciąć górną i dolną nić. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz punkt 10 w rozdziale „Szycie ściegu” na stronie B-30.
- ⑥ **Regulator szybkości szycia**

Przesuń regulator szybkości szycia, aby zmienić szybkość szycia.

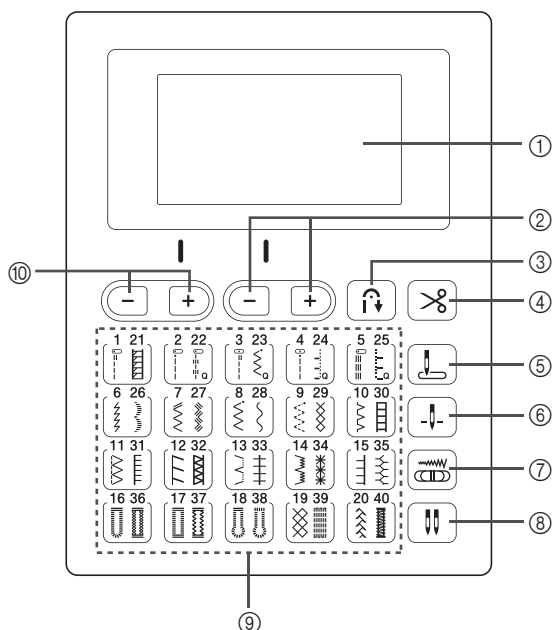
⚠ PRZESTROGA

- Nie naciskaj przycisku (przycisk przecinaka nici), jeśli nić została już obcięta. W przeciwnym razie może dojść do złamania igły, splątania nici lub uszkodzenia maszyny.

B

PRZYGOTOWANIE

Panel sterowania i przyciski ekranowe



- ① **Ekran LCD (wyświetlacz ciekłokrystaliczny)**
Na ekranie LCD są wyświetlane ustawienia wybranego ściegu i komunikaty o błędach dotyczących nieprawidłowych operacji. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w rozdziale „Ekran LCD” na stronie B-9
- ② **Przyciski długości ściegu**
Naciśnij, aby wyregulować długość ściegu na ekranie LCD.
- ③ **Przycisk automatycznego ściegu wstecznego/wzmacniającego**
Naciśnij ten przycisk, aby użyć funkcji automatycznego ściegu wstecznego/wzmacniającego.
- ④ **Przycisk automatycznego przycinania nici**
Naciśnij ten przycisk, aby wybrać funkcję automatycznego przycinania nici.
- ⑤ **Przycisk początkowego położenia igły**
Naciśnij, aby jako ścieg użytkowy wybrać opcję „Ścieg prosty (z lewej) 1” lub „Ścieg prosty (na środku) 3”. Będzie ona wybierana automatycznie po włączeniu maszyny.
- ⑥ **Przycisk pozycji igły**
Naciśnij, aby wybrać pozycję zatrzymania igły (pozycja igły, gdy maszyna nie pracuje) na górze lub na dole.
- ⑦ **Przycisk regulacji szerokości**
Naciśnij, aby ustawić szerokość ściegu za pomocą regulatora szybkości szycia.
- ⑧ **Przycisk igły podwójnej**
Naciśnij w celu użycia igły podwójnej. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w rozdziale „Używanie igły podwójnej” na stronie B-21.
- ⑨ **Przyciski wzoru ściegu**
Przyciski te służą do wybierania odpowiedniego ściegu.
- ⑩ **Przyciski szerokości ściegu**
Naciśnij, aby wyregulować szerokość ściegu na ekranie LCD.

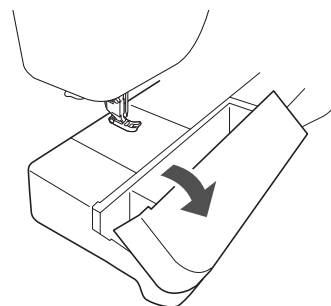


Uwaga

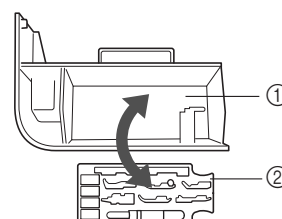
- Przyciski ekranowe maszyny to dotykowe czujniki pojemnościowe. Należy je obsługiwać poprzez dotyk palcami. Reakcja przycisków różni się w zależności od użytkownika. Nacisk wywierany na przyciski nie ma wpływu na ich reakcję.
- Ponieważ przyciski ekranowe różnie reagują na obsługę przez różnych użytkowników, wyreguluj ustawienie czułości przycisków. (strona B-10)
- W przypadku używania pióra dotykowego upewnij się, że jego końcówka ma co najmniej 8 mm długości. Nie używaj pióra dotykowego, którego końcówka jest cienka lub ma nietypowy kształt.

Używanie przystawki płaskiej

Pociągnij za górną część przystawki płaskiej, aby otworzyć przedział na akcesoria.



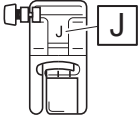
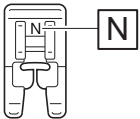
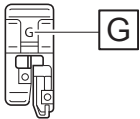
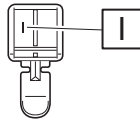
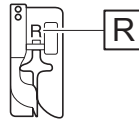
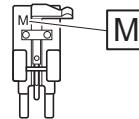
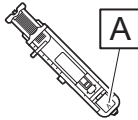
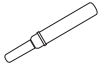
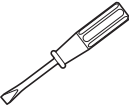
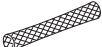
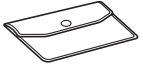
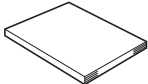
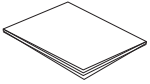
Tacka na akcesoria stopki znajduje się w przedziale na akcesoria przystawki płaskiej.



- ① Miejsce na przechowywanie w przystawce płaskiej
- ② Tacka na akcesoria stopki

Akcesoria w zestawie

Akcesoria dołączone do zestawu mogą różnić się od akcesoriów wymienionych w poniższej tabeli w zależności od modelu maszyny. Więcej szczegółowych informacji o dołączonych akcesoriach oraz ich numerach części odpowiadających używanej maszynie podano w Skróconej instrukcji obsługi.

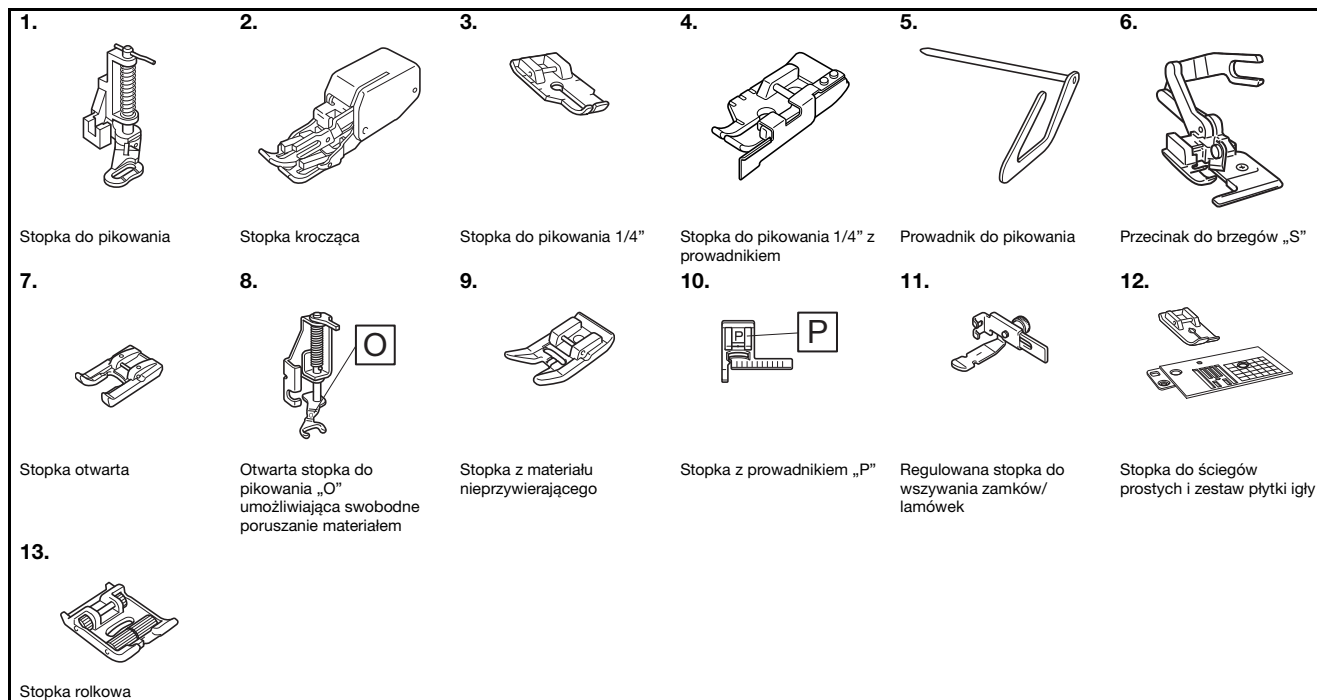
1.  Stopka do ściegu zygzakowego „J” (w maszynie)	2.  Stopka do monogramów „N”	3.  Stopka do obrębiania „G”	4.  Stopka do wszywania zamków błyskawicznych „I”	5.  Stopka do ściegu krytego „R”	6.  Stopka do wszywania guzików „M”
7.  Stopka do obszywania dziurtek „A”	8.  Zestaw igieł *1	9.  Igła podwójna *2	10.  Szpulka dolna (4) (Jeden znajduje się w maszynie.)	11.  Nóż do szwów	12.  Szczotka do czyszczenia
13.  Dziurkacz	14.  Śrubokręt	15.  Śrubokręt w kształcie dysku	16.  Poziomy trzpień szpulki	17.  Nasadka szpulki (duża)	18.  Nasadka szpulki (średnia) (2) (jedna znajduje się w maszynie)
19.  Nasadka szpulki (mała)	20.  Wkładka szpulki z nicią (szpulka z nicią mini king)	21.  Siatka na szpulkę	22.  Bębenek (w maszynie)	23.  Moduł sterowania stopką	24.  Torba na akcesoria
25.  Instrukcja obsługi	26.  Skrócona instrukcja obsługi				

*1 2 igły o grubości 75/11,
2 igły o grubości 90/14,
2 igły o grubości 90/14: igła z okrągłym czubkiem (w kolorze złotym)

*2 Igła o grubości 2/11

Akcesoria opcjonalne

Wymienione niżej części są dostępne w sprzedaży jako akcesoria opcjonalne. Akcesoria opcjonalne różnią się w zależności od modelu maszyny. Więcej opcjonalnych akcesoriów oraz ich kody części można znaleźć w Skróconej instrukcji obsługi.



Przypomnienie

- W celu uzyskania części i akcesoriów opcjonalnych skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother.
- Wszystkie specyfikacje są aktualne w momencie drukowania tej instrukcji. Należy pamiętać, że niektóre dane techniczne mogą zostać zmienione bez powiadomienia.
- Dostępnych jest wiele różnych stopek, aby umożliwić uzyskanie różnych typów ściegów i wykończeń. Pełną listę akcesoriów opcjonalnych dostępnych do maszyny tego rodzaju można uzyskać u najbliższego autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy Brother.
- Należy zawsze używać akcesoriów zalecanych do tej maszyny.

Włączanie i wyłączanie maszyny

OSTRZEŻENIE

- Jako źródła zasilania używaj tylko standardowej sieci elektrycznej. Korzystanie z innych źródeł zasilania grozi pożarem, porażeniem prądem elektrycznym lub uszkodzeniem maszyny.
- Upewnij się, że wtyczki przewodu zasilania są mocno dociśnięte do gniazdka elektrycznego oraz gniazdka zasilania maszyny. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym.
- Nie wkładaj wtyczki przewodu zasilania do gniazdka elektrycznego, które jest w kiepskim stanie.
- Wyłącz zasilanie sieciowe i wyjmij wtyczkę w następujących przypadkach:
Oddalenie się od maszyny
Zakończenie pracy z maszyną
Przerwa w dostawie energii elektrycznej w trakcie korzystania z maszyny
Nieprawidłowe funkcjonowanie maszyny z powodu złego podłączenia do zasilania lub jej odłączenia
W trakcie burzy

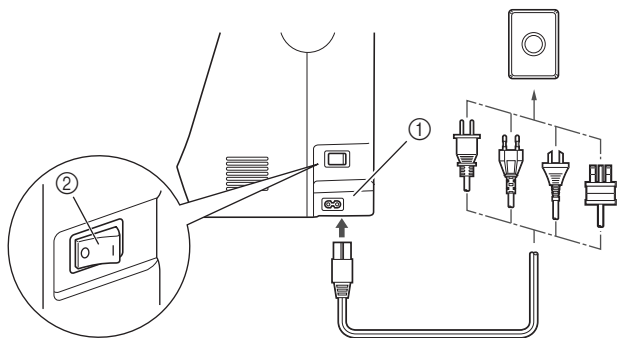
PRZESTROGA

- Używaj tylko przewodu zasilania dołączonego do maszyny.
- Nie używaj przedłużaczy ani rozgałęźników, do których podłączone są jakiekolwiek inne urządzenia. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może być przyczyną pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- Nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym.
- Zawsze wyłączaj maszynę przed wyjęciem wtyczki z gniazdka. Wyjmując wtyczkę z gniazdka elektrycznego, trzymaj ją zawsze za obudowę. Trzymanie wtyczki za przewód w trakcie jej wyjmowania może spowodować uszkodzenie przewodu lub być przyczyną pożaru bądź też porażenia prądem elektrycznym.
- Nie pozwól, aby przewód zasilania uległ przecięciu, uszkodzeniu, splątaniu, nienaturalnemu wygięciu, pociągnięciu, skręceniu lub zwinięciu. Nie kładź na przewodzie ciężkich przedmiotów. Trzymaj przewód z dala od źródeł ciepła. Powyższe przypadki mogą spowodować uszkodzenie przewodu, być przyczyną pożaru lub porażenia prądem elektrycznym. W razie uszkodzenia przewodu lub wtyczki maszynę należy oddać do autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy Brother w celu naprawy.
- Jeżeli maszyna nie jest używana przez dłuższy czas, wyjmij wtyczkę z gniazdka. W przeciwnym razie może dojść do pożaru.
- W przypadku pozostawienia maszyny bez nadzoru aktywuj główny wyłącznik maszyny albo wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Przed rozpoczęciem serwisowania maszyny oraz zdejmowania jej pokryw odłącz maszynę od zasilania.

Włączanie maszyny

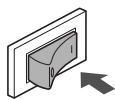
1 Sprawdź, czy maszyna jest wyłączona (włącznik zasilania jest ustawiony w pozycji „O”), a następnie podłącz przewód zasilania do gniazdka zasilania znajdującego się z prawej strony maszyny.

2 Włóż wtyczkę przewodu zasilania do gniazdka elektrycznego.



- ① Gniazdo zasilania
- ② Włącznik zasilania

3 Włącz maszynę, naciskając prawą stronę włącznika zasilania znajdującego się z prawej strony maszyny (ustaw włącznik w pozycji „I”).



→ Po włączeniu maszyny zaświecają się lampki kontrolne, ekran LCD i podświetlenie przycisku „Start/Stop”.



Przypomnienie

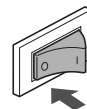
- Gdy maszyna jest włączona, przesuwające się transportery i igła wydają dźwięki. Nie jest to usterka.
- Jeśli maszyna zostanie wyłączona w trakcie szycia podczas używania funkcji „Szycie”, operacja nie zostanie wznowiona po ponownym włączeniu zasilania.

Wyłączanie maszyny

Po zakończeniu pracy z maszyną wyłącz ją. Maszynę należy ponadto wyłączyć przed przeniesieniem jej w inne miejsce.

1 Upewnij się, że maszyna nie szyje.

2 Wyłącz maszynę, naciskając włącznik zasilania z prawej strony maszyny w kierunku symbolu „O”.

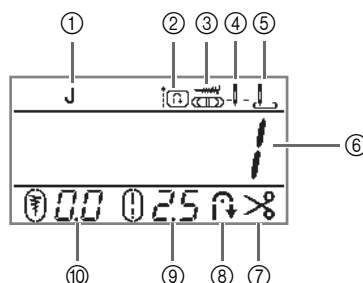


Ekran LCD

Podgląd ekranu LCD

Po włączeniu zasilania ekran LCD włącza się i wyświetlany jest poniższy ekran.

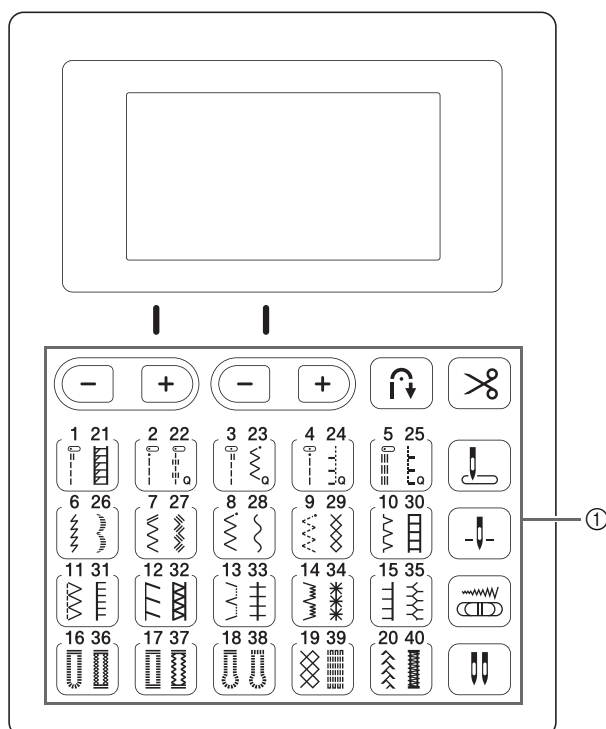
Informacje na ekranie można zmienić, używając przycisków pod ekranem LCD.



Nr	Wyświetlacz	Nazwa pozycji	Objaśnienie	Strona
①	J	Stopka	Informuje o typie używanej stopki.	B-27
②		Priorytet wzmacniania	Pokazuje, że priorytet wzmacniania został ustawiony na „ON”.	B-33
③		Regulacja szerokości	Pokazuje, że szerokość ściegu może być dostosowana za pomocą regulatora szybkości szycia.	–
④		Ustawienie pozycji igły	Informuje o ustawionym trybie igły — pojedyncza lub podwójna — oraz o pozycji zatrzymania igły. : Igła pojedyncza/pozycja dolna : Igła pojedyncza/pozycja górna : Igła podwójna/pozycja dolna : Igła podwójna/pozycja górna	B-4
⑤		Pozycja początkowa igły	Jako ścieg użytkowy pokazuje opcję „Ścieg prosty (z lewej) 1” lub „Ścieg prosty (na środku) 3”. Będzie ona wybierana automatycznie po włączeniu maszyny. : Ścieg prosty (z lewej) : Ścieg prosty (na środku)	B-4
⑥	-	Numer ściegu	Informuje o numerze obecnie wybranego wzoru ściegu.	B-38
⑦		Automatyczne przycinanie nici	Pokazuje automatyczne przycinanie zarówno dla górnej, jak i dolnej nici po zakończeniu szycia.	B-36
⑧		Automatyczny ścieg wsteczny/wzmacniający	Pokazuje automatyczny ścieg wsteczny lub wzmacniający po uszyciu wzoru.	B-32
⑨	0.25	Długość ściegu	Informuje o długości ściegu obecnie wybranego wzoru ściegu.	B-34
⑩	0.0	Szerokość ściegu	Informuje o szerokości ściegu obecnie wybranego wzoru ściegu.	B-34

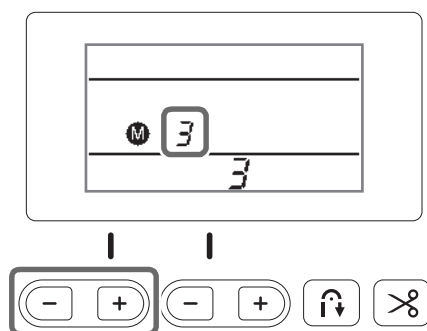
Regulacja poziomu czułości przycisków ekranowych

Można wybrać pięć różnych poziomów czułości reakcji przycisków ekranowych. Wyświetl ekran ustawień, aby ustawić poziom.



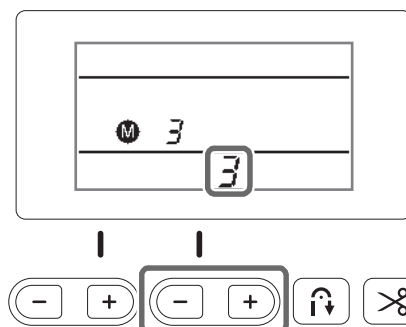
① Przyciski ekranowe

- 1 Wyłącz maszynę.
- 2 Trzymając naciśnięty przycisk  (przycisk ściegu wzmacniającego) na panelu sterowania, włącz maszynę do szycia.
- 3 Naciśnij przycisk „-” lub „+”, aby wybrać „M 3”.



- 4 Dostosuj czułość przycisków, naciskając przycisk „-” lub „+”.

- Im niższe ustawienie, tym mniejsza czułość przycisków. Im wyższe ustawienie, tym większa czułość przycisków. Ustawienie domyślne to „3”.



Uwaga

- W przypadku korzystania z elektrostatycznego pióra dotykowego zalecamy wybór najwyższego ustawienia.

- 5 Naciśnij dowolny z przycisków ekranowych, za wyjątkiem przycisku „-” lub „+”, aby sprawdzić czułość. Kiedy przycisk zareaguje, miga „ON”.

- 6 Wyłącz maszynę, a następnie włącz ją ponownie.

Uwaga

- Przed wyłączeniem maszyny naciśnij dowolny z przycisków za wyjątkiem przycisku „-” lub „+”. W przeciwnym razie maszyna może nie zapisać ustawienia.

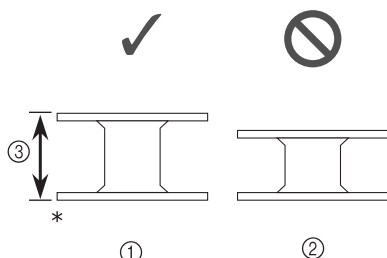
■ Jeśli maszyna nie odpowiada na naciśnięcie przycisków ekranowych

Wyłącz maszynę, a następnie przytrzymaj przycisk  (przycisk pozycji igły) i włącz maszynę, aby zresetować ustawienia. Wyłącz maszynę, a następnie dostosuj ustawienia ponownie.

Nawijanie nici/zakładanie szpulki dolnej

⚠ PRZESTROGA

- Używaj wyłącznie szpułek dolnych (nr części: SA156, SFB: XA5539-151) przeznaczonych specjalnie dla tego typu maszyny. Stosowanie szpułek innego rodzaju może być przyczyną obrażeń lub uszkodzenia maszyny.
- Szpulka dolna dołączona do maszyny została zaprojektowana specjalnie dla tej maszyny. W przypadku użycia szpułek dolnych przeznaczonych do innych modeli maszyna nie będzie funkcjonować prawidłowo. Używaj wyłącznie szpulki dolnej dołączonej do maszyny lub szpułek dolnych tego samego rodzaju (nr części: SA156, SFB: XA5539-151). SA156 to szpulka dolna typu Class15.



- * Tworzywo sztuczne
- ① Ten model
 - ② Inne modele
 - ③ 11,5 mm (ok. 7/16 cala)

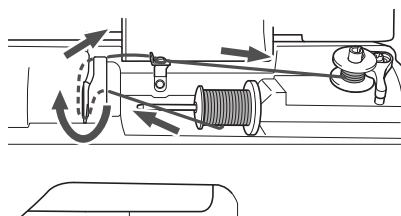


Przypomnienie

- Gdy jest podłączony moduł sterowania stopką, nawijanie szpulki dolnej można rozpocząć i zakończyć za jego pomocą.

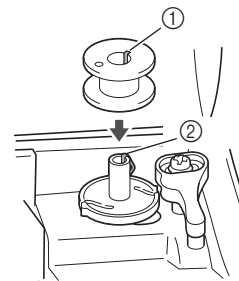
Nawijanie szpulki dolnej

W tym rozdziale opisano procedurę nawlekania nici na szpulkę dolną.



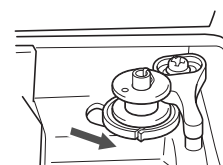
- 1 Otwórz górną pokrywę.

- 2 Umieść szpulkę dolną na wałku nawijacza szpulki dolnej w taki sposób, aby sprężyna na wałku weszła w rowek na szpulce. Naciskaj na szpulkę do momentu, aż zablokuje się na swoim miejscu.



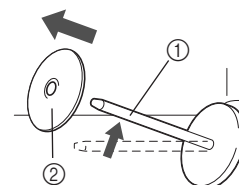
- ① Rowek
- ② Sprężyna wałka nawijacza szpulki dolnej

- 3 Przesuwaj nawijacz szpulki dolnej w kierunku oznaczonym strzałką do momentu zatrzaśnięcia we właściwej pozycji.



- Przycisk „Start/Stop” zaświeci się na pomarańczowo.

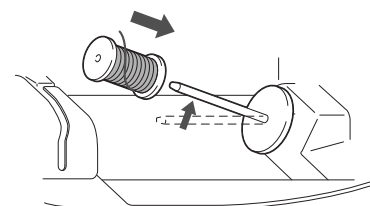
- 4 Zdejmij nasadkę szpulki umieszczoną na trzpieniu szpulki.



- ① Trzpień szpulki
- ② Nasadka szpulki

- 5 Nałóż szpulkę z nicią na trzpień szpulki.

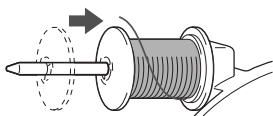
Nasuń szpulkę na trzpień, utrzymując ją w pozycji poziomej, tak aby nić odwijiała się od spodu do przodu szpulki.



- Jeśli szpulka nie została umieszczona w sposób umożliwiający prawidłowe rozwijanie nici, nić może zaplątać się wokół trzpienia szpulki.

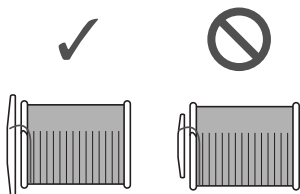
6 Nasuń nasadkę szpulki na trzpień szpulki.

Nasuń nasadkę szpulki jak najdalej w prawo, jak pokazano na rysunku, okrągłą stroną zwróconą w lewo.



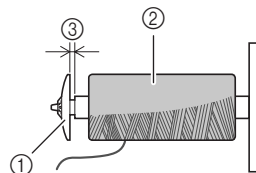
! PRZESTROGA

- Jeśli szpulka lub nasadka szpulki nie zostały założone poprawnie, nić może zaplątać się wokół trzpienia szpulki i spowodować złamanie igły.
- Nasadki szpulki są dostępne w trzech rozmiarach, umożliwiając dopasowanie nasadki szpulki do rozmiaru użytej szpulki. Jeśli nasadka szpulki jest za mała względem użytej szpulki, nić może zakleszczyć się w rowku szpulki lub spowodować uszkodzenie maszyny. Podczas używania szpulki z nicią mini king użyj wkładki szpulki z nicią (szpulka z nicią mini king). „Przypomnienie” na stronie B-12 zawiera szczegółowe informacje na temat wkładki szpulki z nicią (szpulka z nicią mini king).



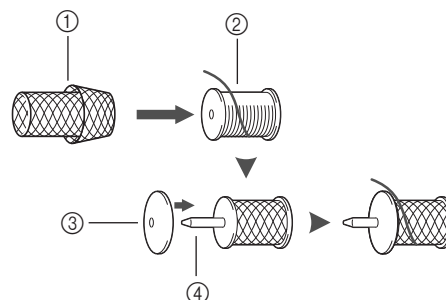
Przypomnienie

- W przypadku korzystania ze szpulki, jak na poniższym rysunku, użyj małej nasadki szpulki i pozostaw niewielki odstęp pomiędzy nasadką a szpulką.



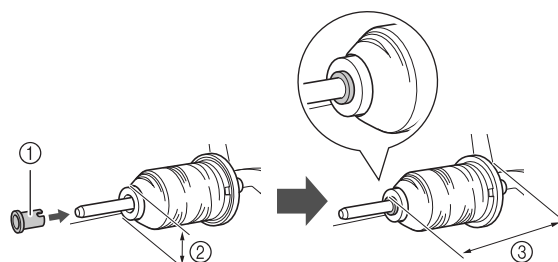
- 1 Nasadka szpulki (mała)
- 2 Szpulka (nici nawinięte krzyżowo)
- 3 Odstęp

- W przypadku korzystania z szybko odwijającej się nici, takiej jak przezroczysta nić nylonowa lub nić metaliczna, nałóż siatkę szpulki na szpulkę przed umieszczeniem jej na trzpieniu szpulki. Jeśli siatka na szpulkę jest za długa, złóż ją do rozmiaru szpulki.



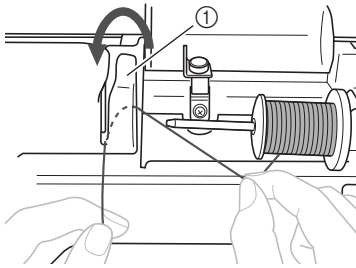
- 1 Siatka na szpulkę
- 2 Szpulka
- 3 Nasadka szpulki
- 4 Trzpień szpulki

- Jeśli do trzpienia szpulki jest włożona szpulka nici z rdzeniem o średnicy 12 mm (1/2 cala) i wysokości 75 mm (3 cale), użyj wkładki szpulki z nicią (szpulka z nićmi mini king).



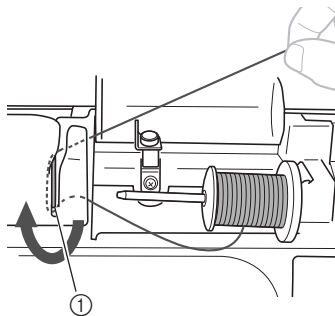
- 1 Wkładka szpulki z nicią (szpulka z nicią mini king)
- 2 12 mm (1/2 cala)
- 3 75 mm (3 cale)

- 7 Przytrzymując nić przy szpuli prawą ręką, jak pokazano na rysunku, pociągnij nić lewą ręką i przełóż ją przez pokrywę przewodnika nici do przodu.



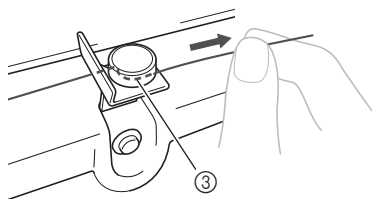
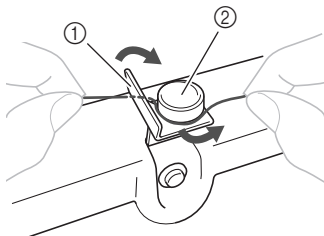
① Pokrywa przewodnika nici

- 8 Przełóż nić pod płytką przewodnika nici i pociągnij ją w prawo.



① Płytkę przewodnika nici

- 9 Przełóż nić pod haczykiem na przewodniku nici, a następnie nawij ją w lewo pod tarczą naprężacza.



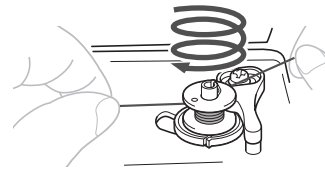
- ① Przewodnik nici
② Tarcza naprężacza
③ Wepchnij możliwie najdalej



Uwaga

- Sprawdź, czy nić przechodzi pod tarczą naprężacza.

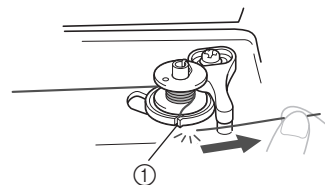
- 10 Przytrzymując nić lewą ręką, prawą ręką nawij wyciągniętą nić pięć lub sześć razy w prawo na szpulkę dolną.



Uwaga

- Sprawdź, czy między szpulką a szpulką dolną nić jest prawidłowo naprężona.
- Sprawdź, czy nić jest nawinięta na szpulkę dolną w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, w przeciwnym razie może dojść do zaplątania się nici wokół wałka nawijacza szpulki dolnej.

- 11 Przeciągnij końcówkę nici przez szczelinę prowadzącą w gnieździe nawijacza szpulki dolnej, a następnie pociągnij nić w prawo w celu jej przycięcia.

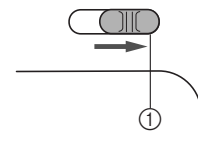


- ① Szczelina prowadząca w gnieździe nawijacza szpulki dolnej (z wbudowanym przecinakem)

⚠ PRZESTROGA

- Pamiętaj o przycięciu nici zgodnie z opisem. Jeśli nić zostanie nawinięta na szpulkę dolną, a nie zostanie przycięta za pomocą przecinaka wbudowanego w szczelinę gniazda nawijacza szpulki dolnej, może ona zaplątać się na szpulce lub spowodować wygięcie lub złamanie igły w trakcie rozwijania nici dolnej.

- 12 Przesuń regulator szybkości szycia w prawo.



- ① Regulator szybkości



Uwaga

- Szybkość nawijania szpulki dolnej może zależeć od typu nawijanej nici.

13 Włącz maszynę.

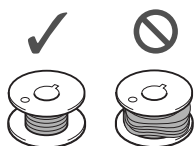
14 Naciśnij jeden raz przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć nawijanie nici na szpulkę dolną. Gdy jest podłączony moduł sterowania stopką, naciśnij go.



① Przycisk „Start/Stop”

Uwaga

- W przypadku nawijania przezroczystej nici nylonowej na szpulkę dolną zatrzymaj nawijanie, gdy szpulka dolna jest nawinięta w zakresie od 1/2 do 2/3. Jeśli szpulka dolna jest całkowicie nawinięta przezroczystą nicią nylonową, nacisk może prowadzić do pęknięć plastikowej szpulki dolnej. Spowoduje to powstanie nierównomiernych ściągów lub możliwe uszkodzenie szpulki dolnej.

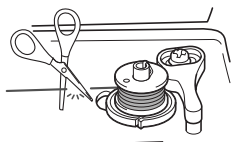


15 Gdy nici zaczną nawijać się na szpulkę dolną z coraz mniejszą prędkością, naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby zatrzymać maszynę. Gdy jest podłączony moduł sterowania stopką, zdejmij z niego stopę.

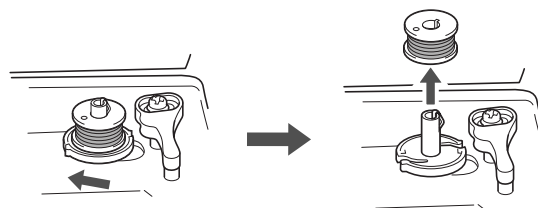
! PRZESTROGA

- Gdy nici zaczną nawijać się z coraz mniejszą prędkością, zatrzymaj maszynę, aby zapobiec jej uszkodzeniu.

16 Przytnij nożyczkami końcówkę nici owiniętej wokół szpulki dolnej.



17 Przesuń wałek nawijacza szpulki dolnej w lewo i zdejmij szpulkę z wałka.



Przypomnienie

- Jeśli wałek nawijacza szpulki dolnej jest przesunięty w prawo, igła nie poruszy się. (Szycie nie jest możliwe.)

18 Przesuń regulator szybkości szycia z powrotem w wybrane położenie szybkości.

19 Zdejmij szpulkę z nicią z trzpienia szpulki.

Przypomnienie

- Po nawinięciu nici dolnej i uruchomieniu maszyny lub przekręceniu pokrętła szpulki dolnej rozlegnie się odgłos kliknięcia. Nie jest on oznaką usterki.

Zakładanie szpulki dolnej

Założ szpulkę dolną z nawiniętą nicią. Szycie można rozpocząć natychmiast bez podciągania nici dolnej poprzez włożenie szpulki dolnej do bębna i przewleczenie nici przez szczelinę w pokrywie płytki ściągowej.

Przypomnienie

- Szczegółowe informacje o szyciu po podciągnięciu nici dolnej, na przykład w celu wykonania zmarszczenia lub swobodnego pikowania, znajdują się w temacie „Podciąganie dolnej nici” na stronie B-21.

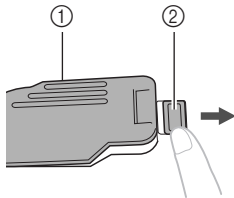
! PRZESTROGA

- Użyj szpulki dolnej z prawidłowo nawiniętą nicią, w przeciwnym razie może dojść do złamania igły lub nieprawidłowego naprężenia nici.



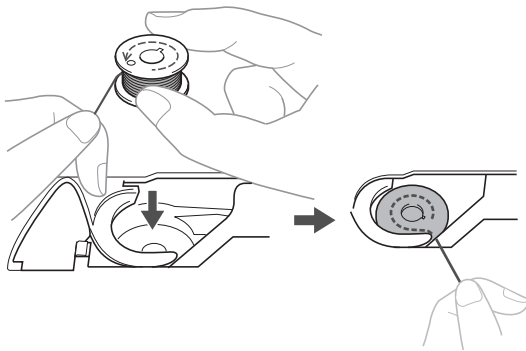
- Przed włożeniem lub zmianą szpulki dolnej wyłącz maszynę, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała, jeśli zostanie naciśnięty przycisk „Start/Stop” lub dowolny inny przycisk, a maszyna zacznie pracować.

- 1 Raz lub dwa razy naciśnij przycisk  (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.
- 2 Wyłącz maszynę.
- 3 Podnieś dźwignię podnoszenia stopki.
- 4 Przesuń zatrzask pokrywy szpulki dolnej w prawo.

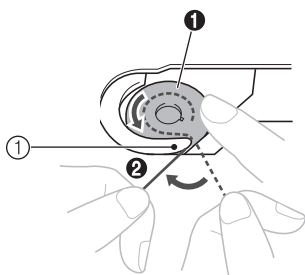


- ① Pokrywa szpulki dolnej
② Zatrzask

- 5 Zdejmij pokrywę szpulki dolnej.
- 6 Prawą ręką przytrzymaj szpulkę dolną, tak aby nić rozwijała się w lewo, a lewą ręką przytrzymaj końcówkę nici. Następnie prawą ręką umieść szpulkę dolną w bębnie.



- 7 Ostrożnie chwyć prawą ręką szpulkę dolną (①) i przełóż lewą ręką koniec nici wokół zaczepu pokrywy płytki ścięgowej (②).



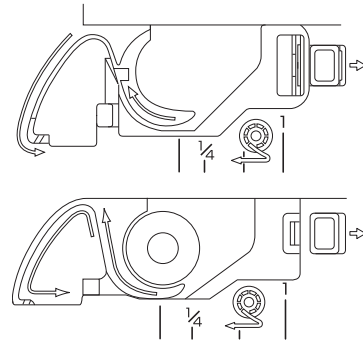
- ① Zaczep

⚠ PRZESTROGA

- Pamiętaj, aby trzymać szpulkę dolną palcem w sposób umożliwiający rozwijanie nici dolnej w prawidłowym kierunku. W przeciwnym razie może dojść do zerwania lub nieprawidłowego naprężenia nici.

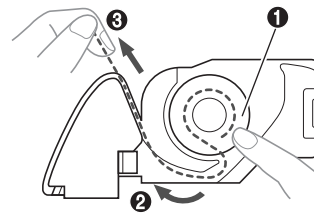
Przypomnienie

- Sposób, w jaki nić dolna powinna przechodzić przez bębenek, został oznaczony strzałkami wokół bębna. Sprawdź, czy nić została założona we wskazany sposób.

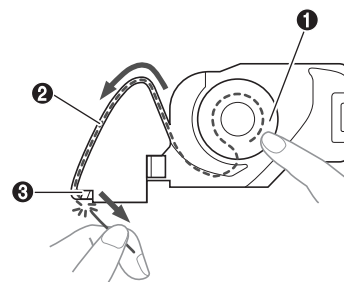


- 8 Ostrożnie przytrzymując prawą ręką szpulkę dolną (①), przełóż nić owleczoną wokół zaczepu przez szczelinę w pokrywie płytki ścięgowej (②) i lekko pociągnij ją lewą ręką (③).

- Niść wejdzie w sprężynę regulacji naprężenia w bębnie.

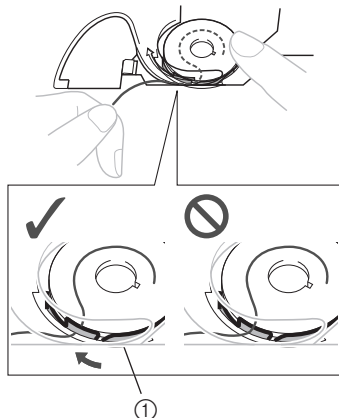


- 9 Ostrożnie przytrzymując prawą ręką szpulkę dolną (①), kontynuuj przekładanie nici przez szczelinę lewą ręką (②). Następnie odetnij nić przycinakiem (③).



Uwaga

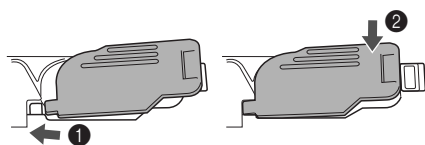
- Jeśli nić nie została poprawnie przełożona przez sprężynę regulującą napięcie w bębnie, jej napięcie może być nieprawidłowe.



① Sprężyna regulująca napięcie

10 Załóż z powrotem pokrywę szpulki dolnej.

Wsuń zaczep w lewym dolnym rogu pokrywy szpulki dolnej, a następnie dociśnij ją lekko z prawej strony.



→ Nawijanie nici dolnej zostało zakończone.

W następnej kolejności załóż górną nić. Wykonaj czynności opisane w rozdziale „Nawlekanie górnej nici” na stronie B-17.



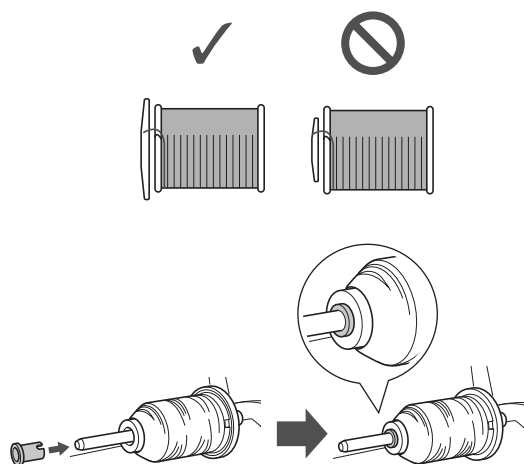
Przypomnienie

- Szycie można rozpocząć bez podciągania nici dolnej. Jeśli chcesz podciągnąć nić dolną przed rozpoczęciem szycia, wykonaj procedurę opisaną w temacie „Podciąganie dolnej nici” na stronie B-21.

Nawlekanie górnej nici

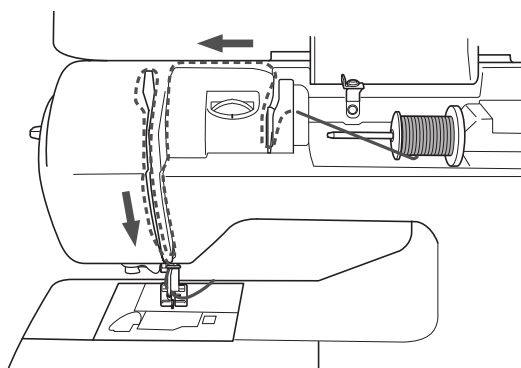
! PRZESTROGA

- Nasadki szpulki są dostępne w trzech rozmiarach, umożliwiając dopasowanie nasadki szpulki do rozmiaru użytej szpulki. Jeśli nasadka szpulki jest za mała dla użytej szpulki, nić może zakleszczyć się w rowku szpulki lub spowodować złamanie igły. Podczas używania szpulki z nicią mini king użyj wkładki szpulki z nicią (szpulka z nicią mini king). Aby uzyskać więcej informacji o dobieraniu nasadki szpulki do stosowanej nici, patrz strona B-12.



- W trakcie nawlekania górnej nici postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami. Nieprawidłowe nawleczenie górnej nici może doprowadzić do zaplątania się nici lub do wygięcia bądź złamania igły.
- Nigdy nie używaj nici o gramaturze 20 lub mniejszej.
- Stosuj prawidłową kombinację igły i nici. Szczegółowe informacje na temat kombinacji igieł i nici znajdują się w temacie „Kombinacje tkaniny/nici/igły” na stronie B-24.

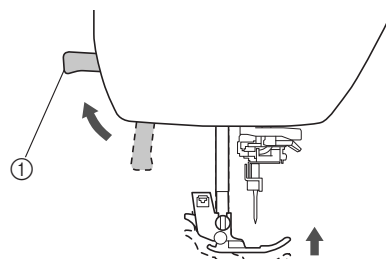
Nawlekanie górnej nici



W trakcie nawlekania górnej nici postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

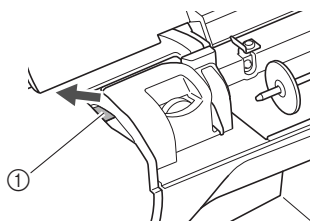
1 Włącz maszynę.

2 Podnieś stopkę za pomocą dźwigni podnoszenia stopki.



① Dźwignia podnoszenia stopki

→ Przesłona górnej nici otworzy się, umożliwiając nawleczenie.

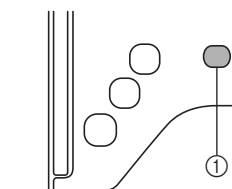


① Przesłona

**Uwaga**

- Nici nie można nawlec bez podniesienia stopki.

3 Raz lub dwa razy naciśnij przycisk (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.



① Przycisk pozycji igły

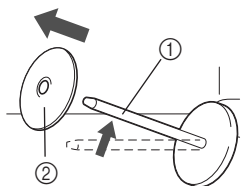
→ Igła została prawidłowo podniesiona, jeśli oznaczenie na pokrętle znajduje się u góry, jak na poniższym rysunku. Sprawdź, czy oznaczenie na pokrętle znajduje się u góry. Jeśli nie, naciśnij przycisk (przycisk pozycji igły) do momentu, aż oznaczenie znajdzie się u góry.



① Oznaczenie na pokrętle

4 Wyłącz maszynę.

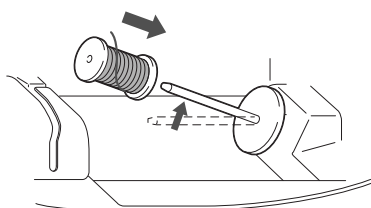
- 5** Zdejmij nasadkę szpulki umieszczoną na trzpieniu szpulki.



- ① Trzpień szpulki
② Nasadka szpulki

- 6** Nałóż szpulkę z nicią na trzpień szpulki.

Nasuń szpulkę na trzpień, utrzymując ją w pozycji poziomej, tak aby nić odwijła się od spodu do przodu szpulki.

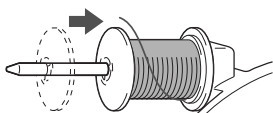


! PRZESTROGA

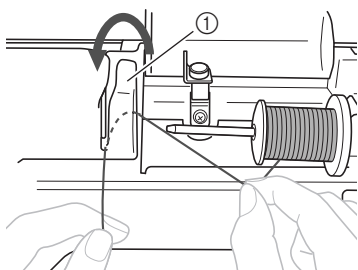
- Jeśli szpulka lub nasadka szpulki nie zostały ustawione poprawnie, nić może zaplątać się wokół trzpienia szpulki lub może dojść do złamania igły.

- 7** Nasuń nasadkę szpulki na trzpień szpulki.

Nasuń nasadkę szpulki jak najdalej w prawo, jak pokazano na rysunku, okrągłą stroną zwróconą w lewo.

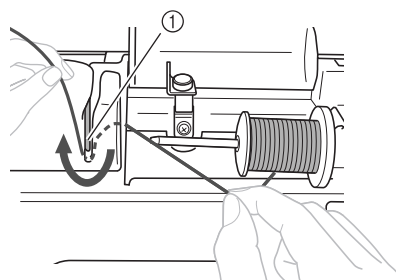


- 8** Przytrzymując nić lekko prawą ręką, pociągnij nić lewą ręką i przełóż ją przez pokrywę przewodnika nici do przodu.



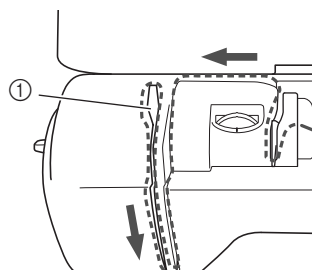
- ① Pokrywa przewodnika nici

- 9** Trzymając nić lekko prawą dłonią, przeciągnij nić pod płytką przewodnika nici, a następnie pociągnij ją do góry.



- ① Płytkę przewodnika nici

- 10** Przeciągnij nić przez kanał nici w kolejności pokazanej poniżej.

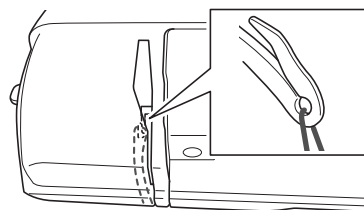


- ① Przesłona



Uwaga

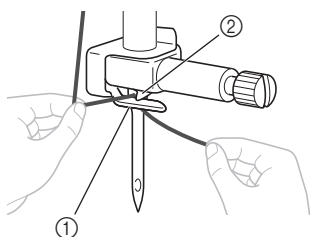
- Maszyny nie można nawlec, jeśli stopka jest opuszczona, a przesłona zamknięta. Pamiętaj, aby podnieść stopkę i otworzyć przesłonę przed nawlekaniem maszyny. Ponadto pamiętaj, aby przed wyjęciem górnej nici podnieść stopkę i otworzyć przesłonę.
- Maszyna jest wyposażona w okienko umożliwiające sprawdzenie położenia dźwigni podnoszenia nici. Popatrzy przez okienko i sprawdź, czy nić jest prawidłowo podawana przez dźwignię podnoszenia.



11 Przelóż nić przez prowadnik nici igielnicy.

Niść można z łatwością przenieść przez prowadnik nici igielnicy, przytrzymując ją lewą ręką i przekładającą prawą, jak pokazano na rysunku.

Upewnij się, że nić przechodzi przez lewą stronę zaczepu w prowadniku nici igielnicy.



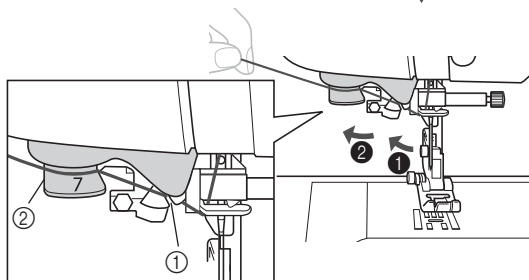
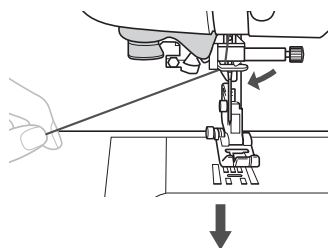
- ① Prowadnik nici igielnicy
② Zaczep

Nawlekanie nici na igłę**Przypomnienie**

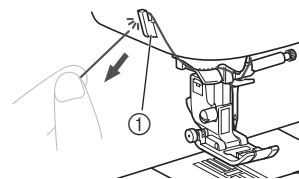
- Z nawlekaczem można stosować igły do maszyn do szycia o wielkości od 75/11 do 100/16.
- Nawlekacza nie można używać z igłą skrzydełkową ani igłą podwójną.
- Do nawlekania nici takich jak przezroczyste nici nylonowe z przędzy jednowłóknowej (monofilamentu) lub nici specjalnych nie zaleca się stosowania nawlekacza.
- Informacje na temat rozwiązywania problemów w sytuacji, gdy nie można zastosować nawlekacza, znajdują się w rozdziale „Ręczne nawlekanie igły (bez użycia nawlekacza)” na stronie B-20.

1 Pociągnij w lewo końcówkę nici przeprowadzoną przez prowadnik nici igielnicy ① następnie przelóż nić przez rowek prowadnika nici a. Mocno pociągnij nić z przodu i całkowicie włóż ją w szczelinę tarczy prowadnika nici z oznaczeniem „7” ②.

- Upewnij się, że nić przechodzi przez rowek prowadnika nici.



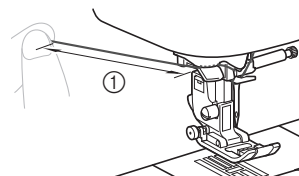
- ① Rowek prowadnika nici
② Tarcza prowadnika nici

2 Przytnij nić przecinakiem nici znajdującym się z lewej strony maszyny.

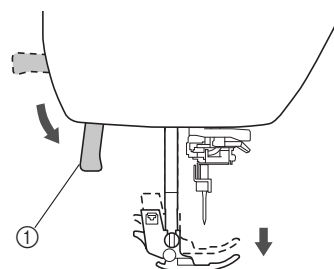
- ① Przecinak

**Uwaga**

- Jeśli nie można prawidłowo przyciąć wyciągniętej nici, opuść dźwignię podnoszenia stopki tak, aby przytrzymała nić przed jej przycięciem. Po wykonaniu tej czynności pomір krok ③.
- W przypadku korzystania z nici szybko odwijającej się ze szpulkі, takiej jak nić metaliczna, nawleczenie nici na igłę może być trudne po przycięciu nici. Dlatego też nie korzystaj z przecinaka nici, tylko wyciągnij około 8 cm (ok. 3 cale) nici już po przełożeniu jej przez tarczę prowadnika nici (oznaczonej jako „7”).

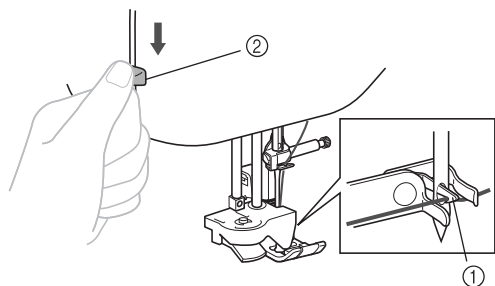


- ① 8 cm (ok. 3 cale) lub więcej

3 Opuść stopkę za pomocą dźwigni podnoszenia stopki.

- ① Dźwignia podnoszenia stopki

- 4** Opuszczaj dźwignię nawlekacza znajdującą się z lewej strony maszyny do momentu usłyszenia odgłosu kliknięcia. Następnie powoli ustaw dźwignię w pierwotnej pozycji.



① Haczyk

② Dźwignia nawlekacza igły

→ Haczyk obraca się i przechodzi przez ucho igły.

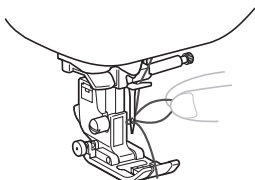


Uwaga

- Nawleczenie nici na igłę przez nawlekacz jest niemożliwe, jeśli igła nie jest podniesiona do najwyższej pozycji. Przekręć pokrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby ustawić igłę w najwyższym położeniu. Igła została prawidłowo podniesiona, jeśli oznaczenie na pokrętkę znajduje się u góry, jak przedstawiono w punkcie ③ na stronie strona B-17.

- 5** Ostrożnie pociągnij koniec nici przeprowadzony przez ucho igły.

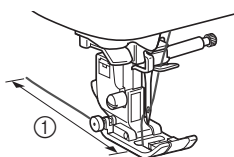
Jeśli na nici przewleczonej przez ucho igły utworzyła się pętla, ostrożnie przeciągnij ją przez ucho igły i wyciągnij końcówkę nici.



⚠ PRZESTROGA

- W trakcie wyciągania nici nie używaj dużej siły, gdyż może to doprowadzić do złamania lub wygięcia igły.

- 6** Podnieś dźwignię podnoszenia stopki, przełóż końcówkę nici przez stopkę i pod nią, a następnie wyciągnij nić na ok. 5 cm (ok. 2 cale) w stronę tyłu maszyny.



① 5 cm (ok. 2 cale)

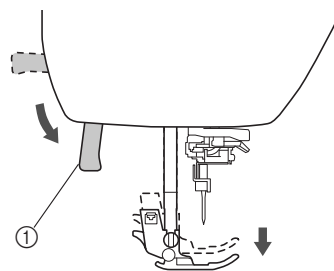
Ręczne nawlekanie igły (bez użycia nawlekacza)

W przypadku używania specjalnych nici, takich jak przezroczyste nici nylonowe, igły skrzydełkowej i igły podwójnej nie można nawlekać za pomocą nawlekacza. Igłę należy wtedy nawlec w sposób opisany poniżej.

- 1** Nawlekaj maszynę, aż dotrzesz do ucha igły.

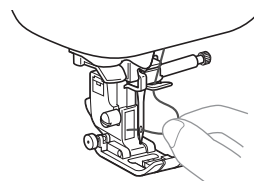
- Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w rozdziale „Nawlekanie górnej nici” na stronie B-17.

- 2** Opuść dźwignię podnoszenia stopki.



① Dźwignia podnoszenia stopki

- 3** Przewlec nić przez ucho igły w kierunku od siebie.



⚠ PRZESTROGA

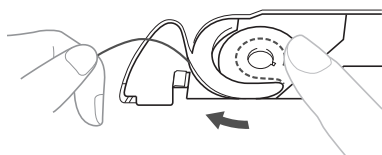
- Upewnij się, że zasilanie jest wyłączone podczas nawlekania igły ręcznie. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała, jeśli zostanie naciśnięty przycisk „Start/Stop” lub dowolny inny przycisk, a maszyna zacznie pracować.

- 4** Podnieś dźwignię podnoszenia stopki, przełóż końcówkę nici przez stopkę i pod nią, a następnie wyciągnij nić na ok. 5 cm (ok. 2 cale) w stronę tyłu maszyny.

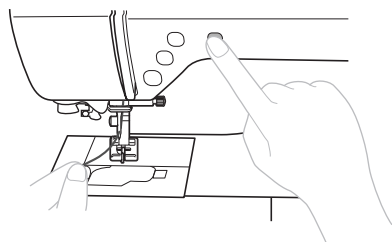
Podciąganie dolnej nici

W przypadku wykonywania zmarszczeń lub swobodnego pikowania najpierw podciągnij nić dolną w opisany niżej sposób.

- 1 Informacje o nawlekanii górnej nici w maszynie i przewlekanii jej przez igłę znajdują się w temacie „Nawlekanie górnej nici” (strona B-17).
- 2 Aby włożyć szpulkę dolną do bębna, wykonaj czynności z punktów od 4 do 6 „Zakładanie szpulki dolnej” (strona B-14) w celu instalacji szpulki dolnej.
- 3 Przeprowadź nić dolną przez szczelinę.
Nie obcinaj nici przecinakiem.

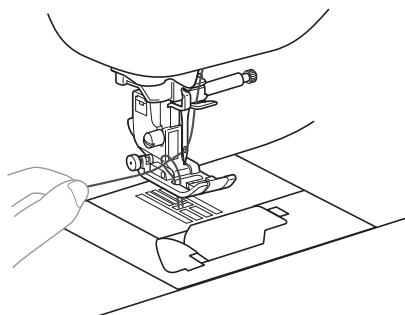


- 4 Przytrzymując ostrożnie górną nić lewą ręką, dwa razy naciśnij przycisk  (przycisk pozycji igły), aby opuścić, a następnie podnieść igłę.

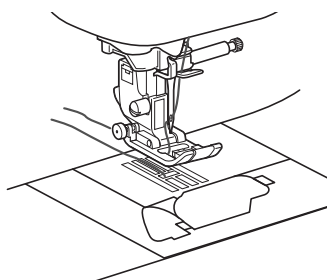


→ Nić dolna jest owinięta wokół górnej nici i można ją podciągnąć.

- 5 Ostrożnie podciągnij górną nić, aby wyciągnąć koniec dolnej nici.

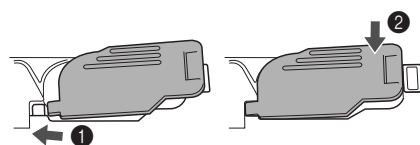


- 6 Podciągnij nić dolną, przeprowadź ją pod stopką i pociągnij ją na ok. 10 cm (4 cale) w stronę tyłu maszyny, tak aby zrównała się z górną nicią.



- 7 Załóż z powrotem pokrywę szpulki dolnej.

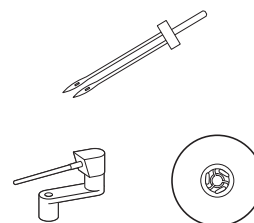
Wsuń zaczep w lewym dolnym rogu pokrywki szpulki dolnej, a następnie dociśnij ją lekko z prawej strony.



Używanie igły podwójnej

Przy użyciu igły podwójnej można szyc dwie równoległe linie tego samego ściegu z wykorzystaniem różnych nici. Grubość i jakość górnych nici powinny być takie same. Pamiętaj, aby używać igły podwójnej, poziomego trzpienia szpulki oraz odpowiedniej nasadki szpulki.

Szczegółowe informacje o ściegach, jakie można szyc za pomocą igły podwójnej, znajdują się w temacie „Tabela ustawień ściegów”, od strona B-38.



Przypomnienie

- Igła podwójna jest zwykle stosowana do tworzenia bardzo wąskich fałd i zakładki. Aby zakupić opcjonalną stopkę do wąskich fałd i zakładki, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother (SA194, F069: XF5832-001).

⚠ PRZESTROGA

- Używaj wyłącznie igły podwójnej (igła 2/11, kod części: X59296-121). Użycie igieł innego rodzaju może spowodować wygięcie igły lub uszkodzenie maszyny.
- Nigdy nie używaj wygiętych igieł. Wygięte igły mogą łatwo ulec złamaniu, co może grozić odniesieniem obrażeń.
- Z igłą podwójną nie można używać nawlekacza. W przypadku użycia nawlekacza z igłą podwójną może dojść do uszkodzenia maszyny.

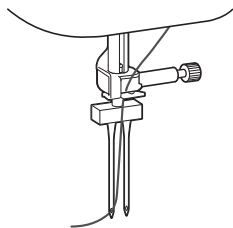
- 1 Załóż igłę podwójną.

- Szczegółowe informacje dotyczące zakładania igły znajdują się w temacie „Wymiana igły” na stronie B-25.

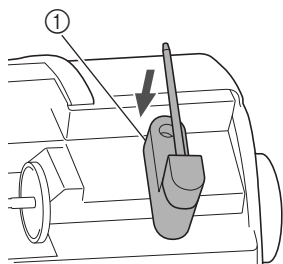
- 2 Przewlec górną nić przez ucho lewej igły.

- Szczegółowe informacje znajdują się w punktach od 1 do 11 w temacie „Nawlekanie górnej nici” na stronie B-17.

- 3** Ręcznie przewlec górną nić przez lewą igłę.
Przeprowadź nić przez ucho igły od przodu.

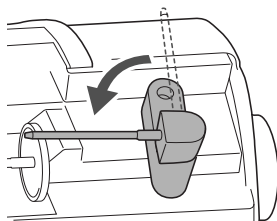


- 4** Włóż poziomy trzpień szpulki do wałka nawijacza szpulki dolnej.
Włóż poziomy trzpień szpulki tak, aby był ustawiony prostopadle względem wałka nawijacza szpulki dolnej.

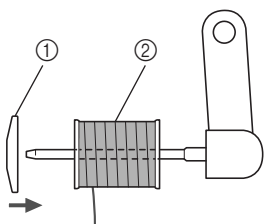


① Wałek nawijacza szpulki dolnej

- 5** Przechyl trzpień szpulki w lewo, aby ustawić go poziomo.

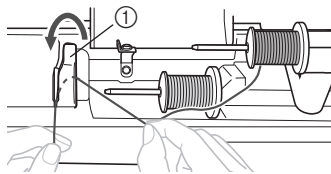


- 6** Umieść szpulkę górnej nici dla igły z prawej strony na poziomym trzpieniu szpulki, a następnie załóż nasadkę szpulki.
Nić powinna odwijać się z przodu od dołu szpulki.



① Nasadka szpulki
② Szpulka

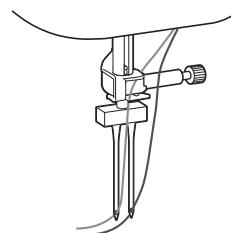
- 7** Przewlec górną nić z prawej strony w taki sam sposób jak przez ucho lewej igły.



① Pokrywa przewodnika nici

- Szczegółowe informacje znajdują się w punktach od **8** do **10** w temacie „Nawlekanie górnej nici” na stronie B-17.

- 8** Ręcznie nawlec nić na prawą igłę bez przeprowadzania nici przez przewodnik nici igielnicy.
Przewlec nić przez ucho igły od przodu do tyłu.



- Z igłą podwójną nie można używać nawlekacza. W przypadku użycia nawlekacza z igłą podwójną może dojść do uszkodzenia maszyny.

- 9** Załóż stopkę do ściegu zygzakowego „J”.

- Szczegółowe informacje dotyczące wymiany stopki znajdują się w temacie „Wymiana stopki” na stronie B-27.

⚠ PRZESTROGA

- Pamiętaj, aby z igłą podwójną stosować stopkę do ściegu zygzakowego „J”. W przypadku wystąpienia nieregularnych ściegów użyj stopki do monogramów „N” lub zamocuj materiał stabilizujący.

- 10** Włącz maszynę i wybierz ścieg.

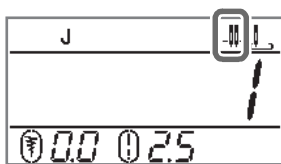
- Informacje o wyborze ściegu znajdują się w temacie „Wybór wzoru ściegu” na stronie B-29.
- Ściegi stosowane z igłą podwójną wymieniono w temacie „Tabela ustawień ściegów” na stronie B-38.

⚠ PRZESTROGA

- Pamiętaj, aby dla igły podwójnej wybrać odpowiedni ścieg. W przeciwnym razie igła może się złamać i może dojść do uszkodzenia maszyny.

- 11 Naciśnij przycisk , aby włączyć tryb igły podwójnej.

Upewnij się, że na ekranie LCD pojawia się .



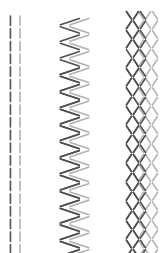
! PRZESTROGA

- Pamiętaj, aby podczas używania igły podwójnej wybrać ustawienie igły podwójnej. W przeciwnym razie igła może się złamać i może dojść do uszkodzenia maszyny.

- 12 Rozpocznij szycie.

- Szczegółowe informacje dotyczące rozpoczynania szycia znajdują się w temacie „ROZPOCZYNANIE SZYCIA” na stronie B-29.

→ Dwie linie ściegu są wyszywane równoległe do siebie.



Uwaga

- Aby zmienić kierunek szycia, naciśnij przycisk  (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę z tkaniny, a następnie podnieś dźwignię podnoszenia stopki i obróć tkaninę.

! PRZESTROGA

- Nie próbuj obracać tkaniny, gdy igła podwójna jest opuszczona na tkaninę. W przeciwnym razie igła może się złamać i może dojść do uszkodzenia maszyny.

Kombinacje tkaniny/nici/igły

- **Igły, których można używać z tą maszyną:** Igły do domowych maszyn do szycia (rozmiar 65/9 – 100/16)
* Im wyższy numer, tym większa igła. Mniejsze numery oznaczają cieńsze igły.
- **Nici, których można używać z tą maszyną:** gramatura 30 – 90
* Nigdy nie używaj nici o gramaturze 20 lub mniejszej. Może to doprowadzić do awarii maszyny.
* Im niższy numer, tym grubsza nić. Większe numery oznaczają cieńsze nici.
- **Igła maszyny i nić, których należy używać, zależą od typu i grubości tkaniny. Wybierając nić i igłę odpowiednie do szytej tkaniny, posługuj się informacjami z poniższej tabeli.**
 - Kombinacje przedstawione w tabeli stanowią ogólne wskazówki. Należy pamiętać, aby przeprowadzić próbne szycie na rzeczywistej liczbie warstw i typie tkaniny używanym w projekcie.
 - Igły maszyny są materiałami eksploatacyjnymi. Ze względów bezpieczeństwa i w celu uzyskania najlepszych rezultatów zalecamy regularną wymianę igieł. Szczegółowe informacje dotyczące wymiany igieł znajdują się w temacie „Kontrola igły” na stronie B-25.
- **Zasadniczo cieńszych igieł i nici należy używać do szycia cieńszych tkanin, natomiast większych igieł i grubszych nici do szycia grubszych tkanin.**
- **Należy wybrać ścieg odpowiedni do tkaniny, a następnie ustawić długość ściegu. Podczas szycia cieńszych tkanin należy ustawić drobniejszy (krótszy) ścieg. Podczas szycia grubszych tkanin należy ustawić grubszy (dłuższy) ścieg. (strona B-34)**

Typ tkaniny/Zastosowanie		Nić		Rozmiar igły	Długość ściegu [mm (cale)]
		Typ	Gramatura		
Tkaniny lekkie	Batyst, żorżeta, szalis, organdyna, krepa, szyfon, woal, gaza, tiul, podszewka itp.	Niść poliestrowa	60 – 90	65/9 - 75/11	Drobne ściegi 1,8-2,5 (1/16-3/32)
		Niść bawełniana, nić jedwabna	50 – 80		
Tkaniny o średniej gramaturze	Sukno, tafta, gabardyna, flanela, kora, podwójna gaza, len, frotte, tkanina o splocie waflowym, tkanina pościelowa, popelina, twill bawełniany, satyna, bawełna narzutowa itp.	Niść poliestrowa	60 – 90	75/11 - 90/14	Regularne ściegi 2,0-3,0 (1/16-1/8)
		Niść bawełniana, nić jedwabna	50 – 60		
Tkaniny o dużej gramaturze	Dżins (12 uncji lub więcej), płótno itp.	Niść poliestrowa, Nić bawełniana	30	100/16	Grubsze ściegi 2,5-4,0 (3/32-3/16)
	Dżins (12 uncji lub więcej), płótno, tweed, sztruks, welur, wełna melton, tkanina z powłoką winylową itp.	Niść poliestrowa	60	90/14 - 100/16	
		Niść bawełniana, nić jedwabna	30 – 50		
Tkaniny elastyczne (dzianinowe itp.)	Dzianina, trykot, tkanina na t-shirty, wełna, tkanina interlock itp.	Niść bawełniana, Nić poliestrowa, Nić jedwabna	50	Igła z okrągłym czubkiem 75/11 - 90/14	Odpowiednie ustawienie w zależności od grubości tkaniny
Do ściegów wierzchnich		Nić poliestrowa, Nić bawełniana	30	90/14 - 100/16	Odpowiednie ustawienie w zależności od grubości tkaniny
			50 – 60	75/11 - 90/14	

■ Przezroczysta nić nylonowa

Bez względu na tkaninę i nić stosuj igły do ściegu wierzchniego przeznaczone do domowych maszyn do szycia.

⚠ PRZESTROGA

- Dozwolone kombinacje tkaniny, nici i igły zostały przedstawione w powyższej tabeli. Jeśli kombinacja tkaniny, nici i igły nie jest prawidłowa, zwłaszcza przy szyciu grubych tkanin (jak materiał dżinsowy) cienkimi igłami (na przykład od 65/9 do 75/11), igła może się wygiąć lub złamać. Dodatkowo szew może być nierówny lub pofałdowany oraz mogą występować pominięte ściegi.

Wymiana igły

Należy przestrzegać następujących środków ostrożności dotyczących obchodzenia się z igłą. Niezastosowanie się do tych zaleceń jest wyjątkowo niebezpieczne, gdyż igła może przykładowo pęknąć, a jej odłamki mogą ulec rozrzuceniu. Pamiętaj, aby zapoznać się i postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.

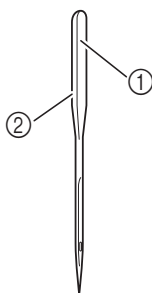
! PRZESTROGA

- Używaj tylko igieł zalecanych do stosowania w domowych maszynach do szycia. Użycie igieł innego rodzaju może spowodować wygięcie igły lub uszkodzenie maszyny.
- Nigdy nie używaj wygiętych igieł. Wygięte igły mogą łatwo ulec złamaniu, co może grozić odniesieniem obrażeń.

Kontrola igły

Szycie z wygiętą igłą jest wyjątkowo niebezpieczne, gdyż może ona ulec złamaniu w trakcie pracy maszyny.

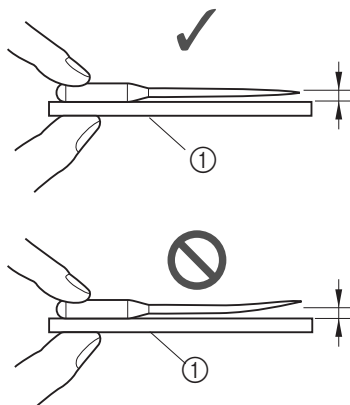
Przed założeniem igły połóż ją płaską stroną na równej powierzchni i sprawdź, czy odległość między igłą a powierzchnią jest równa na całej długości igły.



- ① Płaska strona
② Oznaczenie rodzaju igły

! PRZESTROGA

- Jeśli odległość pomiędzy igłą a płaską powierzchnią na całej długości nie jest równa, oznacza to, że igła jest wygięta. Nie używaj wygiętej igły.



- ① Płaska powierzchnia



Uwaga

- Iglę należy wymienić w opisanych poniżej czterech sytuacjach:
 - ① Podczas próbnego szycia z małą szybkością w momencie wchodzenia igły w tkaninę słysząc nietypowe odgłosy. (Końcówka igły może być złamana.)
 - ② Jeśli ścięgi są pomijane. (Igła może być zgięta.)
 - ③ Po zakończeniu jednego projektu, na przykład po uszyciu jednej sztuki odzieży.
 - ④ Po wykorzystaniu trzech pełnych szpilek dolnych nici.

Wymiana igły

Używaj śrubokręta i igły określonej jako prosta zgodnie z instrukcjami przedstawionymi w temacie „Sprawdzanie igły”.

- 1 Raz lub dwa razy naciśnij przycisk $\oplus$ (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.

- 2 Wyłącz maszynę.

! PRZESTROGA

- Przed wymianą igły wyłącz maszynę, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała, jeśli zostanie naciśnięty przycisk „Start/Stop” lub dowolny inny przycisk, a maszyna zacznie pracować.

- 3 Umieść tkaninę lub kartkę papieru pod stopką, zakrywając otwór w płycie ścięgowej.



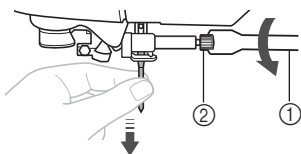
Uwaga

- Przed wymianą igły zakryj otwór w płycie ścięgowej tkaniną lub kartką papieru, co zapobiegnie wpadnięciu igły do wnętrza maszyny.

- 4 Opuść stopkę.

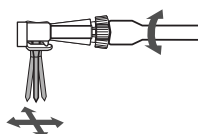
- 5** Przytrzymaj igłę lewą ręką, a następnie przekręć do siebie śrubokrętem śrubę mocującą igły (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), aby zdjąć igłę.

- Śrubę mocującą igły można odkręcić i przykręcić również śrubokrętem w kształcie dysku.

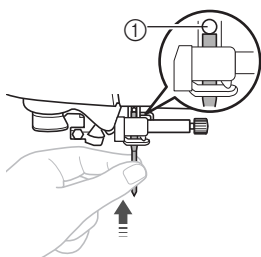


- ① Śrubokręt
② Śruba mocująca igły

- W trakcie odkręcania lub przykręcania śruby mocującej igły nie używaj nadmiernej siły, gdyż może to doprowadzić do uszkodzenia niektórych części maszyny.



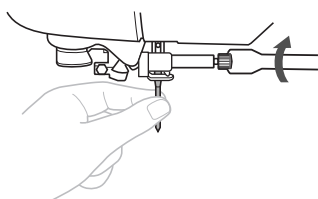
- 6** Wsuń igłę do momentu napotkania punktu oporu igły, płaską stroną igły kierując ku tylnej części maszyny.



- ① Punkt oporu igły

- 7** Przytrzymaj igłę lewą ręką i dokręć śrubę mocującą igły śrubokrętem.

Przekręć śrubę w stronę tyłu maszyny (zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara).



⚠ PRZESTROGA

- Sprawdź, czy włożona igła dotyka punktu oporu igły oraz czy śruba mocująca igły jest mocno dokręcona. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia lub złamania igły.

Wymiana stopki

! PRZESTROGA

- Używaj stopki, która jest odpowiednia do typu stosowanego ściegu. W przeciwnym razie igła może uderzać o stopkę, a to z kolei może skutkować wygięciem lub złamaniem igły.
- Używaj tylko stoppek przeznaczonych specjalnie do maszyn tego typu. Stosowanie stoppek innego rodzaju może być przyczyną obrażeń lub uszkodzenia maszyny.

Wymiana stopki

1 Raz lub dwa razy naciśnij przycisk  (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.

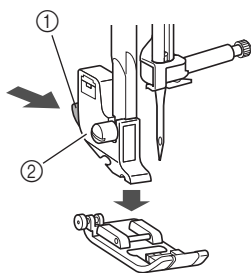
2 Wyłącz maszynę.

! PRZESTROGA

- Przed wymianą stopki wyłącz maszynę, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała, jeśli zostanie naciśnięty przycisk „Start/Stop” lub dowolny inny przycisk, a maszyna zacznie pracować.

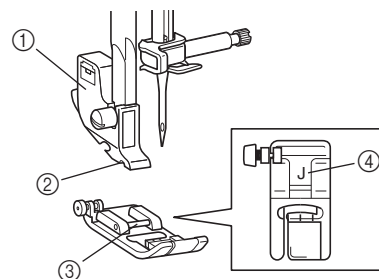
3 Podnieś dźwignię podnoszenia stopki, jeśli to konieczne.

4 Naciśnij czarny przycisk z tyłu uchwytu stopki.



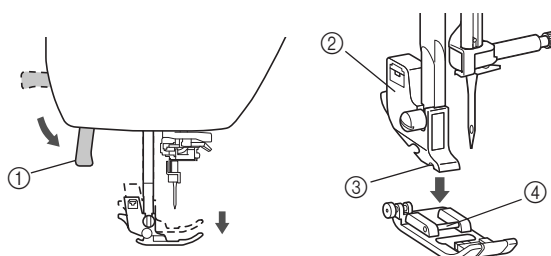
- 1 Czarny przycisk
2 Uchwyt stopki

5 Umieść inną stopkę pod uchwyt, tak aby trzpień stopki był zrównany z rowkiem uchwytu.



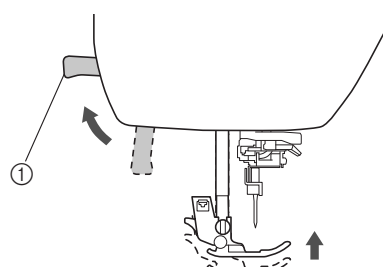
- 1 Uchwyt stopki
2 Rowek
3 Trzpień
4 Typ stopki

6 Powoli opuść dźwignię podnoszenia stopki, tak aby trzpień stopki zablokował się w rowku uchwytu stopki.



- 1 Dźwignia podnoszenia stopki
2 Uchwyt stopki
3 Rowek
4 Trzpień
→ Stopka jest zamocowana.

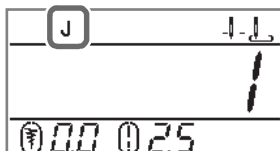
7 Unieś dźwignię podnoszenia stopki, aby sprawdzić, czy stopka jest prawidłowo zamocowana.



- 1 Dźwignia podnoszenia stopki

**Uwaga**

- Po wybraniu ściegu na ekranie pojawi się ikona stopki, która powinna być używana. Przed rozpoczęciem szycia sprawdź, czy jest zamocowana odpowiednia stopka. Jeśli zamocowana stopka jest nieprawidłowa, wyłącz maszynę, załóż odpowiednią stopkę, ponownie włącz maszynę, a następnie jeszcze raz wybierz ścieg.



J	Stopka do ściegu zygzakowego „J”
N	Stopka do monogramów „N”
G	Stopka do obrębiania „G”
A	Stopka do obszywania dziurek „A”
R	Stopka do ściegu krytego „R”

- Szczegółowe informacje o stopce, która powinna być używana z wybranym ściegiem, znajdują się w temacie „Tabela ustawień ściegów” na stronie B-38.

Zdejmowanie i zakładanie uchwytu stopki

Uchwyt stopki zdejmuj przed czyszczeniem maszyny oraz montażem stopki, która nie używa uchwytu, na przykład stopki kroczącej i stopki do pikowania. Zdemontuj uchwyt stopki śrubokrętem.

1 Wyłącz maszynę.

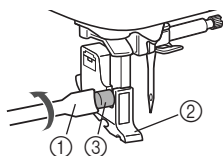
2 Zdejmij stopkę.

- Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w rozdziale „Wymiana stopki” na stronie B-27.

3 Wykręć śrubę uchwytu stopki śrubokrętem.

Przekręć śrubę w stronę tyłu maszyny (przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara).

- Śrubę uchwytu stopki można odkręcić i przykręcić również śrubokrętem w kształcie dysku.



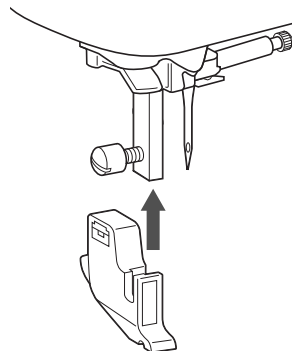
- ① Śrubokręt
- ② Uchwyt stopki
- ③ Śruba uchwytu stopki

■ Zakładanie uchwytu stopki

1 Wyłącz maszynę.

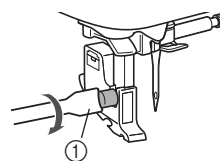
2 Podnieś dźwignię podnoszenia stopki.

3 Wyrównaj uchwyt stopki z dolną lewą stroną prowadnika stopki.



4 Przytrzymaj uchwyt stopki w miejscu prawą dłonią, a następnie lewą dłonią dokręć śrubę śrubokrętem.

Przekręć śrubę do siebie (zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara).



- ① Śrubokręt

⚠ PRZESTROGA

- Pamiętaj, aby mocno dokręcić śrubę uchwytu stopki. W przeciwnym razie uchwyt stopki może spaść i uderzyć o igłę, wyginając ją lub łamiąc.

**Uwaga**

- Nieprawidłowe założenie uchwytu stopki będzie przyczyną nieprawidłowego naprężenia nici.

Rozdział 2 ROZPOCZYNANIE SZYCIA

Szycie

! PRZESTROGA

- Gdy maszyna pracuje, zwracaj szczególną uwagę na położenie igły. Dodatkowo trzymaj dłoń z dala od ruchomych części, takich jak igła i pokrętło. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała.
- Nie ciągnij tkaniny zbyt mocno ani nie pchaj jej, gdyż może to skutkować obrażeniami ciała lub złamaniem igły.
- Nigdy nie używaj wygiętych igieł. Wygięte igły mogą łatwo ulec złamaniu, co może grozić odniesieniem obrażeń.
- Upewnij się, że igła nie uderza o szpilki fastrygi, gdyż może to skutkować złamaniem lub wygięciem igły.

Wybór wzoru ściegu

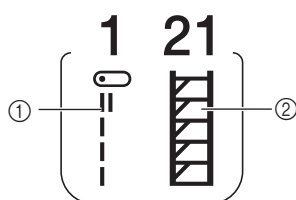


Przypomnienie

- Szczegółowe informacje na temat dostępnych typów ściegów można znaleźć w sekcji „Tabela ustawień ściegów” na stronie B-38.

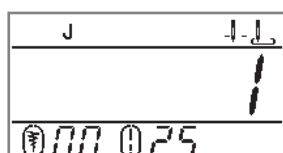
Wybierz odpowiedni ścieg za pomocą przycisku wzoru ściegu. Przycisk wzoru ściegu umożliwia korzystanie z dwóch wzorów ściegu.

Przykład:

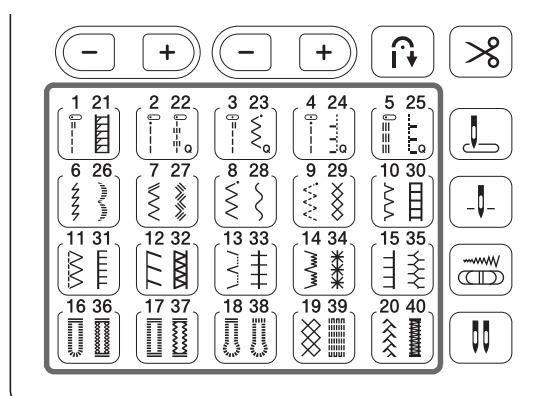
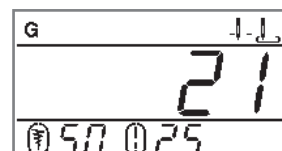


- ① Ścieg prosty (z lewej)
② Ścieg obrębiania

Aby wybrać wzór ściegu umieszczony po lewej stronie przycisku, naciśnij przycisk jeden raz.



Aby wybrać wzór ściegu umieszczony po prawej stronie przycisku, naciśnij przycisk dwukrotnie.



Szycie ściegu

- 1 Ustaw włącznik zasilania w pozycji ON i naciśnij przycisk (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.
- 2 Wybierz żądany ścieg zgodnie z procedurą opisaną powyżej w rozdziale „Wybór wzoru ściegu” na stronie B-29.
- 3 W razie potrzeby określ ustawienie automatycznego ściegu wstecznego/wzmacniającego, zmień szerokość ściegu itd.
 - Szczegółowe informacje dotyczące regulacji szerokości i długości ściegu znajdują się w tematach „Ustawianie szerokości ściegu” na stronie B-34 i „Ustawianie długości ściegu” na stronie B-34.
- 4 Załóż stopkę.
 - Szczegółowe informacje dotyczące wymiany stopki znajdują się w temacie „Wymiana stopki” na stronie B-27.



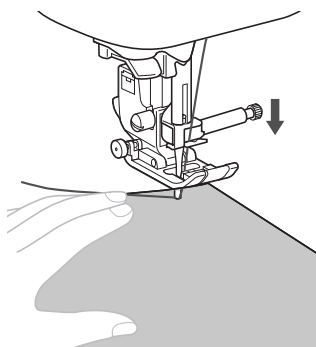
Uwaga

- Po wybraniu ściegu na ekranie pojawi się ikona stopki, która powinna być używana. Przed rozpoczęciem szycia sprawdź, czy jest zamocowana odpowiednia stopka. Jeśli zamocowana stopka jest nieprawidłowa, wyłącz maszynę, załóż odpowiednią stopkę, ponownie włącz maszynę, a następnie jeszcze raz wybierz ścieg.

! PRZESTROGA

- Zawsze używaj odpowiedniej stopki. Użycie niewłaściwej stopki może być przyczyną uderzenia igły o stopkę, co w konsekwencji może prowadzić do złamania lub wygięcia igły oraz odniesienia obrażeń ciała. Aby sprawdzić zalecenia dotyczące stopki, patrz strona B-38.

- 5** Włóż tkaninę pod stopkę. Przytrzymaj tkaninę i nić lewą ręką, a następnie obróć pokrętło przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara lub naciśnij przycisk  (przycisk pozycji igły), aby ustawić igłę w pozycji początkowej szycia.



Przypomnienie

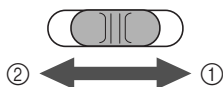
- Czarny przycisk z lewej strony stopki do ściegu zygzakowego „J” należy naciskać tylko wtedy, gdy tkanina nie jest podawana, lub gdy szyta tkanina jest gruba. Zwykle można szyc bez naciskania czarnego przycisku.

- 6** Opuść stopkę.

Podciąganie nici dolnej nie jest konieczne.

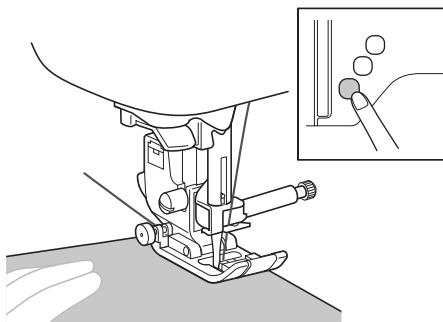
- 7** Ustaw szybkość szycia regulatorem szybkości szycia.

Ten regulator umożliwia zmianę szybkości szycia podczas szycia.



- ① Szybko
② Wolno

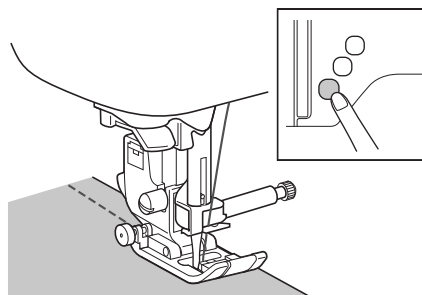
- 8** Naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć szycie. Przesuwaj tkaninę dłonią.



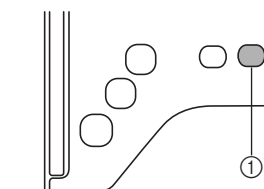
Przypomnienie

- Gdy jest używany moduł sterowania stopką, szycia nie można rozpocząć poprzez naciśnięcie przycisku „Start/Stop”.

- 9** Aby zatrzymać szycie, ponownie naciśnij przycisk „Start/Stop”.



- 10** Naciśnij przycisk  (przycisk przecinaka nici), aby przyciąć górną i dolną nić.



- ① Przycisk przecinaka nici

→ Igła automatycznie wróci do pozycji górnej.

! PRZESTROGA

- Nie naciskaj przycisku  (przycisk przecinaka nici), jeśli nić została już obcięta. Może to skutkować splątaniem nici, złamaniem igły lub uszkodzeniem maszyny.
- Nie naciskaj przycisku  (przycisk przecinaka nici) podczas pracy maszyny oraz jeśli w maszynie nie ma tkaniny. Nić może się splątać i doprowadzić do uszkodzenia maszyny.

**Uwaga**

- Do obcinania nici nylonowych z przędzy jednowłókowej (monofilamentu) lub innego rodzaju nici dekoracyjnych używaj przecinaka nici znajdującego się z boku maszyny.

11 Gdy igła przestanie się ruszać, unieś stopkę i wyjmij tkaninę.

■ Używanie modułu sterowania stopką

Szycie można również rozpoczynać i kończyć przy użyciu modułu sterowania stopką.

**PRZESTROGA**

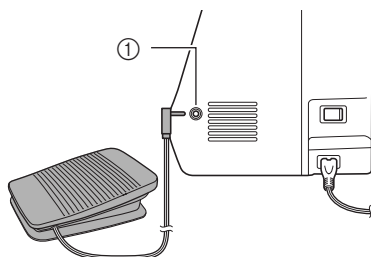
- Nie pozwól, aby w module sterowania stopką gromadziły się skrawki tkaniny i kurz. Może to skutkować pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

**Przypomnienie**

- Gdy jest używany moduł sterowania stopką, szycia nie można rozpocząć poprzez naciśnięcie przycisku „Start/Stop”.
- Za pomocą modułu sterowania stopką można rozpoczynać i kończyć nawijanie szpulki dolnej.

1 Wyłącz maszynę.

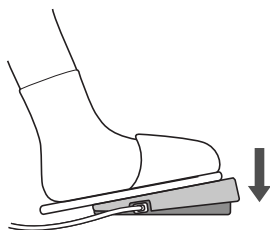
2 Włóż wtyczkę sterownika nożnego do gniazda maszyny.



① Gniazdo sterownika nożnego

3 Włącz maszynę.

4 Powoli naciśnij moduł sterowania stopką, aby rozpocząć szycie.

**Przypomnienie**

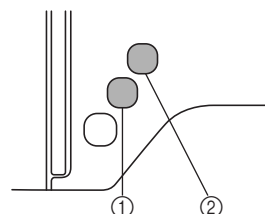
- Szybkość ustawiona regulatorem szybkości szycia będzie odpowiadać maksymalnej szybkości szycia aktywowanego sterownikiem nożnym.

5 Aby zatrzymać maszynę, zwolnij moduł sterowania stopką.

Szycie ściegów wzmacniających

Szycie ściegów wstecznych i wzmacniających jest zwykle konieczne na początku i na końcu szycia. Aby szycić ściegiem wstecznym lub wzmacniającym, użyj przycisku  (przycisk ściegu wstecznego; szczegółowe informacje: patrz „Tabela ustawień ściegów” w kolumnie „Przycisk cofania” na stronie B-38).

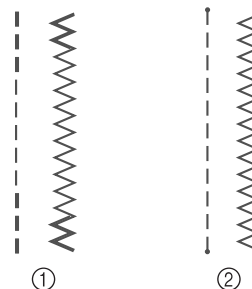
Przytrzymywanie przycisku  (przycisk ściegu wzmacniającego) powoduje, że maszyna będzie szyc w bieżącym miejscu 3 do 5 ściegów wzmacniających, a następnie zatrzyma pracę.



- ① Przycisk ściegu wstecznego
- ② Przycisk ściegu wzmacniającego

Jeśli wybrano opcję automatycznego ściegu wzmacniającego, ściegi wsteczne (lub wzmacniające) będą szyte automatycznie na początku szycia, gdy jest naciśnięty przycisk „Start/Stop”.

Naciśnij przycisk  (przycisk ściegu wstecznego) lub  (przycisk ściegu wzmacniającego), aby automatycznie dodawać ściegi wsteczne lub wzmacniające na końcu szycia.



- ① Ścieg wsteczny
- ② Ścieg wzmacniający

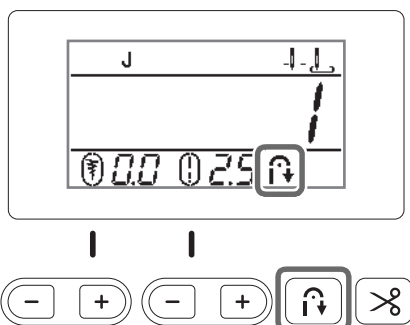
Operacja wykonywana po naciśnięciu przycisku zależy od wybranego wzoru. Patrz tabela w temacie „Automatyczny ścieg wzmacniający” na stronie B-32.

Automatyczny ścieg wzmacniający

Po wybraniu motywu ściegu, przed szyciem włącz funkcję automatycznego ściegu wzmacniającego. Maszyna automatycznie wyszyje ściegi wzmacniające (lub ściegi wsteczne, zależnie od motywu) na początku i na końcu szycia. Patrz tabela na strona B-32.

1 Wybierz wzór ściegu.

2 Naciśnij przycisk , aby ustawić funkcję automatycznego ściegu wzmacniającego.

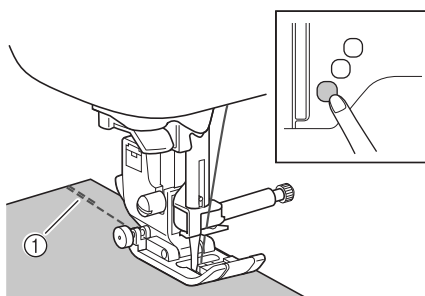


→  pojawia się na ekranie LCD.

Przypomnienie

- Niektóre ściegi, takie jak ściegi do otworów na guziki i ścieg ryglowy, wymagają zastosowania ściegu wzmacniającego na początku szycia. W przypadku wybrania jednego z tych ściegów maszyna automatycznie włączy tę funkcję (po wybraniu ściegu na ekranie LCD pojawia się symbol .

3 Ustaw tkaninę w pozycji początkowej i rozpocznij szycie.



① Ściegi wsteczne (lub ściegi wzmacniające)

→ Maszyna automatycznie wyszyje ściegi wsteczne (lub ściegi wzmacniające), a następnie będzie kontynuować szycie.

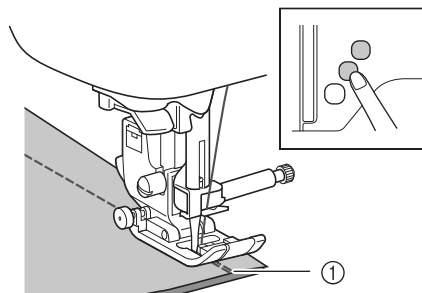
Przypomnienie

- W przypadku wybrania następujących ściegów maszyna automatycznie użyje ściegu wstecznego na początku ściegu.



- Jeśli naciśniesz przycisk „Start/Stop” w celu wstrzymania szycia, naciśnij go ponownie, aby kontynuować. Maszyna nie będzie ponownie szyć ściegów wstecznych/wzmacniających.

4 Naciśnij przycisk (przycisk ściegu wstecznego) lub (przycisk ściegu wzmacniającego).



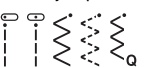
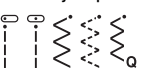
① Ściegi wsteczne (lub ściegi wzmacniające)

→ Maszyna wyszyje ściegi wsteczne (lub ściegi wzmacniające) i zatrzyma pracę.

Przypomnienie

- Aby wyłączyć funkcję automatycznego wzmacniania ściegu, naciśnij przycisk , tak aby symbol  nie był już wyświetlany na ekranie LCD.

Operacja wykonywana po naciśnięciu przycisku zależy od wybranego wzoru. Szczegółowe informacje o operacji wykonywanej po naciśnięciu przycisku znajdują się w poniższej tabeli.

	Przycisk ściegu wstecznego 	Przycisk ściegu wzmacniającego 
Gdy funkcja automatycznego ściegu wzmacniającego nie jest aktywna podczas wybierania ściegów takich jak poniższe: 	Maszyna rozpoczyna szycie ściegów i szyje ściegi wsteczne tylko przy naciśniętym przycisku ściegu wstecznego.	Maszyna szyje od 3 do 5 ściegów wzmacniających przy naciśniętym przycisku ściegu wzmacniającego.
Gdy funkcja automatycznego ściegu wzmacniającego jest aktywna podczas wybierania ściegów takich jak poniższe: 	Maszyna szyje ściegi wsteczne na początku i na końcu szycia.	Maszyna szyje ściegi wsteczne na początku szycia oraz ściegi wzmacniające na końcu szycia.
Gdy funkcja automatycznego ściegu wzmacniającego nie jest aktywna podczas wybierania ściegów takich jak poniższe: 	Maszyna rozpoczyna szycie ściegów i szyje ściegi wsteczne tylko przy naciśniętym przycisku ściegu wstecznego.*	Maszyna rozpoczyna szycie ściegów i szyje od 3 do 5 ściegów wzmacniających przy naciśniętym przycisku ściegu wzmacniającego.
Gdy funkcja automatycznego ściegu wzmacniającego jest aktywna podczas wybierania ściegów takich jak poniższe: 	Maszyna szyje ściegi wzmacniające na początku szycia oraz ściegi wsteczne na końcu szycia.*	Maszyna szyje ściegi wzmacniające na początku i na końcu szycia.

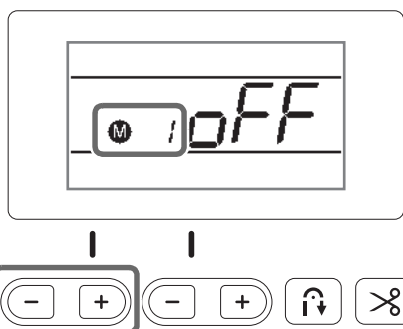
	Przycisk ściegu wstecznego 	Przycisk ściegu wzmacniającego 
Gdy funkcja automatycznego ściegu wzmacniającego nie jest aktywna podczas wybierania ściegów użytkowych innych niż ściegi proste i ściegi zygzakowe.	Maszyna szyje od 3 do 5 ściegów wzmacniających przy naciśniętym przycisku ściegu wstecznego.	Maszyna szyje od 3 do 5 ściegów wzmacniających przy naciśniętym przycisku ściegu wzmacniającego.
Gdy funkcja automatycznego ściegu wzmacniającego jest aktywna podczas wybierania ściegów użytkowych innych niż ściegi proste i ściegi zygzakowe.	Maszyna szyje ściegi wzmacniające na początku i na końcu szycia.	Maszyna szyje ściegi wzmacniające na początku i na końcu szycia.

- * Jeśli opcja  (priorytet wzmacniania) na ekranie ustawień jest włączona, zamiast ściegów wstecznych są szyte ściegi wzmacniające. Patrz „Priorytet wzmacniania” na stronie B-33.

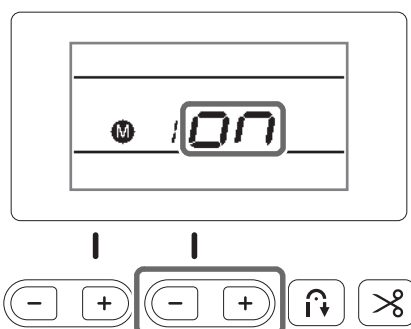
Priorytet wzmacniania

W przypadku ustawienia „ON” na ekranie ustawień ściegi wzmacniające są szyte na początku i/lub pod koniec szycia wzorów ściegu wzmacniającego, nawet jeśli został naciśnięty przycisk  (Przycisk ściegu wstecznego). Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w rozdziale „Automatyczny ścieg wzmacniający” na stronie B-32.

- 1 Wyłącz maszynę.
- 2 Trzymając naciśnięty przycisk  (przycisk ściegu wzmacniającego) na panelu sterowania, włącz maszynę do szycia.
- 3 Naciśnij przycisk „-” lub „+”, aby wybrać „M”  /”.



- 4 Naciśnij przycisk „-” lub „+”, aby ustawić „ON”.



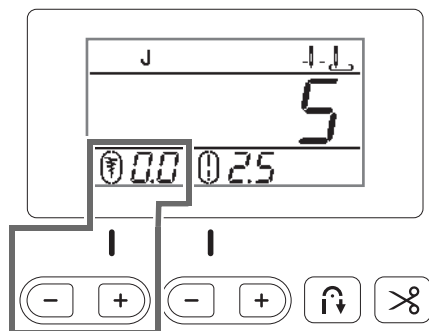
- 5 Wyłącz maszynę, a następnie włącz ją ponownie.

Ustawianie ściegu

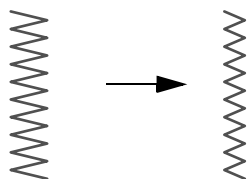
W maszynie w przypadku każdego ściegu są fabrycznie ustawione domyślne wartości szerokości i długości ściegu. Te ustawienia można jednak zmienić, wykonując procedurę opisaną w tym rozmiarze.

Ustawianie szerokości ściegu

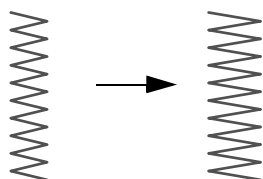
Szerokość ściegu (szerokość zygzaka) można zmienić, tak aby ścieg był szerszy lub węższy.



Każde naciśnięcie przycisku „-” powoduje zwężenie ściegu zygzakowego.



Każde naciśnięcie przycisku „+” powoduje rozszerzenie ściegu zygzakowego.



Przypomnienie

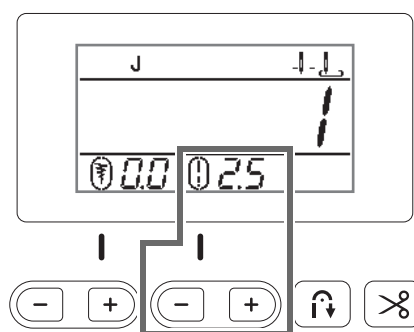
- Jeśli wybrano ścieg prosty lub ścieg elastyczny potrójny, zmiana szerokości ściegu powoduje zmianę pozycji igły. Zwiększenie szerokości przesunęło igłę w prawo, a zmniejszenie szerokości przesunęło igłę w lewo.
- Po zmianie szerokości ściegu z ustawienia standardowego symbol  wokół  znika. Po zresetowaniu szerokości ściegu z powrotem do ustawienia standardowego symbol  pojawia się ponownie wokół .

⚠ PRZESTROGA

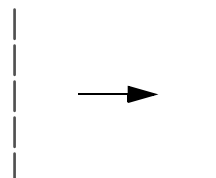
- Po zmianie szerokości ściegu powoli obróć pokrętkę do siebie (przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara) i sprawdź, czy igła nie dotyka stopki. Jeśli igła uderza o stopkę, igła może się wygiąć lub złamać.

Ustawianie długości ściegu

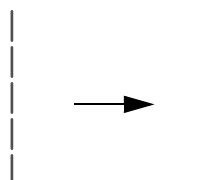
Długość ściegu można zmienić, tak aby ścieg był grubszy (dłuższy) lub cieńszy (krótszy).



Każde naciśnięcie przycisku „-” powoduje zmniejszenie długości ściegu.



Każde naciśnięcie przycisku „+” powoduje zwiększenie długości ściegu.



Przypomnienie

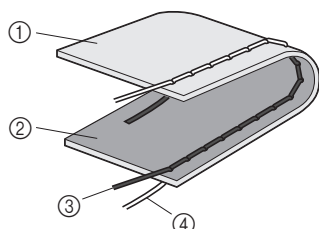
- Po zmianie długości ściegu z ustawienia standardowego symbol  wokół  znika. Po zresetowaniu długości ściegu z powrotem do ustawienia standardowego symbol  pojawia się ponownie wokół .

Ustawianie naprężenia nici

Może być konieczna zmiana naprężenia nici w zależności od typu tkaniny oraz typu używanej nici.

■ Prawidłowe naprężenie nici

Górna nić i dolna nić powinny przechodzić w pobliżu środka tkaniny. Z wierzchu tkaniny powinna być widoczna tylko górna nić, a od spodu tkaniny powinna być widoczna tylko dolna nić.



- ① Spodnia strona tkaniny
- ② Wierzchnia strona tkaniny
- ③ Górna nić
- ④ Nić dolna

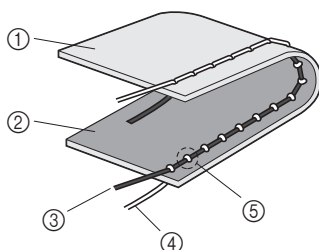
■ Górna nić jest zbyt naprężona

Jeśli dolna nić wystaje z wierzchu tkaniny, górna nić jest zbyt mocno naprężona. Zmniejsz naprężenie nici.



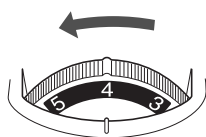
Uwaga

- Nieprawidłowe nawleczenie dolnej nici może oznaczać, że górna nić jest zbyt mocno naprężona. W takiej sytuacji zapoznaj się z tematem „Zakładanie szpulki dolnej” na stronie B-14 i ponownie nawlecz dolną nić.



- ① Spodnia strona tkaniny
- ② Wierzchnia strona tkaniny
- ③ Górna nić
- ④ Nić dolna
- ⑤ Dolna nić wystaje z wierzchu tkaniny.

Przekręcanie pokrętła regulacji naprężenia nici w lewo powoduje zmniejszenie naprężenia nici.



■ Górna nić jest zbyt luźna

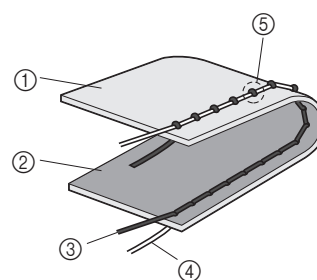
Jeśli górna nić wystaje ze spodu tkaniny, górna nić jest zbyt słabo naprężona.

Zwiększ naprężenie nici.



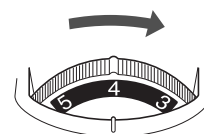
Uwaga

- Górna nić może być zbyt słabo naprężona z powodu jej nieprawidłowego nawleczenia. W takiej sytuacji zapoznaj się z tematem „Nawlekanie górnej nici” na stronie B-17 i ponownie nawlecz górną nić.



- ① Spodnia strona tkaniny
- ② Wierzchnia strona tkaniny
- ③ Górna nić
- ④ Nić dolna
- ⑤ Górna nić wystaje ze spodu tkaniny.

Przekręcanie pokrętła regulacji naprężenia nici w prawo powoduje zwiększenie naprężenia nici.



Uwaga

- Jeśli górna nić nie jest prawidłowo nawinięta lub szpulka dolna nie jest prawidłowo założona, ustawienie odpowiedniego naprężenia nici może być niemożliwe. Jeśli nie można ustawić odpowiedniego naprężenia nici, ponownie nawlecz górną nić i załóż prawidłowo szpulkę dolną.

Przydatne funkcje

Automatyczne przycinanie nici

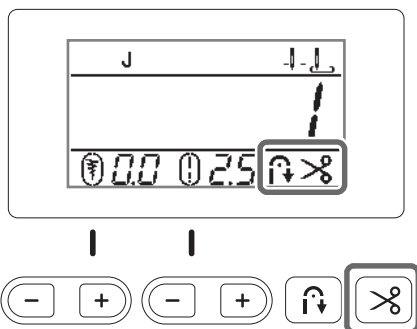
Maszynę można skonfigurować do automatycznego przycinania nici na końcu ściegu. Nazwa tej funkcji to „zaprogramowane przycinanie nici”. Jeśli funkcja zaprogramowanego przycinania nici jest aktywna, jest również aktywna funkcja automatycznego ściegu wstecznego/wzmacniającego.

1 Włącz maszynę.

2 Wybierz ścieg.

- Szczegółowe informacje o wybieraniu ściegu znajdują się w temacie „Wybór wzoru ściegu” na stronie B-29.

3 Naciśnij przycisk .



→  i  pojawiają się na ekranie LCD, a w maszynie nastąpi włączenie funkcji zaprogramowanego przycinania nici oraz automatycznego ściegu wstecznego/wzmacniającego.

- Aby wyłączyć zaprogramowane przycinanie nici, naciśnij przycisk .

4 Ustaw tkaninę na miejscu i naciśnij jeden raz przycisk „Start/Stop”.

→ Szycie ściegu rozpocznie się po ukończeniu ściegów wstecznych lub wzmacniających.

5 Po zakończeniu szycia ściegu naciśnij przycisk (przycisk ściegu wstecznego) lub (przycisk ściegu wzmacniającego).

W przypadku wyboru ściegu, w ramach którego szty jest ścieg wzmacniający, na przykład ściegu do otworów na guziki oraz ryglowego, ta operacja nie jest konieczna.

→ Po wyszyciu ściegu wstecznego lub wzmacniającego maszyna zakończy pracę i nastąpi przycięcie nici.



① Moment, w którym naciśnięto przycisk „Start/Stop”.

② Moment, w którym naciśnięto przycisk  (przycisk ściegu wstecznego) lub  (przycisk ściegu wzmacniającego).

③ W tym momencie następuje przycięcie nici.



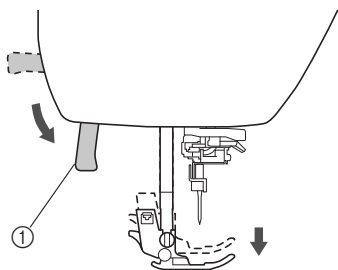
Przypomnienie

- Zaprogramowane przycięcie nici nie nastąpi, jeśli podczas szycia naciśnięto przycisk „Start/Stop”. Na końcu szycia naciśnij przycisk  (przycisk ściegu wstecznego) lub  (przycisk ściegu wzmacniającego).
- Jeśli zostanie wyłączone zasilanie, nastąpi wyłączenie funkcji zaprogramowanego przycinania nici.

Regulacja docisku stopki

Docisk stopki (siła docisku stopki do tkaniny) można regulować za pomocą pokrętła docisku stopki.

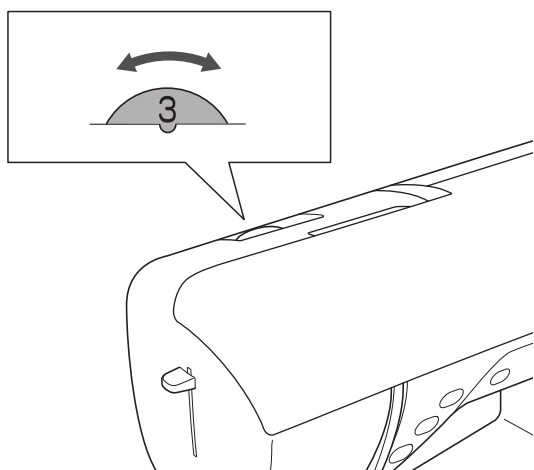
- 1 Opuść stopkę za pomocą dźwigni podnoszenia stopki.



① Dźwignia podnoszenia stopki

- 2 Obróć pokrętło docisku stopki z tyłu maszyny, aby wyregulować docisk stopki.

Docisk stopki można ustawić na jeden z czterech poziomów (pomiędzy 1 a 4). Im większa wartość, tym większy docisk.



- 3 Po zakończeniu szycia ustaw pokrętło na wartość 3 (standardowa).

Tabela ustawień ściegów

W poniższej tabeli znajdują się takie informacje o ściegach użytkowych, jak możliwe zastosowania, długości i szerokości ściegów oraz opcje używania igieł podwójnych.

*1 W przypadku pikowania swobodnego należy używać otwartej stopki do pikowania „O” umożliwiającej swobodne poruszanie materiałem (w przypadku niektórych modeli sprzedawanej oddzielnie).

*2 Aktywowanie automatycznego ściegu wstecznego/wzmacniającego powoduje rozpoczęcie szycia od ściegu wzmacniającego. Jeśli priorytet wzmocnienia został ustawiony na opcję „ON”, maszyna szyje ściegi wzmacniające pod koniec szycia, a następnie zatrzymuje się.



Uwaga

- Stopki kroczącej można używać tylko do ściegów prostych i zygzakowych. Stopki kroczącej nie należy używać do ściegów wstecznych.

Ścieg	Numer ściegu	Nazwa ściegu	Stopka	Zastosowanie	Szerokość ściegu [mm (cale)]	Długość ściegu [mm (cale)]	Igła podwójna	Przycisk cofania
					Autom. Ręcznie	Autom. Ręcznie		
	1	Ścieg prosty (z lewej)	J*1	Szycie ogólne, zmarszczenia, wąskie fałdy i zakładki itp.	0,0 (0) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wsteczny
	2	Ścieg prosty (z lewej)	J*1	Szycie ogólne, zmarszczenia, wąskie fałdy i zakładki itp.	0,0 (0) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wsteczny*2
	3	Ścieg prosty (na środku)	J*1	Szycie ogólne, zmarszczenia, wąskie fałdy i zakładki itp.	3,5 (1/8) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wsteczny
	4	Ścieg prosty (na środku)	J*1	Szycie ogólne, zmarszczenia, wąskie fałdy i zakładki itp.	3,5 (1/8) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wsteczny*2
	5	Ścieg elastyczny potrójny	J*1	Ogólne szycie ze ściegiem wzmacniającym i dekoracyjnym	0,0 (0) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	6	Ścieg łodygowy	J*1	Ściegi wzmacniające, szycie i szycie dekoracyjne	1,0 (1/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	7	Ścieg zygzakowy	J*1	Do obrębiania, cerowania.	3,5 (1/8) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	1,4 (1/16) 0,0 – 5,0 (0 – 3/16)	TAK (J)	Wsteczny
	8	Ścieg zygzakowy	J*1	Do obrębiania, cerowania.	3,5 (1/8) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	1,4 (1/16) 0,0 – 5,0 (0 – 3/16)	TAK (J)	Wsteczny*2
	9	Ścieg zygzakowy elastyczny, potrójny	J*1	Obrębianie (tkaniny o dużej lub średniej gramaturze i elastyczne), taśma i elastik	5,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wsteczny*2
	10	Ścieg obrębiania	G	Wzmacnianie tkanin o małej i średniej gramaturze	3,5 (1/8) 2,5 – 5,0 (3/32 – 3/16)	2,0 (1/16) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	11	Ścieg obrębiania	G	Wzmacnianie tkanin o dużej gramaturze	5,0 (3/16) 2,5 – 5,0 (3/32 – 3/16)	2,5 (3/32) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	12	Ścieg obrębiania	J*1	Wzmacnianie tkanin elastycznych	5,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	13	Ścieg do krytej mreżki	R	Obszywanie dzianin	00 3← – →3	2,0 (1/16) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	14	Ścieg do naciągniętej krytej mreżki	R	Obszywanie tkanin elastycznych	00 3← – →3	2,0 (1/16) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	15	Ścieg dziergany	J	Aplikacje, ścieg dekoracyjny dziergany	3,5 (1/8) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	16	Wąski zaokrąglony ścieg do otworów na guziki	A	Otwory na guziki w tkaninach o lekkiej i średniej gramaturze	5,0 (3/16) 3,0 – 5,0 (1/8 – 3/16)	0,4 (1/64) 0,2 – 1,0 (1/64 – 1/16)	NIE	Wzmacnianie automatyczne

Ścieg	Numer ściegu	Nazwa ściegu	Stopka	Zastosowanie	Szerokość ściegu [mm (cale)]	Długość ściegu [mm (cale)]	Igła podwójna	Przycisk cofania
					Autom. Ręcznie	Autom. Ręcznie		
	17	Ścieg do otworów na guziki z wąskim zakończeniem prostokątnym	A	Otwory na guziki w tkaninach o lekkiej i średniej gramaturze	5,0 (3/16) 3,0 – 5,0 (1/8 – 3/16)	0,4 (1/64) 0,2 – 1,0 (1/64 – 1/16)	NIE	Wzmacnianie automatyczne
	18	Ścieg do kluczkowych otworów na guziki	A	Otwory na guziki w tkaninach grubych i o dużej gramaturze oraz do większych guzików płaskich	7,0 (1/4) 3,0 – 7,0 (1/8 – 1/4)	0,5 (1/32) 0,3 – 1,0 (1/64 – 1/16)	NIE	Wzmacnianie automatyczne
	19	Ścieg marszczenia	J*1	Marszczenie, szycie ściegiem dekoracyjnym	5,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	20	Ścieg gałązkowy	J*1	Fagotowanie, szycie ściegiem dekoracyjnym	5,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	21	Ścieg obrębiania	G	Wzmacnianie tkanin o średniej i dużej gramaturze oraz tkanin łatwo strzępiących się, szycie ściegiem dekoracyjnym.	5,0 (3/16) 3,5 – 5,0 (1/8 – 3/16)	2,5 (3/32) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	22	Ścieg do pikowania imitujący szycie ręczne	J*1	Ścieg do pikowania imitujący pikowanie ręczne z wykorzystaniem przezroczystej nici nylonowej jako górnej nici oraz nici w kolorze odpowiadającym nici do pikowania na szpulce dolnej. Szyj z dużym napięciem nici, aby nić dolna była widoczna na wierzchu tkaniny. Używaj igieł od 90/14 do 100/16.	0,0 (0) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	23	Ścieg zygzakowy do pikowania aplikacji	J*1	Ścieg zygzakowy do pikowania i naszywania pikowanych aplikacji	3,5 (1/8) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	1,4 (1/16) 0,0 – 5,0 (0 – 3/16)	NIE	Wsteczny*3
	24	Ścieg do pikowania aplikacji (z lewej)	J*1	Ścieg do pikowania niewidocznych aplikacji lub mocowania wiązań	1,5 (1/16) 0,0 – 3,5 (0 – 1/8)	1,8 (1/16) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	25	Ścieg do pikowania aplikacji (z prawej)	J*1	Ścieg do pikowania niewidocznych aplikacji lub mocowania wiązań	1,5 (1/16) 0,0 – 3,5 (0 – 1/8)	1,8 (1/16) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	26	Ścieg satynowy falisty	N*1	Dekorowanie kołnierzyków koszul, krawędzi chusteczek	5,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	0,5 (1/32) 0,1 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	27	Ścieg z potrójnym zygzakiem	J*1	Szycie wierzchnim ściegiem dekoracyjnym	4,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	28	Ścieg serpentynowy	N*1	Szycie ściegiem dekoracyjnym i przyszywanie tkanin rozciągliwych	5,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	29	Ścieg obszywający	N*1	Dekoracyjne obszywanie ściegiem pamiątkowym	4,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	30	Ścieg drabinkowy	J*1	Szycie ściegiem dekoracyjnym	4,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	31	Ścieg obszywający	N*1	Dekoracyjne obszywanie, ścieg do przyszywania koronek	3,5 (1/8) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	32	Ścieg obszywający	N*1	Dekoracyjne obszywanie ściegiem pamiątkowym	5,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający
	33	Ścieg obszywający	N*1	Dekoracyjne obszywanie ściegiem pamiątkowym	4,0 (3/16) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	34	Ścieg obszywający	N*1	Dekoracyjne obszywanie ściegiem łańcuszkowym	6,0 (15/64) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	NIE	Wzmacniający
	35	Ścieg obszywający	N*1	Obszywanie dekoracyjne i szycie ściegiem mostkowym	6,0 (15/64) 0,0 – 7,0 (0 – 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 – 5,0 (1/64 – 3/16)	TAK (J)	Wzmacniający

Ścieg	Numer ściegu	Nazwa ściegu	Stopka	Zastosowanie	Szerokość ściegu [mm (cale)]	Długość ściegu [mm (cale)]	Igła podwójna	Przycisk cofania
					Autom. Ręcznie	Autom. Ręcznie		
	36	Ścieg pamiątkowy do otworów na guziki	A	Otwory na guziki do tkanin pamiątkowych i elastycznych	6,0 (15/64) 3,0 – 6,0 (1/8 – 15/64)	1,5 (1/16) 1,0 – 3,0 (1/16 – 1/8)	NIE	Wzmacnianie automatyczne
	37	Ścieg do rozciągliwych otworów na guziki	A	Otwory na guziki w dzianinach elastycznych	6,0 (15/64) 3,0 – 6,0 (1/8 – 15/64)	1,0 (1/16) 0,5 – 2,0 (1/32 – 1/16)	NIE	Wzmacnianie automatyczne
	38	Ścieg do kluczkowych otworów na guziki	A	Otwory na guziki z pionowym rygłem do wzmacniania w tkaninach o dużej gramaturze i tkaninach grubych	7,0 (1/4) 3,0 – 7,0 (1/8 – 1/4)	0,5 (1/32) 0,3 – 1,0 (1/64 – 1/16)	NIE	Wzmacnianie automatyczne
	39	Ścieg cerowania	A	Cerowanie tkanin o średniej gramaturze	7,0 (1/4) 2,5 – 7,0 (3/32 – 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 – 2,5 (1/64 – 3/32)	NIE	Wzmacnianie automatyczne
	40	Ścieg ryglowania	A	Wzmacnianie przy wpuście kieszeni itp.	2,0 (1/16) 1,0 – 3,0 (1/16 – 1/8)	0,4 (1/64) 0,3 – 1,0 (1/64 – 1/16)	NIE	Wzmacnianie automatyczne

Szycie

W tej części opisano procedury korzystania z różnych ściegów użytkowych oraz innych funkcji. Zawiera ona szczegółowe informacje na temat podstawowego szycia oraz bardziej zaawansowanych funkcji maszyny, takich jak szycie elementów cylindrycznych i dziurek na guziki.

Numer strony zaczyna się od litery "S" w tej sekcji.

Rozdział 1 SZYCIE ATRAKCYJNYCH WYKOŃCZEŃS-2

Rozdział 2 ŚCIEGI UŻYTKOWE..... S-6

UWAGA

- Przed wymianą stopki należy wyłączyć maszynę, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń w przypadku naciśnięcia przycisku "Start/Stop" lub innego przycisku i uruchomienia maszyny. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat wymiany stopki, patrz "Wymiana stopki" sekcji "Podstawowe operacje".

Rozdział 1 SZYCIE ATRAKCYJNYCH WYKOŃCZEŃ

Wskazówki dotyczące szycia

Szycie próbne

Po skonfigurowaniu maszyny przy użyciu nici i igły odpowiednich dla rodzaju szyczego materiału, maszyna automatycznie ustawi długość i szerokość ściegu dla wybranego ściegu. Należy jednak uszyć próbny kawałek tkaniny, ponieważ w zależności od rodzaju tkaniny i szyczego ściegu, pożądane rezultaty mogą nie zostać osiągnięte.

Do próbnego szycia użyj kawałka materiału i nici, które są takie same jak te używane w projekcie, i sprawdź napięcie nici oraz długość i szerokość ściegu. Ponieważ wyniki różnią się w zależności od rodzaju ściegu i liczby zszytych warstw materiału, wykonaj próbne szycie w takich samych warunkach, jakie będą używane w projekcie.

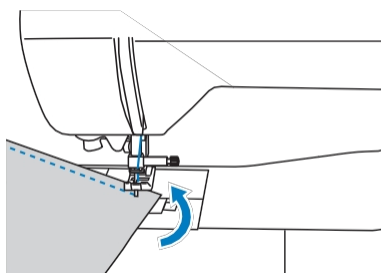
Zmiana kierunku szycia

1. Gdy ścieg dotrze do narożnika, zatrzymaj maszynę.

Pozostaw igłę opuszczoną (w materiale). Jeśli igła pozostaje w górze, gdy maszyna przestaje szyc, naciśnij  (przycisk pozycji igły), aby opuścić igłę.

2. Podnieś dźwignię stopki, a następnie obróć materiał.

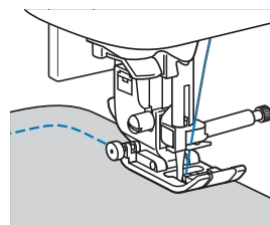
Obróć materiał, używając igły jako punktu obrotu.



3. Opuść dźwignię stopki i kontynuuj szycie.

Szycie po łuku

Szyj powoli, nieznacznie zmieniając kierunek szycia, aby szyc po łuku. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat szycia z równym naddatkiem na szew, patrz "Szycie z równym naddatkiem na szew" na stronie S-3.

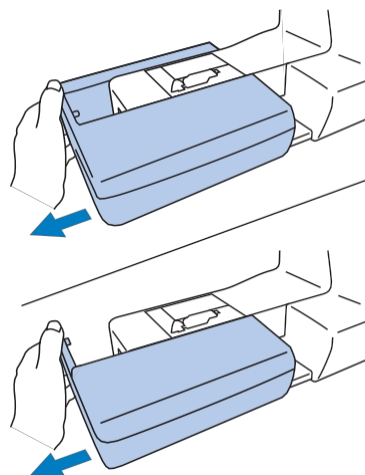


Podczas szycia wzdłuż krzywej przy użyciu ściegu zygzakowego, wybierz krótszą długość ściegu, aby uzyskać drobniejszy ścieg.

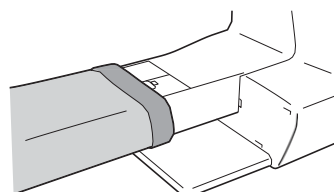
Szycie elementów cylindrycznych

Usunięcie płaskiej podstawki umożliwia szycie z wolnego ramienia, co ułatwia szycie cylindrycznych elementów, takich jak mankiety rękawów i nogawki spodni.

1. Pociągnij mocowanie płaskiej podstawki w lewo.



2. Wsuń część, którą chcesz przyszyć na wolne ramię, a następnie przyszyj od góry.



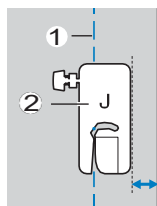
3. Po zakończeniu szycia z wolnym ramieniem, zamontuj płaską podstawkę z powrotem w jej pierwotnym położeniu.

Szycie z równym naddatkiem na szew

Aby uszyć równy szew, rozpocznij szycie tak, aby naddatek na szew znajdował się po prawej stronie stopki, a krawędź materiału była wyrównana z prawą krawędzią stopki lub oznaczeniem na płytce ściągowej.

■ Wyrównywanie materiału ze stopką

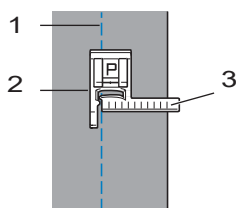
Szyj, utrzymując prawą krawędź stopki w stałej odległości od krawędzi materiału.



1. Szew
2. Stopka dociskowa

■ Wyrównywanie materiału za pomocą stopki prowadzącej ścieg (sprzedawana oddzielnie z niektórymi modelami)

Szyj, utrzymując prawą krawędź materiału wyrównaną z żądaną pozycją oznaczeń na stopce prowadzącej ścieg.

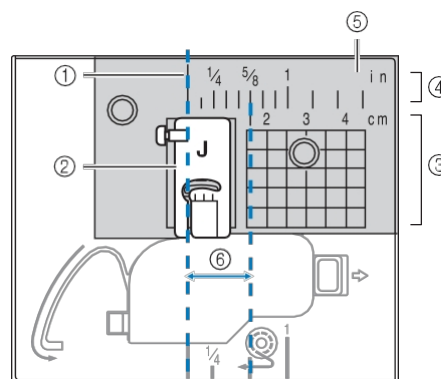


1. Szew
2. Stopka prowadząca ścieg
3. Oznaczenia

■ Wyrównywanie materiału z oznaczeniem na płytce ściągowej

Oznaczenia na płytce ściągowej pokazują odległość od pozycji igły szwu szytego ściegiem prostym (lewa pozycja igły). Szyj, utrzymując krawędź materiału wyrównaną z oznaczeniem na płytce ściągowej. Odległość między oznaczeniami na górnej skali wynosi 1/8 cala (3 mm), a odległość między oznaczeniami w siatce wynosi 5 mm (3/16 cala).

Dla ściegów z lewą pozycją igły (szerokość ściegu: 0,0 mm)



1. Szew
2. Stopka dociskowa
3. Centymetry
4. Cal
5. Płytką ściągowa
6. 1,6 cm (5/8 cala)

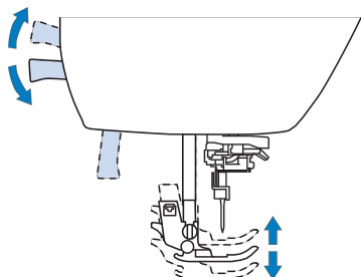


Szycie różnych tkanin

Szycie grubych tkanin

■ Jeśli materiał nie mieści się pod stopką

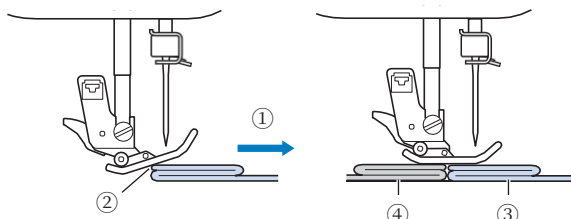
Dźwignię stopki można podnieść do dwóch różnych pozycji. Jeśli tkanina nie mieści się pod stopką, na przykład podczas zszywania grubych tkanin, podnieś dźwignię stopki do najwyższego położenia, aby tkanina mogła zostać umieszczona pod stopką.



■ Jeśli materiał nie przesuwają się

Podczas szycia grubych tkanin, takich jak dżins lub pikowanie, tkanina może nie być przesuwana na początku szycia, jeśli stopka nie jest wypoziomowana, jak pokazano poniżej. W takim przypadku należy użyć sworznia blokującego stopkę (czarny przycisk po lewej stronie) stopki zygzakowej "J", aby stopka pozostała wypoziomowana podczas szycia, umożliwiając płynne przesuwanie materiału.

Jeśli stopka dociskowa jest znacznie przesunięta, umieść gruby papier lub tkaninę (o takiej samej grubości jak szyty materiał) pod piętą stopki, aby móc rozpocząć płynne szycie.

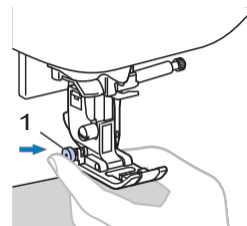


1. Kierunek szycia
2. Przesunięcie
3. Szyty materiał
4. Tkanina lub gruby papier

1. Podnieś dźwignię stopki.

2. Wyrównaj początek ściegu, a następnie ustaw materiał.

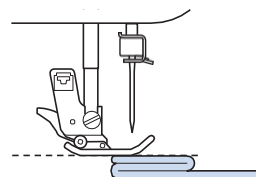
3. Trzymając stopkę zygzakową „J” na poziomie, wciśnij i przytrzymaj bolec blokujący stopkę (czarny przycisk z lewej strony), a następnie opuść dźwignię stopki.



1. Kołek blokujący stopkę (czarny przycisk)

4. Zwolnij trzpień blokujący stopkę (czarny przycisk).

→ Stopka dociskowa pozostaje wypoziomowana, umożliwiając materiałowi przesuwanie.



→ Po zakończeniu szycia stopka powróci do pierwotnego kąta.



Memo

- Regulacja pokrętki docisku stopki może okazać się pomocna podczas szycia grubych tkanin.

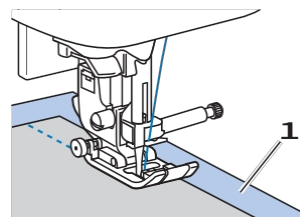
UWAGA

- Jeśli szyty jest materiał o grubości większej niż 6 mm (15/64 cala) lub jeśli materiał jest dociskany ze zbyt dużą siłą, igła może się wygiąć lub złamać.

Szycie cienkich tkanin

Podczas szycia cienkich tkanin, takich jak szyfon, szwy mogą zostać źle wyrównane lub tkanina może nie być prawidłowo przesuwana. Przesuń igłę (upewnij się, że używasz cienkiej igły) do najdalszej lewej lub prawej pozycji, aby tkanina nie została wciągnięta do obszaru prowadnika. Jeśli tak się stanie lub ścieg się skurczy, umieść włókninę stabilizującą rozpuszczalną w wodzie pod tkaniną i zszyj je razem. Używanie płytki ściegowej* i stopki do ściegu prostego* jest również skuteczne podczas szycia cienkich tkanin.

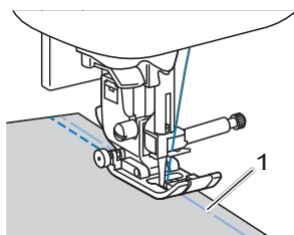
* Sprzedawane oddzielnie z niektórymi modelami.



1. Stabilizator rozpuszczalny w wodzie (włóknina)

Szycie tkanin elastycznych

Najpierw zszyj ze sobą kawałki materiału, a następnie szij bez rozciągania tkaniny. Jeśli szwy są źle wyrównane, umieść nietkany stabilizator rozpuszczalny w wodzie pod tkaniną i zszyj je razem.



1. Fastrygowanie

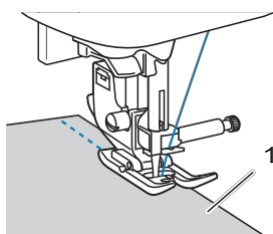
Aby uzyskać najlepsze rezultaty podczas szycia na dzianinach, użyj ściegów elastycznych. Upewnij się również, że używasz igły do dzianin (igła z czubkiem kulkowym (w kolorze złotym)). Zalecane ściegi i ich numery podano poniżej.

Ścieg			
Numer	5	6	9

Szycie skór lub tkanin winylowych

Podczas szycia tkanin, które mogą przyklejać się do stopki, takich jak skóra lub tkaniny winylowe, należy wymienić stopkę na stopkę kroczącą*, stopkę nieprzypierającą* lub stopkę z rolką*.

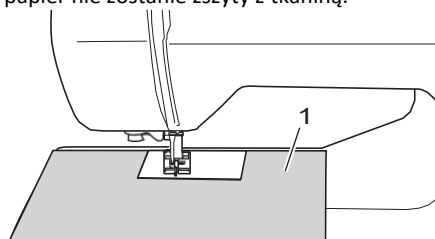
* Sprzedawane oddzielnie z niektórymi modelami.



1. Skóra

Jeśli skóra lub tkanina winylowa przykleja się do mocowania płaskiej podstawki, szyc przy użyciu papieru do kopiowania lub kalki kreślarskiej umieszczonej na wierzchu płaskiej przystawki, aby tkanina poruszała się płynnie.

Jeśli papier jest umieszczony w taki sposób, że nie zakrywa płytki ściegowej, papier nie zostanie zszyty z tkaniną.



1. Papier do kopiowania lub kalka kreślarska



Uwaga

- Stopka krocząca może być używana tylko ze ściegami prostymi lub zygzakowatymi. Za pomocą stopki nie należy wykonywać ściegów wstecznych. Podczas szycia przy użyciu kroczącej stopki należy szyc z prędkością pomiędzy wolną a średnią.
- Podczas korzystania z kroczącej stopki należy wykonać szycie próbne na kawałku skóry lub winylu, który ma być użyty w projekcie, aby upewnić się, że stopka nie pozostawia żadnych śladów.

Przyszywanie taśmy z rzepem



UWAGA

- Należy używać wyłącznie bezklejowej taśmy rzepowej przeznaczonej do szycia. Jeśli klej przylgnie do igły lub prowadnicy szpulki, może to spowodować nieprawidłowe działanie.
- Jeśli taśma z rzepem jest przyszyta cienką igłą (65/9-75/11), igła może się wygiąć lub złamać.



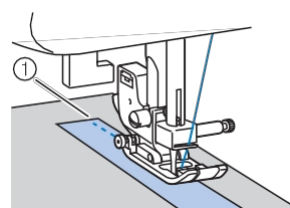
Uwaga

- Przed przystąpieniem do szycia przeafastryguj materiał i taśmę z rzepem.

Przed rozpoczęciem szycia upewnij się, że igła przechodzi przez taśmę z rzepem, obracając pokrętkę i opuszczając igłę na taśmę z rzepem. Następnie zszyj krawędź taśmy rzepowej z małą prędkością.

Jeśli igła nie przechodzi przez taśmę rzepową, wymień igłę na igłę o rozmiarze przeznaczonym do grubszych tkanin.

Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Kombinacje tkanin/nitek/igieł" w sekcji "Podstawowe operacje".



1. Krawędź taśmy zapinanej na rzepy

Rozdział 2 ŚCIEGI UŻYTKOWE

Podstawowe szycie

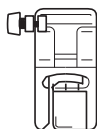
Ściegi proste są używane do szycia szwów prostych.

Nazwa ściegu	Ścieg	Numer ściegu	Stopka dociskowa
Ścieg prosty (lewy)		1	J
		2	
Ścieg prosty (środkowy)		3	
Ścieg prosty (środkowy)		4	
Potrójny ścieg rozciągliwy		5	

Ściegi proste

1. Zfastryguj lub zepnij razem kawałki materiału.

2. Zamocuj stopkę "J".



3. Wybierz ścieg.

4. Opuść igłę w materiał na początku szycia.

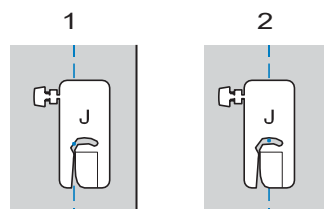
5. Opuść dźwignię stopki, a następnie rozpocznij szycie.

6. Po zakończeniu szycia odetnij nić.



■ Zmiana pozycji igły

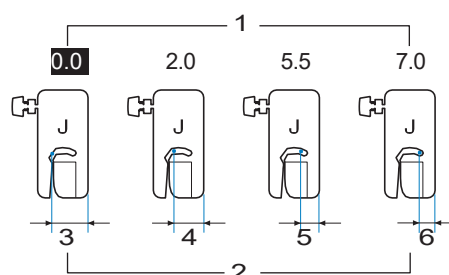
Pozycja igły używana jako linia bazowa jest inna dla ściegu prostego (lewa pozycja igły) i ściegu prostego (środkowa pozycja igły).



1. Ścieg prosty (lewa pozycja igły)

2. Ścieg prosty (środkowa pozycja igły)

Gdy szerokość ściegu prostego (lewa pozycja igły) jest ustawiona na standardowe ustawienie (0,0 mm), odległość od pozycji igły do prawej strony stopki wynosi 12 mm (1/2 cala). Jeśli szerokość ściegu zostanie zmieniona (między 0 a 7,0 mm), pozycja igły również ulegnie zmianie. Zmieniając szerokość ściegu i szycząc z prawą stroną stopki wyrównaną z krawędzią, można uzyskać naddatek na szew o stałej szerokości.



1. Ustawienie szerokości ściegu

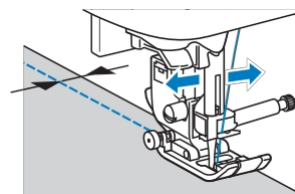
2. Odległość od pozycji igły do prawej strony stopki

3. 12,0 mm (1/2 cala)

4. 10,0 mm (3/8 cala)

5. 6,5 mm (1/4 cala)

6. 5,0 mm (3/16 cala)



- Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Ustawianie szerokości ściegu" w sekcji "Podstawowe operacje".

Ściegi kryte

Ściegi kryte do podwijania brzegu są używane do niewidocznego podwijania dołków spodni, rękawów, spódnic i sukienek.

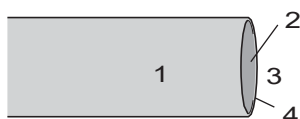
Nazwa ściegu	Ścieg	Numer ściegu	opka ciskowa
Ścieg kryty		13	R
Elastyczny ścieg kryty		14	



Memo

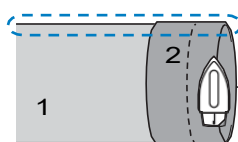
- Gdy rozmiar cylindrycznych elementów jest zbyt mały, aby wsunąć je na ramię lub ich długość jest zbyt mała, wówczas tkanina nie będzie przesuwana, a pożądane rezultaty mogą nie zostać osiągnięte.

1. Odwróć spódnicę lub spodnie na lewą stronę.

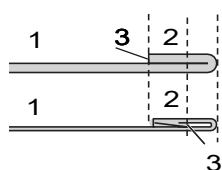


1. Lewa strona materiału
2. Prawa strona materiału
3. Krawędź materiału
4. Strona dolna

2. Złóż materiał wzdłuż żądanej krawędzi obszycia i zaprasuj



1. Lewa strona materiału
2. Prawa strona materiału
3. Krawędź materiału
4. Pożądana krawędź obszycia

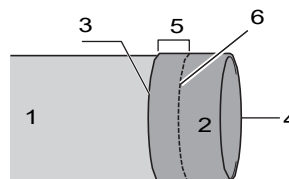


<Gruby materiał>

<Normalna tkanina>

<Widok z boku>

3. Użyj kredy, aby zaznaczyć na tkaninie około 5 mm od krawędzi tkaniny, a następnie przyfastryguj.



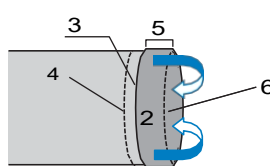
1. Lewa strona materiału
2. Prawa strona materiału
3. Krawędź materiału
4. Pożądana krawędź obszycia
5. 5 mm (3/16 cala)
6. Fastryga

<Gruby materiał>

<Normalna tkanina>

<Widok z boku>

4. Złóż materiał do wewnątrz wzdłuż fastrygowania.



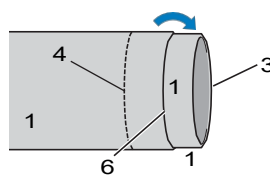
1. Lewa strona materiału
2. Prawa strona materiału
3. Krawędź materiału
4. Pożądana krawędź obszycia
5. 5 mm (3/16 cala)
6. Fastryga
7. Punkt fastrygowania

<Gruby materiał>

<Normalna tkanina>

<Widok z boku>

5. Rozwiń krawędź materiału i wyrównaj go lewą stroną do góry.



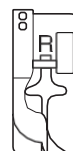
1. Lewa strona materiału
2. Prawa strona materiału
3. Krawędź materiału
4. Pożądana krawędź obszycia
5. Punkt fastrygowania
6. Fastryga

<Gruby materiał>

<Normalna tkanina>

<Widok z boku>

6. Zamocuj stopkę do ściegu krytego "R".

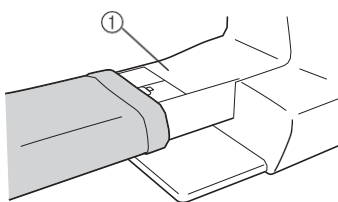


7. Wybierz



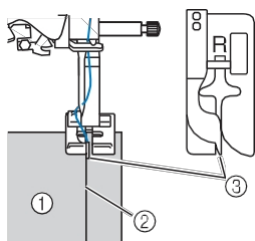
8. Zdejmij płaską podstawkę, aby użyć wolnego ramienia.

9. Przesuń element, który chcesz uszyć na wolne ramię, upewnij się, że materiał jest prawidłowo podawany, a następnie rozpocznij szycie.



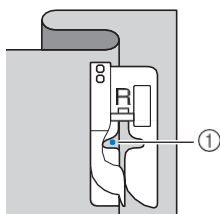
1. Wolne ramię

10. Umieść tkaninę tak, aby krawędź złożonego obszycia przylegała do prowadnicy stopki, a następnie opuść dźwignię stopki.



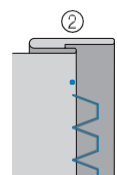
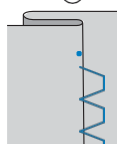
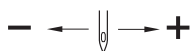
1. Lewa strona materiału
2. Zagięcie rąbka
3. Przewodnik

11. Dostosuj szerokość ściegu, aż igła lekko złapie zagięcie obszycia.



1. Punkt wbicia igły

Podczas zmiany punktu wbicia igły należy podnieść igłę, a następnie zmniejsz szerokość ściegu.



1. Gruby materiał
2. Materiał o normalnej grubości



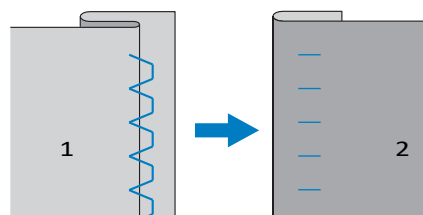
Memo

- Ściegi kryte nie mogą być szyte, jeśli lewy punkt wbicia igły nie złapie fałdy. Jeśli igła złapie zbyt dużą część zagięcia, tkanina nie będzie mogła zostać rozwinięta, a ślad szwu po prawej stronie materiału będzie bardzo widoczny, co da nieestetyczny efekt wykończenia, pozostawiając nieatrakcyjne wykończenie. Jeśli dotyczy Cię którykolwiek z tych przypadków, wykonaj poniższe instrukcje, aby rozwiązać problem.

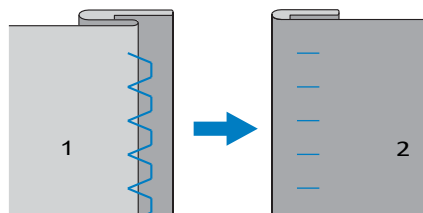
■ Jeśli igła zahacza zbyt dużą część zagięcia podłożenia

To znaczy, że igła jest zbyt przesunięta w lewo. Zmniejsz szerokość ściegu tak, aby igła lekko złapała zagięcie obszycia.

Przykład: Gruba tkanina



Przykład: Normalna tkanina



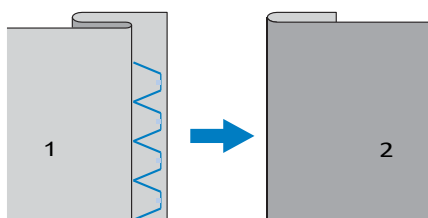
1. Lewa strona materiału
2. Prawa strona materiału

■ Jeśli igła nie złapie zagięcia podłożenia

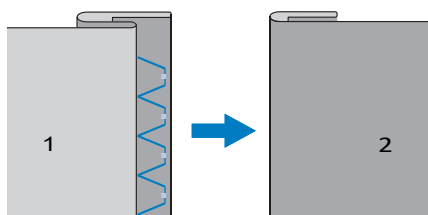
To znaczy, że igła jest zbyt przesunięta w prawo.

Zwiększ szerokość ściegu tak, aby igła lekko złapała zagięcie obszycia.

Przykład: Gruba tkanina



Przykład: Normalna tkanina



1. Lewa strona materiału
2. Prawa strona materiału

12. Szyj z zagięciem obszycia przy prowadnicy stopki.

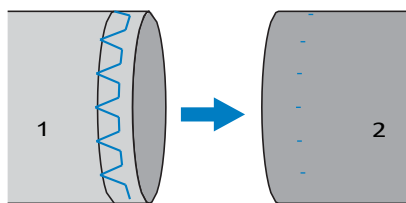
13. Naciśnij przycisk "Start/Stop", aby zatrzymać szycie po zakończeniu, a następnie podnieś stopkę i igłę, aby usunąć materiał, pociągając go do tyłu.



Uwaga

- Po zakończeniu szycia należy pociągnąć materiał do tyłu. Pociągnięcie materiału w bok lub do przodu może spowodować uszkodzenie stopki.

14. Usuń szwy fastrygujące i odwróć materiał.



1. Lewa strona materiału
2. Prawa strona materiału

Ściegi overlokowe

Zszyj ściegi overlokowe wzdłuż krawędzi ciętego materiału, aby zapobiec ich strzępieniu.

Wykonywanie ściegów overlokowych przy użyciu stopki do ściegów overlokowych "G"

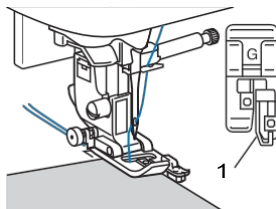
Nazwa ściegu	Ścieg	Numer ściegu	Stopka dociskowa
Ścieg overlokowy		10	G
		11	
		21	

1. Zamontuj stopkę do ściegów overlokowych "G".



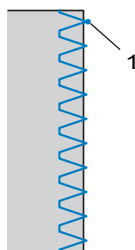
2. Wybierz ścieg.

3. Umieść tkaninę tak, aby jej krawędź przylegała do prowadnicy stopki, a następnie opuść dźwignię stopki.



1. Przewodnik

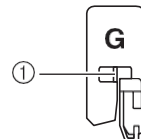
4. Szyj z krawędzią materiału przy prowadnicy stopki.



2. Punkt wbicia igły

! UWAGA

- Po ustawieniu szerokości ściegu obróć pokrętkę do siebie (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara). Sprawdź, czy igła nie dotyka stopki. Jeśli igła uderzy w stopkę, może się złamać i spowodować obrażenia.



1. Igła nie powinna dotykać paska środkowego.

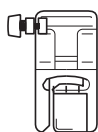
- Jeśli stopka jest podniesiona do najwyższego poziomu, igła może uderzyć w stopkę.

5. Naciśnij przycisk "Start/Stop", aby zatrzymać szycie po zakończeniu, a następnie podnieś stopkę i igłę, aby usunąć materiał, pociągając go do tyłu.

Wykonywanie ściegów owerlokowych przy użyciu stopki zygzakowej "J"

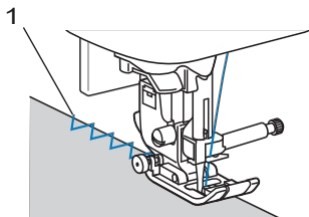
Nazwa ściegu	Ścieg	Numer ściegu	Stopka dociskowa
Ścieg zygzakowy		7	J
3-etapowy elastyczny ścieg zygzakowy		9	
Ścieg owerlokowy		12	

1. Zamontuj stopkę "J".

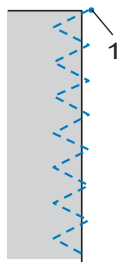


2. Wybierz ścieg.

3. Szyj prowadząc brzeg materiału tak, aby igła przy prawym skoku wychodziła poza krawędź materiału.



1. Punkt wbicia igły



1. Punkt opadania igły

Wykonywanie ściegów owerlokowych przy użyciu noża bocznego (sprzedawany oddzielnie z niektórymi modelami)

Nóż boczny umożliwia wykończenie brzegów materiału z jednoczesnym przycięciem nadmiaru. Pięć ściegów użytkowych może być wykorzystanych do wykonania ściegów owerlokowych z nożem bocznym.

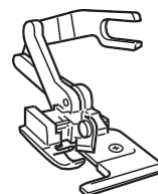


Uwaga

- Nawleczyć igłę ręcznie podczas korzystania z noża bocznego lub założyć nóż boczny dopiero po nawleczeniu igły za pomocą nawlekacza.

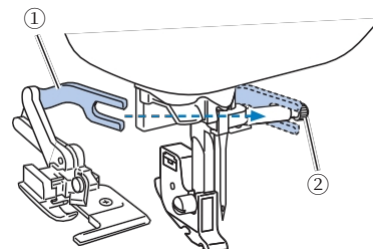
Nazwa ściegu	Ścieg	Numer ściegu	Stopka dociskowa
Z nożem bocznym		2	*
		10	
		11	
		21	
		8	

*Nóż boczny (sprzedawany oddzielnie w niektórych modelach)



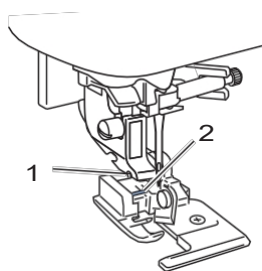
1. Zdejmij stopkę.

2. Zaczep widelki łączące nóż na śrubie zacisku igły.



- Widelki łączące
- Śruba zacisku igły

3. Ustaw nóż boczny tak, aby jego sworzeń był wyrównany z wycięciem w uchwycie stopki, a następnie powoli opuść dźwignię stopki.



1. Nacięcie w uchwycie stopki
2. Kołek nożyka

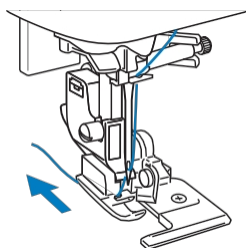


Uwaga

- Jeśli montaż jest utrudniony, unieś dźwignię stopki wyżej i dopasuj kołek do wycięcia.

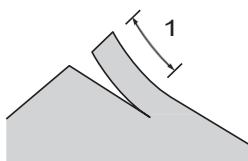
4. Podnieś dźwignię stopki, aby sprawdzić, czy nóż boczny jest prawidłowo zamocowany.

5. Przeprowadź górną nić pod nożem bocznym, a następnie wyciągnij ją w kierunku tyłu maszyny.



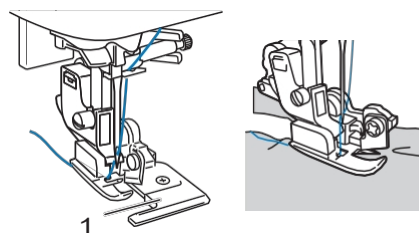
6. Wybierz ścieg.

7. Wykonaj nacięcie o długości około 2 cm (3/4 cala) w materiale na początku szwu.



1. 2 cm (3/4 cala)

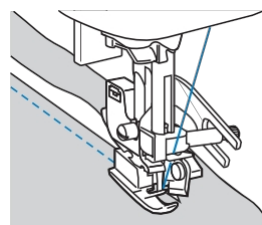
8. Umieść tkaninę tak, aby prawa strona cięcia znajdowała się na górze płytki prowadzącej, a lewa strona cięcia znajdowała się pod stopką.



1. Płyta prowadząca

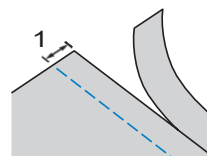
- Jeśli tkanina nie zostanie umieszczona prawidłowo, nie zostanie ona przycięta.
- Jeśli materiał nie jest przesuwany prawidłowo, delikatnie poprowadź materiał pod stopką w taki sam sposób, jak w przypadku zwykłych stopek do szycia.

9. Opuść dźwignię stopki, a następnie rozpocznij szycie.



→ Naddatek na szew jest wycinany podczas szycia.

- Jeśli szwy są szyte w linii prostej , naddatek na szew będzie wynosił około 5 mm.



1. 5 mm (3/16 cala)



Memo

- Nóż boczny może przeciąć nawet jedną warstwę džinsu o gramaturze 13 uncji.
- Po użyciu noża bocznego należy go wyczyścić, usuwając wszelkie kłaczki lub kurz.
- Jeśli nóż boczny nie może już ciąć materiału, użyj kawałka materiału, aby nanieść niewielką ilość oleju na krawędź tnącą noża.

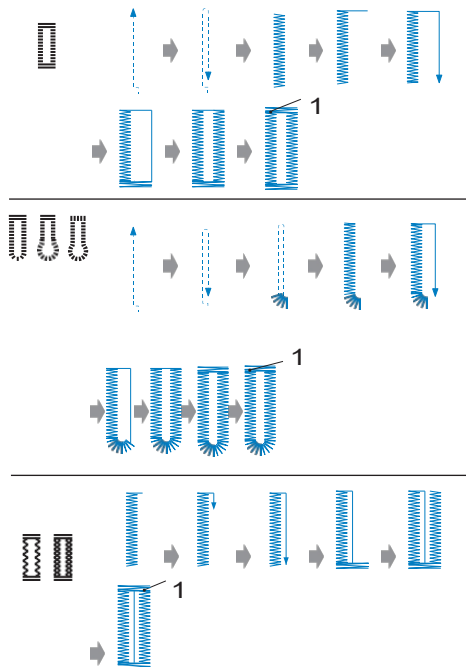
Obszywanie dziurek na guziki i przyszywanie guzików

Nazwa ściegu	Ścieg	Numer ściegu	Stopka dociskowa
Wąski, zaokrąglony ścieg dziurki na guziki		16	A
Ścieg na guziki z wąskim zakończeniem prostokątnym		17	
Ścieg do rozciągliwych otworów na guziki		37	
Ścieg pamiątkowy do otworów na guziki		36	
Ścieg do kluczkowych otworów na guziki		18	
Ścieg do kluczkowych otworów na guziki		38	

Obszywanie dziurek na guziki

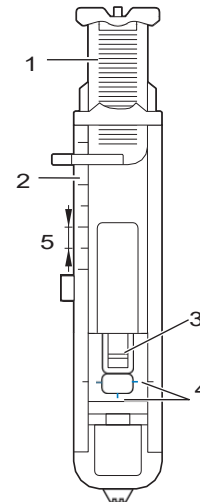
Maksymalna długość dziurki wynosi około 28 mm (średnica + grubość guzika).

Dziurki na guziki są szyte od przodu stopki do tyłu, jak pokazano poniżej.



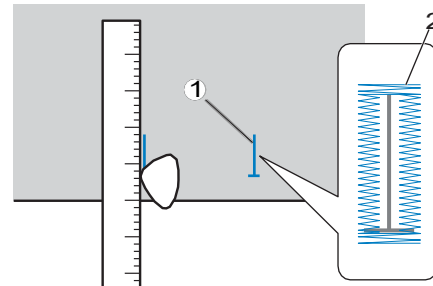
1. Szwy wzmacniające

Nazwy części stopki do dziurek na guziki "A"



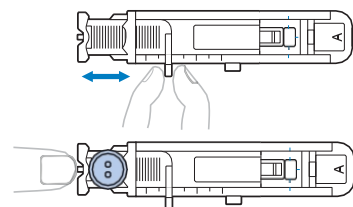
1. Prowadnica guzika
2. Skala stopki dociskowej
3. Kołek mocujący
4. Znaki na stopce do dziurek na guziki
5. 5 mm

1. Kredą zaznacz na materiale pozycję i długość dziurki na guziki.



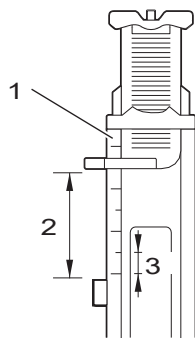
1. Ślady na tkaninie
2. Szyte dziurek na guziki

2. Wyciągnij płytkę prowadnika guzika stopki do dziurek "A", a następnie włóż guzik, który zostanie przełożony przez dziurkę.



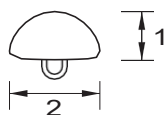
■ Jeśli guzik nie mieści się w prowadnicy

Zsumuj średnicę i grubość guzika, a następnie ustaw płytkę prowadzącą guzika na obliczonej długości. (Odległość między oznaczeniami na skali stopki wynosi 5 mm.)



1. Skala stopki
2. Długość dziurki (średnica+ grubość guzika)
3. 5 mm (3/16 cala)

Przykład: Dla guzika o średnicy 15 mm i grubości 10 mm płytka prowadząca przycisku powinna być ustawiona na 25 mm na skali.



1. 10 mm
2. 15 mm

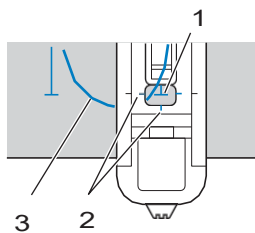
→ Rozmiar dziurki jest ustawiony.

3. Zamocuj stopkę do dziurek "A".

Ustaw górną nić pod stopką za pomocą przeprowadzenia nici przez otwór w stopce przed założeniem stopki do dziurek "A".

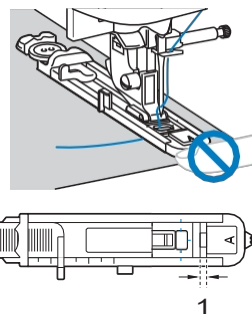
4. Wybierz ścieg.

5. Umieść materiał tak, aby przedni koniec znacznika dziurki był wyrównany z czerwonymi znacznikami po bokach stopki do dziurek, a następnie opuść dźwignię stopki.



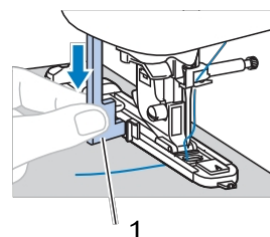
1. Znak na materiale (przód)
2. Czerwone ślady na stopce do dziurek
3. Górna nić

- Podczas opuszczania stopki nie naciskaj jej przedniej części.



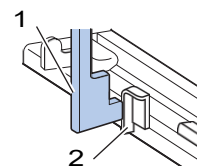
1. Nie zmniejszaj odstępu.

6. Pociągnij dźwignię dziurki na guziki w dół za wspornik znajdujący się na stopce do dziurek.



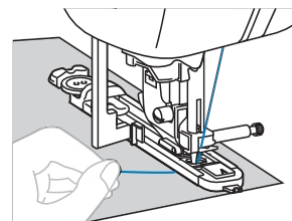
1. Dźwignia dziurki na guziki

Dźwignia stopki na guziki znajduje się za wspornikiem na stopce do dziurek.



1. Dźwignia dziurki na guziki
2. Wspornik

7. Delikatnie przytrzymaj koniec górnej nici w lewej ręce, a następnie rozpocznij szycie.



→ Po zakończeniu szycia maszyna automatycznie wykonuje ściegi wzmacniające, a następnie zatrzymuje się.

8. Przetnij nić.

- Korzystając z noża po lewej stronie urządzenia

 Memo

- W przypadku korzystania z obcinacza nici po lewej stronie maszyny lub nożyczek do obcinania nici, naciśnij przycisk  (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę, podnieś stopkę, a następnie wyciągnij materiał przed obcięciem nici.

Obetnij nici za pomocą obcinacza nici, ciągnąc tkaninę i nici w kierunku tyłu maszyny; następnie w górę i na lewą stronę maszyny, umieszczając nici na górze obcinacza nici i delikatnie pociągając w dół. Nici zostaną obcięte.

- Korzystając z przycisku obcinacza nici (tylko w modelach z przyciskiem obcinacza nici)

Naciśnij .

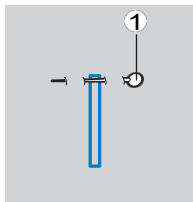
Podnieś stopkę, a następnie zdejmij materiał.

 Memo

- Jeśli przed rozpoczęciem szycia wybrano ustawienie automatycznego obcinania nici, maszyna automatycznie obetnie nici po zakończeniu szycia. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Automatyczne obcinanie nici (tylko w modelach z przyciskiem automatycznego obcinania nici)" w sekcji "Podstawowe operacje".

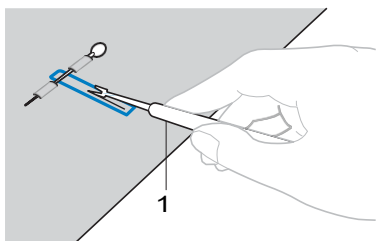
9. Podnieś dźwignię dziurki na guziki do pierwotnego położenia.

10. Włóż szpilkę wzdłuż wewnętrznej strony jednego rygla na szwie dziurki na guziki, aby zapobiec przecięciu szwu.



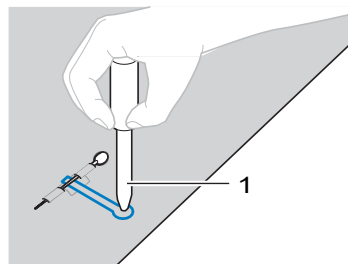
1. Szpilką

11. Użyj rozpruwacza do szwów, aby przeciąć w kierunku szpilki i otworzyć dziurkę.



1. Rozpruwacz szwów

W przypadku dziurek na guziki, użyj dziurkacza do oczek, aby zrobić dziurkę w zaokrąglonym końcu dziurki, a następnie użyj rozpruwacza do szwów, aby rozciąć dziurkę.



1. Dziurkacz do oczek

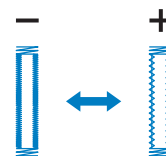
W przypadku korzystania z dziurkacza do oczek, przed wykonaniem otworu w materiale należy umieścić pod nim gruby papier lub inny arkusz ochronny.

 UWAGA

- Podczas otwierania dziurki na guziki za pomocą rozpruwacza do szwów, nie kładź rąk w kierunku cięcia, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała w przypadku ześlizgnięcia się rozpruwacza do szwów.
- Nie używaj rozpruwacza do szwów w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.

■ Zmiana gęstości ściegu

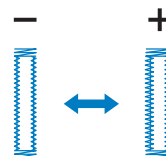
Dostosuj długość ściegu.



- Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Ustawianie długości ściegu" w sekcji "Podstawowe operacje".
- Jeśli tkanina nie jest przesuwana (np. jeśli jest zbyt gruba), zmniejsz gęstość ściegu.

■ Zmiana szerokości ściegu

Dostosuj szerokość ściegu.



- Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Ustawianie szerokości ściegu" w sekcji "Podstawowe operacje".

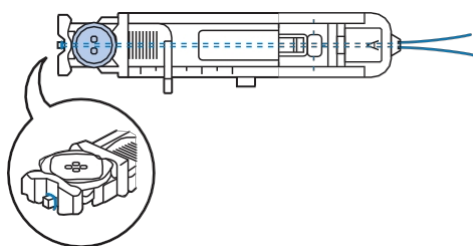
 Memo

- Przed szyciem dziurek na guziki, sprawdź długość i szerokość ściegu, szyjąc próbną dziurkę na skrawku materiału.

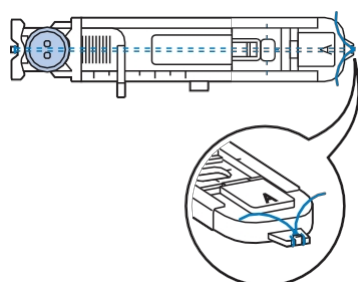
■ Obszywanie dziurek na guziki na elastycznych tkaninach

Podczas szycia dziurek na guziki na elastycznych tkaninach należy używać nici gimp.

1. Zaczep nić do dziurek na guziki na części stopki "A" pokazanej na ilustracji.



2. Przeprowadź przez rowki i luźno zwiąż na końcu.



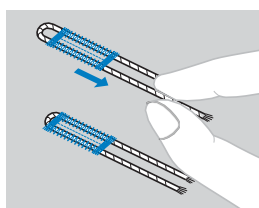
3. Zamocuj stopkę do dziurek "A".

4. Wybierz ścieg  lub .

5. Dostosuj szerokość ściegu do grubości nici gimp.

6. Opuść dźwignię stopki i dźwignię dziurki, a następnie rozpocznij szycie.

7. Po zakończeniu szycia delikatnie pociągnij nić, aby usunąć luz.

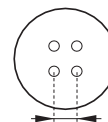


8. Użyj igły do szycia ręcznego, aby przeciągnąć końce nici gimp na lewą stronę i zawiąż luźno końce.

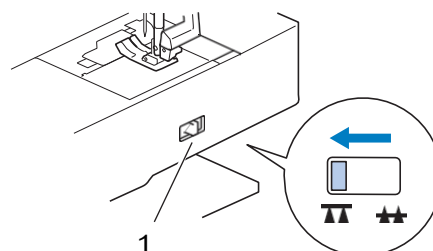
Przyszywanie guzików

Guziki można przyszyć za pomocą maszyny. Można dołączyć guziki z dwoma lub czterema otworami.

1. Zmierz odległość między otworami w guziku, który ma zostać przymocowany.

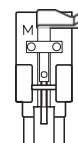


2. Podnieś dźwignię stopki, a następnie przesunij przełącznik pozycji chwytacza, znajdujący się z tyłu maszyny na , na (w lewo z tyłu maszyny).



1. Przełącznik pozycji chwytacza (widok z tyłu maszyny).

3. Załóż stopkę do guzików "M".

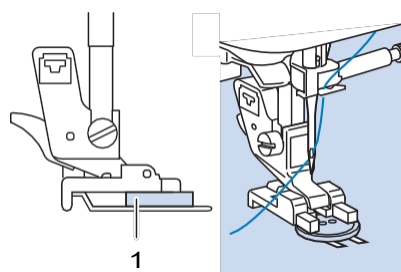


4. Wybierz ścieg .

- (Tylko w modelach z  (przycisk obcinania nici))
Ponieważ koniec nici zostanie później odcięty, nie ustawiaj maszyny na zaprogramowane obcinanie nici.

5. Ustaw szerokość ściegu tak, aby była taka sama jak odległość między dziurkami w guziku.

6. Umieść guzik w miejscu, w którym będzie przyszywany i opuść dźwignię stopki.



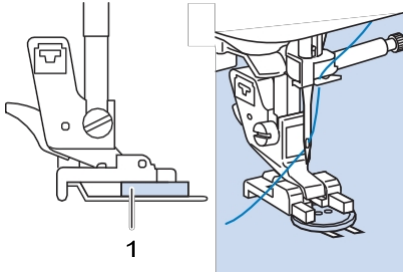
1. Guzik

4. Wybierz ścieg zygzagowy

- (Tylko w modelach z  (przycisk obcinania nici))
Ponieważ koniec nici zostanie później odcięty, nie ustawiaj maszyny na zaprogramowane obcinanie nici.

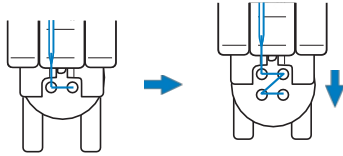
5. Ustaw szerokość ściegu tak, aby była taka sama jak odległość między dziurkami w guziku.

6. Umieść guzik w miejscu, w którym będzie przyszywany i opuść dźwignię stopki.



1. Guzik

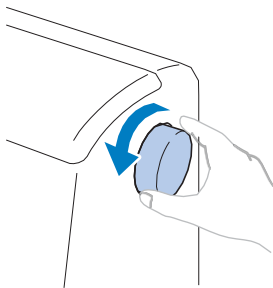
- Podczas przyszywania guzików z czterema dziurkami najpierw przyszyj dwie dziurki najbliższe sobie. Następnie przesunąć guzik tak, aby igła weszła w dwa otwory znajdujące się z tyłu maszyny, a następnie przyszyj je w ten sam sposób.



7. Obróć pokrętło do siebie (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara), aby sprawdzić, czy igła prawidłowo wchodzi w dwa otwory przycisku.

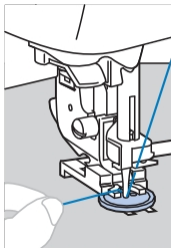
Jeśli wydaje się, że igła uderzy w guzik, ponownie zmierz odległość między dziurkami w guziku.

Dostosuj szerokość ściegu do odległości między dziurkami na guziku.



8. Rozpocznij szycie.

Ustaw regulator prędkości szycia w lewo (tak, aby prędkość była niska).

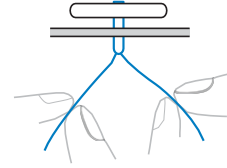


→ Maszyna zatrzymuje się automatycznie po wykonaniu ściegów wzmacniających.

- (Tylko w modelach z  (przycisk obcinania nici)). Nie naciskaj .

9. Za pomocą nożyczek odetnij górną nić i nić dolną na początku szycia.

Przeciagnij górną nitkę na końcu ściegu na lewą stronę materiału, a następnie zawiąż ją z nitką dolną.



10. Po przyszyciu guzika przesunąć dźwignię transportera w pozycję podnoszenia  (do prawej, patrząc od tyłu maszyny) i obrócić koło ręczne, aby podnieść ząbki transportera.



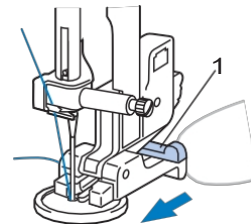
Memo

- Po ponownym rozpoczęciu szycia ząbki transportera automatycznie się podniosą.

■ Przyszywanie guzika z wykonaniem trzpienia

Aby przyszyć guzik z trzonkiem, przyszyj go, pozostawiając odstęp między nim a materiałem, a następnie owiń nitkę wokół trzpienia ręcznie. Dzięki temu guzik będzie solidnie przymocowany do materiału.

1. Umieść przycisk w stopce do przyszywania guzików "M" i przesunąć dźwignię do wykonania trzpienia w swoją stronę.



1. Dźwignia trzpienia

2. Po zakończeniu przyszywania guzika odetnij górną nić z dużym zapasem, owiń ją wokół trzpienia między guzikiem a materiałem, a następnie zwiąż z górną nicią na początku ściegu.

Zwiąż końce dolnej nici na końcu i na początku ściegu po lewej stronie materiału.



3. Odetnij nadmiar nici.

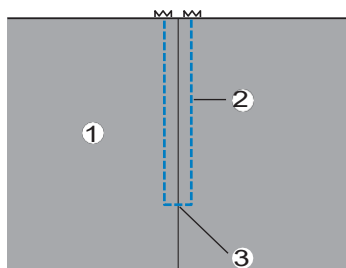
Wszywanie zamka błyskawicznego

Nazwa ściegu	Ścieg	Numer ściegu	Stopka dociskowa
Ścieg prosty (środkowy)		3	J, I

* Wzory ściegów można wybierać bezpośrednio, naciskając przyciski numeryczne na maszynie w trybie zaprogramowanych ściegów użytkowych. Patrz sekcja "Podstawowe operacje".

Wszywanie zamka błyskawicznego na środku

Szwy są szyte na obu kawałkach materiału przylegających do siebie.



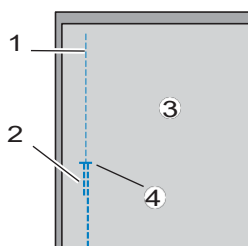
1. Prawa strona materiału
2. Szwy
3. Koniec otworu zamka błyskawicznego

1. Załóż stopkę do ściegu zygzakowego „J”.

2. Zszyj prostymi ściegami aż do otworu zamka błyskawicznego.

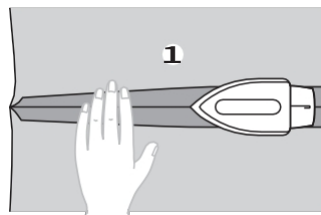
Z prawymi stronami tkaniny zwróconymi do siebie przesyj ściegiem prostym aż do końca otworu na zamek. Po dotarciu do otworu zamka wykonaj kilka ściegów wstecznych (ściegi wzmacniające).

3. Za pomocą ściegu fastrygowego kontynuuj szycie do krawędzi materiału.



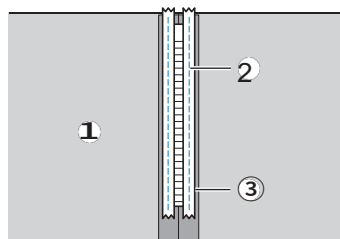
1. Szwy fastrygujące
2. Ściegi wsteczne
3. Lewa strona materiału
4. Koniec otworu zamka błyskawicznego

4. Rozprasuj naddatek szwu po lewej stronie materiału.



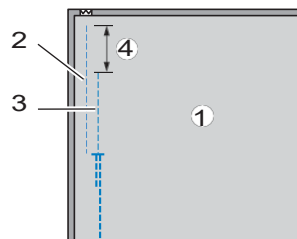
1. Lewa strona materiału

5. Wyrównaj szew ze środkiem zamka błyskawicznego, a następnie przyfastryguj zamek błyskawiczny na miejscu.



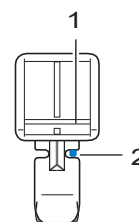
1. Lewa strona materiału
2. Szwy fastrygujące
3. Zamek błyskawiczny

6. Usuń około 5 cm szwu fastrygowego z zewnętrznej strony.



1. Lewa strona materiału
2. Przyfastrygowany zamek błyskawiczny
3. Zewnętrzna fastryga
4. 5 cm

7. Przymocuj uchwyt stopki do prawego końca stopki do zamków błyskawicznych "I".



1. Kołek po prawej stronie
2. Punkt wbicia igły

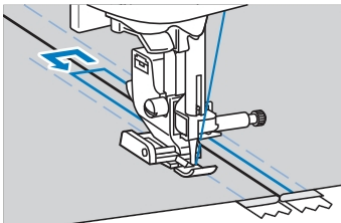
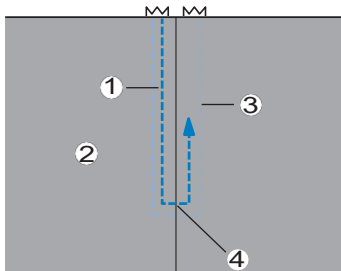
8. Wybierz ścieg



UWAGA

- Podczas korzystania ze stopki do zamków błyskawicznych "I" należy wybrać ścieg prosty (środkowa pozycja igły) i powoli obracać kołem ręcznym do siebie (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), aby sprawdzić, czy igła nie dotyka stopki. Jeśli wybrany zostanie inny ścieg lub igła uderzy w stopkę, igła może się wygiąć lub złamać.

9. Ścieg górny wokół zamka błyskawicznego.



- Szwy
- Prawa strona materiału
- Szwy fastrygujące
- Koniec otworu zamka błyskawicznego

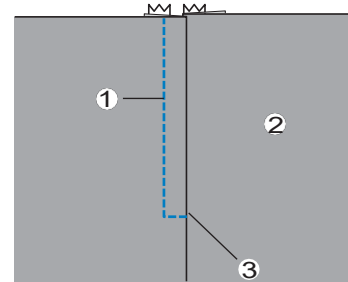
UWAGA

- Podczas szycia upewnij się, że igła nie dotyka zamka błyskawicznego, w przeciwnym razie igła może się wygiąć lub złamać.

10. Usuń szwy fastrygujące.

Wszywanie zamka błyskawicznego bocznego

Szwy są widoczne tylko na jednym kawałku materiału. Tego typu zamki błyskawiczne można stosować do otworów bocznych i tylnych.



- Szwy
- Prawa strona materiału
- Koniec otworu zamka błyskawicznego

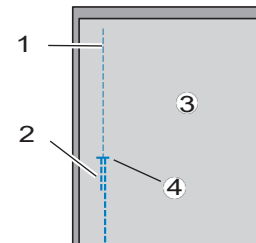
Poniższa procedura opisuje sposób szycia po lewej stronie, jak pokazano na ilustracji.

1. Zamocuj stopkę "J".

2. Przeszyj ściegiem prostym aż do końca otworu na zamek.

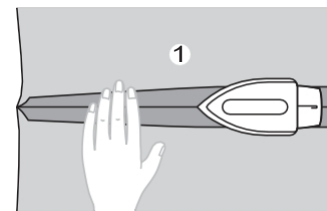
Ustawiając prawą stronę materiału na przeciwko sobie, zszyj tkaninę ściegiem wstecznym za koniec otworu na zamek.

3. Używając ściegu fastrygującego, kontynuuj szycie do krawędzi materiału.



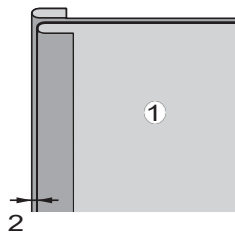
- Szwy fastrygujące
- Ściegi wsteczne
- Lewa strona materiału
- Koniec otworu zamka błyskawicznego

4. Rozprasuj nadbytek szwu po lewej stronie materiału.



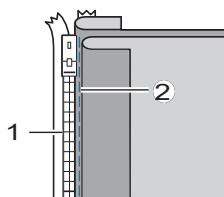
- Lewa strona materiału

5. Zaprasuj naddatek szwu tak, aby prawa strona (strona, która nie będzie zszywana) miała dodatkowe 3 mm.



1. Lewa strona materiału
2. 3 mm

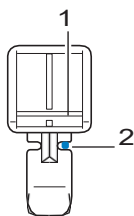
6. Wyrównaj ząbki zamka błyskawicznego z zaprasowaną krawędzią materiału posiadającą dodatkowe 3 mm, a następnie przyfastryguj lub przypnij zamek błyskawiczny na miejscu.



1. Zęby zamka błyskawicznego
2. Szwy fastrygujące

7. Przymocuj uchwyt stopki do prawego sworznia stopki do zamków błyskawicznych "I".

Jeśli szwy będą szyte na prawej stronie, przymocuj uchwyt stopki do lewego kołka stopki do zamków błyskawicznych.



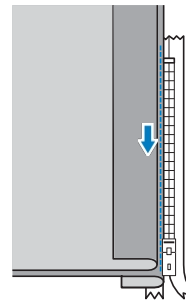
1. Kołek po prawej stronie
2. Punkt wbicia igły

8. Wybierz ścieg .

! UWAGA

- Podczas korzystania ze stopki do zamków błyskawicznych "I" należy wybrać ścieg prosty (środkowa pozycja igły) i powoli obracać kołem ręcznym do siebie (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), aby sprawdzić, czy igła nie dotyka stopki. Jeśli wybrany zostanie inny ścieg lub igła uderzy w stopkę, igła może się wygiąć lub złamać.

9. Przyszyj zamek błyskawiczny do kawałka materiału z dodatkowymi 3 mm, zaczynając od podstawy zamka.

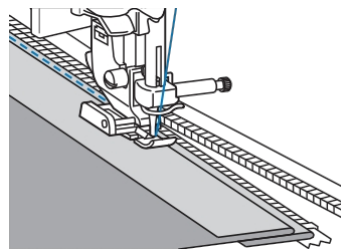


! UWAGA

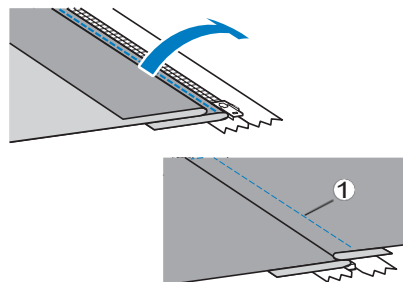
- Podczas szycia upewnij się, że igła nie dotyka zamka błyskawicznego, w przeciwnym razie igła może się wygiąć lub złamać.

10. Gdy jesteś około 5 cm (2 cale) od końca zamka błyskawicznego, zatrzymaj maszynę z opuszczoną igłą (w materiale), podnieś dźwignię stopki.

11. Otwórz zamek błyskawiczny i kontynuuj szycie.



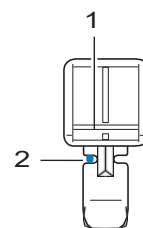
12. Zapnij zamek, odwróć tkaninę, a następnie przyfastryguj drugą stronę zamka błyskawicznego do tkaniny.



1. Szwy fastrygujące

13. Przymocuj uchwyt stopki do drugiego kołka stopki do zamków błyskawicznych "I".

Jeśli uchwyt stopki został przymocowany do prawego kołka w kroku 7, zmień go na lewy kołek

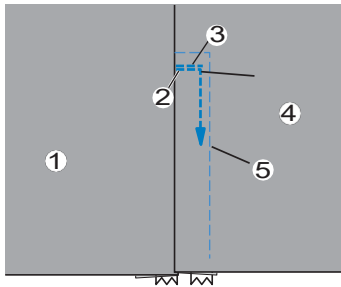


1. Kołek po lewej stronie
2. Punkt wbicia igły

14. Ścieg końcowy wokół zamka.

Wykonaj ścieg ozdobny wokół zamka:

- Zaczynij od początku linii szycia
- Wykonaj ściegi zabezpieczające na końcu otwarcia zamka



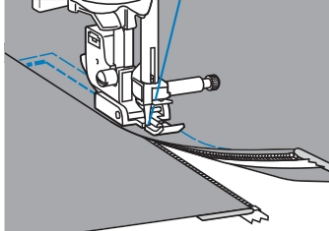
1. Prawa strona materiału
2. Koniec otworu zamka błyskawicznego
3. Ściegi wsteczne
4. Początek szycia
5. Szwy fastrygujące

! UWAGA

- Podczas szycia upewnij się, że igła nie dotyka zamka błyskawicznego, w przeciwnym razie igła może się wygiąć lub złamać.

15. Gdy jesteś około 5 cm (2 cale) od końca zamka błyskawicznego, zatrzymaj maszynę z opuszczoną igłą (w materiale), a następnie podnieś dźwignię stopki.

16. Usuń fastrygę, otwórz zamek błyskawiczny i kontynuuj szycie.



Wszywanie zamka/lamówki

Maszyna umożliwia wszywanie zamka błyskawicznego i lamówki.

Nazwa ściegu	Ścieg	Numer ściegu	Stopka dociskowa
Ścieg prosty (lewy)		1	**

* Wzory ściegów można wybierać bezpośrednio, naciskając przyciski numeryczne na maszynie w trybie zaprogramowanych ściegów użytkowych. Patrz sekcja "Podstawowe operacje".

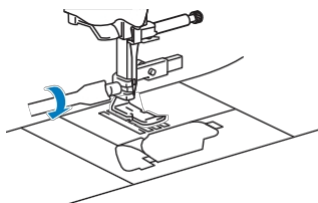
**Regulowana stopka do zamków błyskawicznych (sprzedawana oddzielnie z niektórymi modelami)

Wszywanie zamka błyskawicznego

1. Odwołaj się do kroków 1-6 w sekcji „Wszywanie zamka środkowego na środku” na stronie S-20.

2. Zdejmij stopkę i uchwyt stopki, aby zamocować przykręcaną regulowaną stopkę do zamków błyskawicznych/sznurowadeł (sprzedawaną oddzielnie w niektórych modelach).

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat zdejmowania uchwytu stopki, patrz "Zdejmowanie i zakładanie uchwytu stopki" w sekcji "Podstawowe operacje".



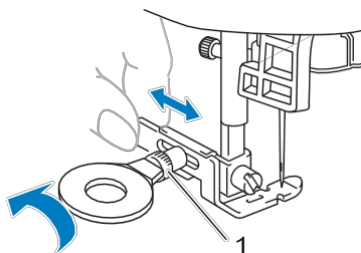
Uwaga

- Upewnij się, że nić między szpulką a bębniem jest mocno naciągnięta.

3. Wybierz ścieg

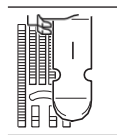
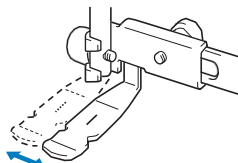


4. Poluzuj śrubę pozycjonującą z tyłu stopki.

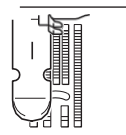


1. Śruba pozycjonująca

5. Przesuń stopkę na lewy lub prawy transporter.



Lewa pozycja szycia



Prawa pozycja szycia

6. Zmień pozycję igły tak, aby igła nie dotykała stopki.

Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Ustawianie szerokości ściegu" w sekcji "Podstawowe operacje".

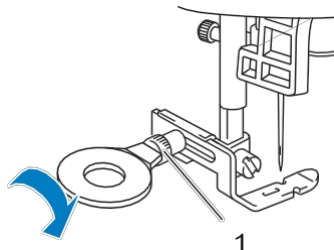


1. Punkt wbicia igły

! UWAGA

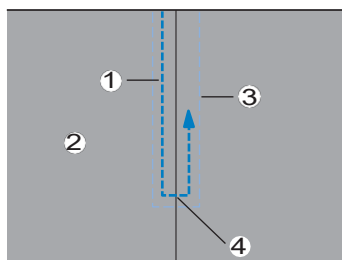
- Po wyregulowaniu pozycji igły powoli obróć koło ręczne do siebie (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara) i sprawdź, czy igła nie dotyka stopki. Jeśli igła dotknie stopki, może się ona wygiąć lub złamać.

7. Dokręć śrubę pozycjonującą za pomocą śrubokręta.



1. Śruba pozycjonująca

8. Ścieg górny wokół zamka błyskawicznego.



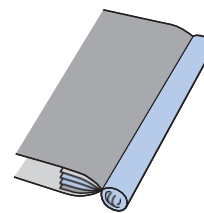
1. Szw
2. Prawa strona materiału
3. Szwy fastrygujące
4. Koniec otworu zamka błyskawicznego

! UWAGA

- Podczas szycia upewnij się, że igła nie dotyka zamka błyskawicznego, w przeciwnym razie igła może się wygiąć lub złamać.

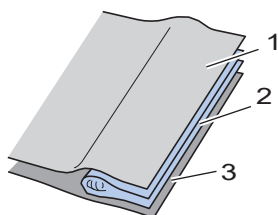
9. Usuń szwy fastrygujące.

4. Po zszyciu odwróć je na drugą stronę.



Wszywanie lamówki

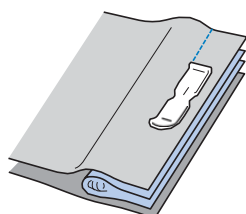
1. Umieść lamówkę między dwiema warstwami materiału, prawymi stronami do siebie, jak pokazano poniżej.



1. Tkanina
2. Lamówka
3. Tkanina

2. Patrz kroki mocowania regulowanej stopki do zamków błyskawicznych/ lamówek na stronie S-24.

3. Zszyj wzdłuż lamówki.

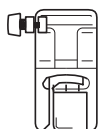


Szycie elastycznych tkanin i taśmy elastycznej

Nazwa ściegu	Ścieg	Numer ściegu	Stopka dociskowa
Ścieg łodygowy		6	J
3-etapowy elastyczny ścieg zygzakowy		9	

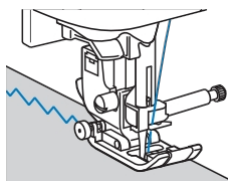
Rozciągliwe szwy

1. Zamocuj stopkę "J".



2. Wybierz ścieg .

3. Zszyj materiał bez rozciągania go.

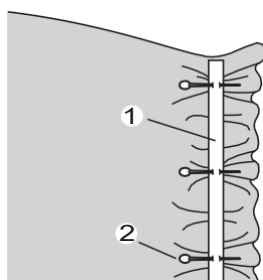


Przyszywanie elastycznej taśmy

Gdy taśma elastyczna jest przymocowana do mankietu lub talii ubrania, gotowe wymiary będą takie, jak rozciągnięta taśma elastyczna. Dlatego konieczne jest użycie odpowiedniej długości taśmy elastycznej.

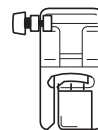
1. Przypnij elastyczną taśmę do lewej strony materiału.

Przypnij elastyczną taśmę do materiału w kilku punktach, aby upewnić się, że taśma jest równomiernie ułożona na tkaninie.



1. Taśma elastyczna
2. Szpilki

2. Zamocuj stopkę "J".

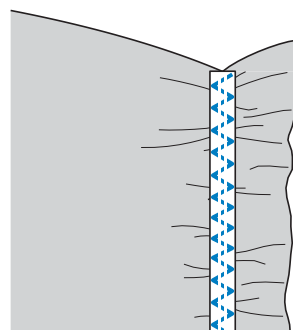
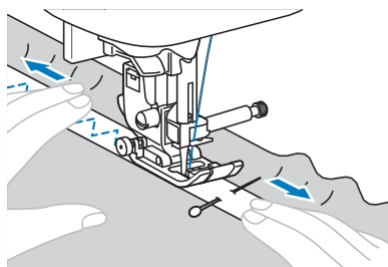


3. Wybierz ścieg.

4. Przyszyj elastyczną taśmę do tkaniny, rozciągając ją tak, aby miała taką samą długość jak tkanina.

Szyj naciągając taśmę:

- Lewą ręką ciągnij materiał za stopką
- Prawą ręką naciągaj taśmę przed stopką
- Taśma powinna być rozciągnięta do długości materiału



! UWAGA

- Podczas szycia należy upewnić się, że igła nie dotyka żadnych szpilek, w przeciwnym razie igła może się wygiąć lub złamać.

Aplikacja, patchwork i pikowanie

Nazwa ściegu	Ścieg	Numer ściegu	Stopka dociskowa
Ścieg zygzakowy		7	J
Ścieg dziergany		15	
Ścieg do pikowania imitujący szycie ręczne		22	
Ścieg zygzakowy do pikowania aplikacji		23	
Ścieg do pikowania aplikacji (lewy)		24	
Ścieg do pikowania aplikacji (prawy)		25	

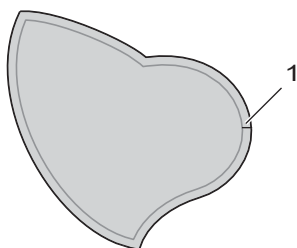


Memo

- Wzory oznaczone literą "Q" w powyższej tabeli są przeznaczone do pikowania (quiltu), a wzory oznaczone literą "P" są przeznaczone do zszywania elementów.

Przyszywanie aplikacji

- Wytnij aplikację, pozostawiając naddatek na szew od 3 do 5 mm (od 1/8 do 3/16 cala).

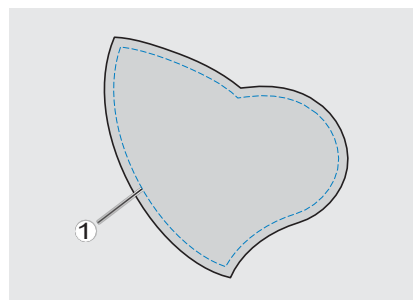


1. Naddatek na szwy

- Umieść wzór wykonany z grubego papieru lub stabilizatora na tylnej stronie aplikacji, a następnie złóż naddatek szwu za pomocą żelazka.



- Obróć tkaninę, a następnie przyfastryguj lub przyklej ją do tkaniny, do której będzie przymocowana.



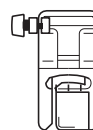
1. Szwy fastrygujące



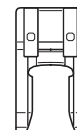
Uwaga

- Jeśli do przytrzymania aplikacji na tkaninie używany jest klej, należy nakładać go na obszary, które będą szyte za pomocą maszyny. Jeśli klej przylgnie do igły lub szpulki, maszyna może ulec uszkodzeniu.

- Zamocuj stopkę "J" lub stopkę z odkrytymi palcami (sprzedawaną oddzielnie z niektórymi modelami).



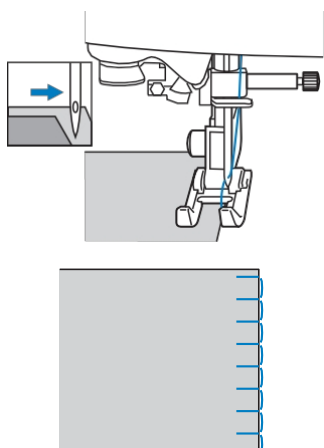
stopka "J"



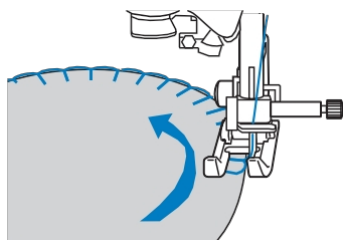
stopka z odkrytymi palcami

- Wybierz ścieg.

6. Obróć pokrętkę do siebie (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara), a następnie rozpocznij szycie wokół krawędzi aplikacji, upewniając się, że igła opada tuż poza aplikacją.

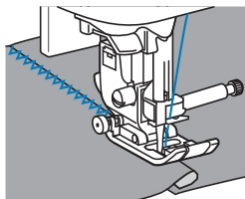


Podczas szycia wokół narożników, zatrzymaj maszynę z igłą w materiale tuż poza aplikacją, podnieś dźwignię stopki, a następnie obróć materiał, aby zmienić kierunek szycia.



Patchwork (szycie z łatek)

1. Złóż krawędź górnego kawałka materiału i umieść go nad dolnym kawałkiem.
2. Zszyj dwa kawałki materiału tak, aby wzór rozciągał się na obu kawałkach.



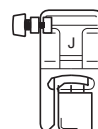
Prawidłowe zszywanie elementów

Przy zszywaniu elementów materiału każdy element powinien mieć jednakowy zapas na szew. Zwróć uwagę, aby podczas cięcia kawałków dla pikowania zapewnić miejsce na wykonanie szwu około 6,5 mm (około 1/4 cala).

Szyć ściegiem prostym z prawej lub lewej strony stopki.

1. Zfastryguj lub przypnij szpilkami wzdłuż szwu tkaniny, którą chcesz połączyć.

2. Zamocuj stopkę "J".



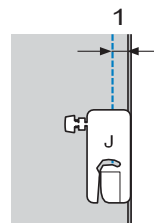
3. Wybierz ścieg .

4. Szyć z bokiem stopki wyrównanym z krawędzią materiału.

■ Naddatek na szew po prawej stronie

Wyrównaj prawą stronę stopki z krawędzią materiału i szij

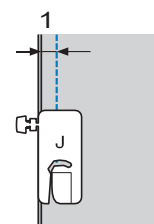
ściegiem .



1. 6,5 mm (1/4 cala)

■ Naddatek na szew po lewej stronie

Wyrównaj lewą stronę stopki z krawędzią materiału, ustaw szerokość ściegu na 1,5 mm i szij używając ściegu .



1. 6,5 mm (1/4 cala)



Memo

- Aby zmienić szerokość naddatku na szew (pozycję igły), dostosuj szerokość ściegu. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Ustawianie szerokości ściegu" sekcji "Podstawowe operacje".

■ Zszywanie przy użyciu stopki do pikowania 1/4" z prowadnicą (sprzedawana oddzielnie z niektórymi modelami)

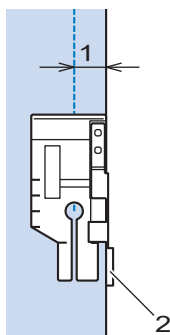
Ta stopka do pikowania pozwala na wykonanie precyzyjnego naddatku szwu wielkości 1/4 lub 1/8 cala. Można jej użyć do łączenia ze sobą materiałów pikowanych lub do wykonywania ściegów wierzchnich.

1. Naciśnij , a następnie zamocuj stopkę do pikowania 1/4" z prowadnicą.

2. Użyj prowadnicy i znaczników na stopce, aby wykonać dokładne naddatki na szwy.

• Nadatek na szew 1/4 cala

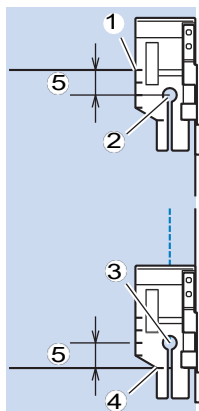
Szyj, trzymając krawędź materiału przy prowadnicy.



1. Prowadnica
2. 1/4 cala

• Wykonywanie precyzyjnego nadatku szwu

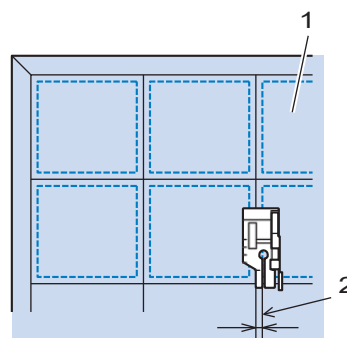
Użyj oznaczenia na stopce, aby rozpocząć, zakończyć lub obrócić 1/4 cala od brzegu tkaniny.



1. Wyrównaj ten znacznik z brzegiem tkaniny, aby rozpocząć.
2. Początek szycia
3. Koniec szycia
4. Przeciwny brzeg tkaniny, gdzie następuje zakończenie szycia lub obrót.
5. 1/4 cala

• Pikowanie ściegami wierzchnimi, 1/8 cala

Szyj w taki sposób, aby krawędź materiału była zestawiona z lewą krawędzią końcówki stopki.



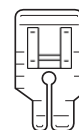
1. Powierzchnia tkaniny
2. Szew
3. 1/8 cala

■ Zszywanie przy użyciu stopki do pikowania 1/4" (sprzedawana oddzielnie z niektórymi modelami)

Jeśli jest stopka do pikowania 1/4", szwy mogą być szyte z nadatkiem 6,4 mm (1/4 cala).

1. Zfastryguj lub przypnij szpilkami wzdłuż szwu tkaniny, którą chcesz połączyć.

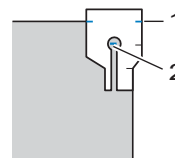
2. Zamocuj stopkę do pikowania 1/4".



3. Wybierz ścieg .

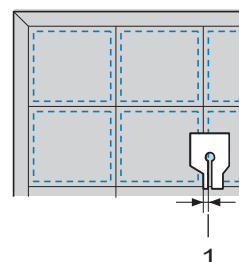
4. Wyrównaj znacznik na górnej krawędzi stopki do pikowania 1/4" z górną krawędzią materiału.

Wyrównaj prawą krawędź materiału z prawą krawędzią wąskiej części stopki do pikowania 1/4".



1. Oznaczenie na stopce do pikowania 1/4"
2. Początek szycia

Podczas szycia z nadatkiem na szew, wyrównaj lewą krawędź wąskiej części stopki do pikowania 1/4" z krawędzią materiału.

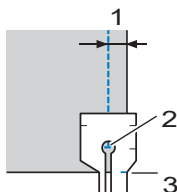


1. Szew (3,2 mm (1/8 cala))

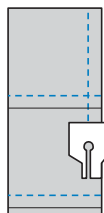
5. Rozpocznij szycie.

6. Po zakończeniu szycia zatrzymaj maszynę.

Szyj, aż znacznik na dolnej krawędzi stopki do pikowania 1/4" zrówna się z dolną krawędzią materiału.



1. 6,4 mm (1/4 cala)
2. Koniec szycia
3. Oznaczenie na stopce do pikowania 1/4"



Pikowanie (quilting)

Pikowanie (quilting) to przeszycie trzech warstw: wierzchniej, wypełnienia i podszywki. Użyj:

- Stopki kroczącej z górnym transportem*
- Prowadnicy do pikowania (quiltingu)*

*Dostępne oddzielnie do niektórych modeli



Uwaga

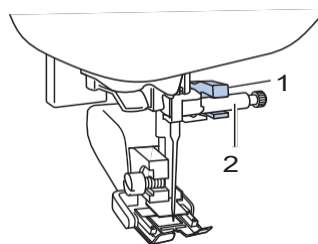
- Nawlekaj igłę ręcznie ze stopką krocząca z górnym transportem
- Używaj igły 90/14 do maszyn domowych
- Stopka krocząca działa TYLKO ze ściegami prostymi i zygzakiem
- Nie rób ściegów wstecznych ze stopką krocząca
- Szyj wolno lub średnio szybko
- Zawsze testuj ścieg na próbce materiału

1. Przeffastryguj tkaninę, która ma być pikowana.

2. Zdejmij stopkę i uchwyt stopki.

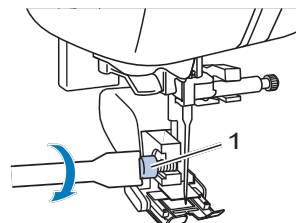
- Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Demontaż i montaż uchwytu stopki" w sekcji "Podstawowe operacje".

3. Zaczep widelki łączące stopkę krocząca na śrubie zacisku igły.



1. Widelki łączące
2. Śruba zacisku igły

4. Opuść dźwignię stopki, włóż śrubę uchwytu stopki, a następnie dokręć śrubę śrubokrętem.



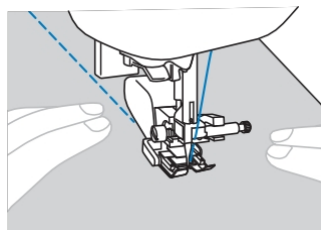
1. Śruba uchwytu stopki

! UWAGA

- Upewnij się, że śruby są dobrze dokręcone za pomocą śrubokręta, w przeciwnym razie igła może dotknąć stopki, powodując jej zgięcie lub złamanie.
- Przed rozpoczęciem szycia należy powoli obrócić koło ręczne do siebie (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara) i sprawdzić, czy igła nie dotyka stopki. Jeśli igła dotknie stopki, może się ona wygiąć lub złamać.

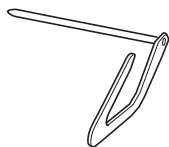
5. Wybierz ścieg.

6. Umieść ręce po każdej ze stron stopki, a następnie równomiernie prowadź materiał podczas szycia.



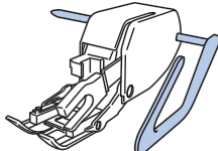
■ Korzystanie z prowadnicy do pikowania (sprzedawana oddzielnie z niektórymi modelami)

Użyj prowadnicy do pikowania, aby wykonać równoległe ściegi w równych odstępach.

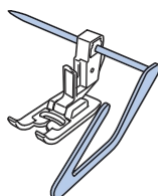


1. Włóż trzpień prowadnicy do pikowania do otworu z tyłu stopki lub uchwytu stopki.

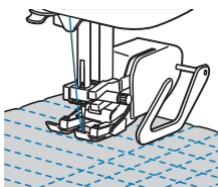
- ☐ Chodząca stopka z górnym transportem



- ☐ Uchwyt stopki



2. Wyreguluj trzpień prowadnicy do pikowania tak, aby prowadnica wyrównała się ze szwem, który został już uszyty.



Pikowanie z wolnej ręki

Zalecamy podłączenie sterownika stopki i szycie ze stałą prędkością. Prędkość szycia można regulować za pomocą suwaka na maszynie.

! UWAGA

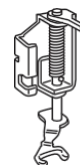
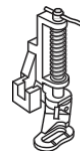
- W przypadku swobodnego pikowania należy dostosować prędkość przesuwania materiału do prędkości szycia. Jeśli materiał jest przesuwany szybciej niż prędkość szycia, może dojść do złamania igły lub innych uszkodzeń.

■ Używanie stopki do pikowania (quiltingu) lub otwartej stopki do pikowania (quiltingu) "O"

* w przypadku niektórych modeli sprzedawane oddzielnie

Otwarta stopka do pikowania „O” jest używana:

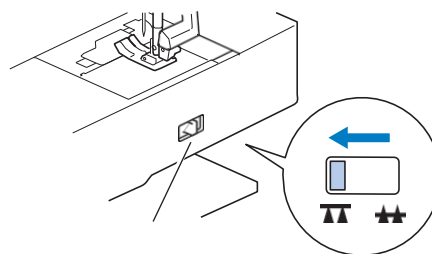
- do pikowania ze swobodnym prowadzeniem materiału (pikowania z wolnej ręki) za pomocą ściegu zygzakowego lub ściegów dekoracyjnych,
- lub
- do pikowania prostymi ściegami na tkaninach o nierównomiernej grubości.



- ☐ Stopka do pikowania

- ☐ Stopka do pikowania otwarta "O"

1. Przesuń przełącznik ząbków transportowych (znajdujący się z tyłu maszyny) w pozycję (w lewo, patrząc od tyłu maszyny).



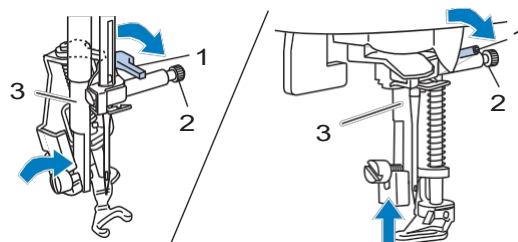
→ Ząbki transportowe są opuszczone

2. Wybierz ścieg.

3. Zdejmij uchwyt stopki.

- Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Demontaż i montaż uchwyt stopki" w sekcji "Podstawowe operacje".

4. Zamocuj stopkę do pikowania, umieszczając trzpień stopki do pikowania nad śrubą zacisku igły i wyrównując lewą dolną część stopki do pikowania z belką dociskową.



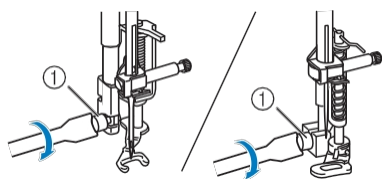
1. Prowadnik
2. Śruba zacisku igły
3. Dociskacz



Uwaga

- Upewnij się, że stopka do pikowania nie jest nachylona.

5. Przytrzymaj stopkę do pikowania na miejscu prawą ręką i dokręć śrubę uchwytu stopki lewą ręką za pomocą śrubokręta.

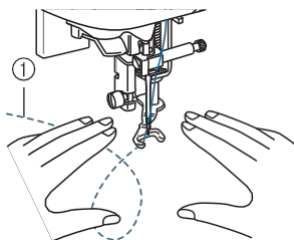


1. Śruba uchwytu stopki

! UWAGA

- Śruby należy dokręcić za pomocą dołączonego śrubokręta. W przeciwnym razie igła może dotknąć stopki do pikowania, powodując jej zgięcie lub złamanie.

6. Użyj obu rąk, aby napiąć materiał, a następnie przesuwaj materiał w stałym tempie, aby wykonać jednolite ściegi o długości około 2,0 mm - 2,5 mm (około 1/16 cala - 3/32 cala).



1. Ścieg

7. Po zakończeniu szycia przesunąć dźwignię przełącznika pozycji chwytacza na (w prawo patrząc od tyłu maszyny) i obrócić pokrętkę, aby podnieść chwytacz.



Memo

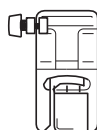
- Nie zniechęcaj się początkowymi wynikami. Technika ta wymaga praktyki.

Wykonywanie ściegów satynowych z użyciem suwaka regulacji prędkości szycia

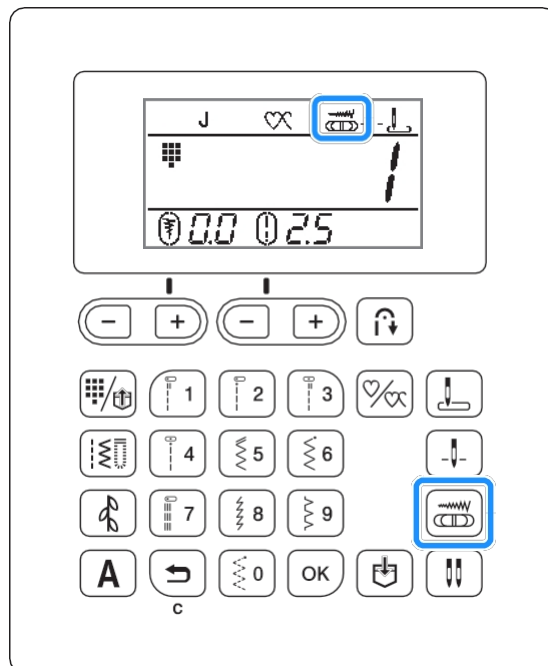
Ścieg dekoracyjny można wykonać poprzez zmianę szerokości ściegu satynowego. Jeśli maszyna jest ustawiona w taki sposób, że szerokość ściegu można regulować za pomocą regulatora prędkości szycia, szerokość ściegu można szybko i łatwo dostosować. Gdy ta funkcja jest ustawiona, do szycia należy używać kontrolera nożnego.

1. Podłącz kontroler nożny.

2. Zamocuj stopkę "J".



3. Naciśnij , aby włączyć funkcję kontroli szerokości ściegu.

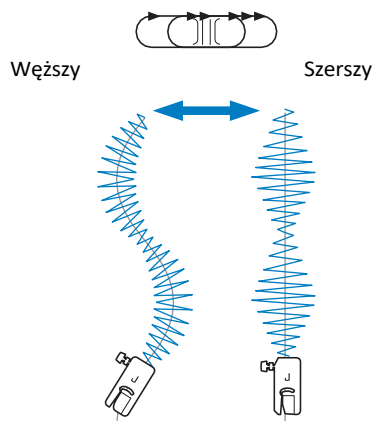


→ Maszyna jest teraz ustawiona w taki sposób, że szerokość ściegu może być kontrolowana za pomocą suwaka regulacji prędkości szycia.

4. Wybierz ścieg .

5. Podczas szycia przesunąć suwak regulacji prędkości szycia, aby dostosować szerokość ściegu.

Przesunąć suwak w lewo, aby zmniejszyć szerokość. Przesunąć suwak w prawo, aby zwiększyć szerokość.



- Dostosuj prędkość szycia za pomocą sterownika nożnego.

6. Po zakończeniu szycia naciśnij , aby wyłączyć funkcję kontroli szerokości ściegu.



Memo

- Chociaż rezultaty szycia różnią się w zależności od rodzaju szyczego materiału i grubości nici, w celu uzyskania najlepszych rezultatów należy ustawić długość ściegu w zakresie od 0,3 do 0,5 mm.

Ściegi wzmacniające

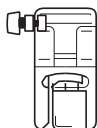
Ściegi wzmacniające stosuje się do wykończenia miejsc narażonych na naprężenia (takich jak pachy rękawów, kroki spodni oraz narożniki kieszeni).

Nazwa ściegu	Ścieg	 Numer ściegu	Stopka dociskowa
Potrójny ścieg elastyczny		5	J
Ścieg cerowania		39	A
Ścieg ryglowania		40	

Potrójny ścieg elastyczny

Potrójne elastyczne ściegi wzmacniają otwory na rękawy i kroki spodni.

1. Zamontuj stopkę "J".

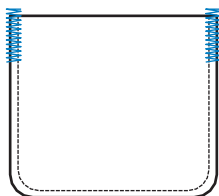


2. Wybierz ścieg .

3. Rozpocznij szycie.

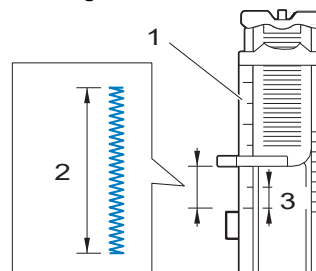
Ścieg ryglowania

Rygli używa się do wzmacniania punktów narażonych na większe zużycie, takich jak rogi i otwory kieszeni. Przykładowa procedura szycia przy pomocy rygli została opisana poniżej.



1. Ustaw długość:

2. Wsuń prowadnicę na stopce do dziurek "A" do żądanej długości
3. Skala podziałki: co 5 mm
4. Maksymalna długość: 28 mm



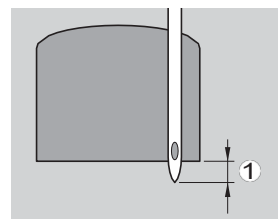
1. Skala stopki dociskowej
2. Długość ściegu
3. 5 mm (3/16 cala)

- Można przyszyć rygły o maksymalnej długości około 28 mm

2. Zamocuj stopkę do dziurek "A".

3. Wybierz ścieg .

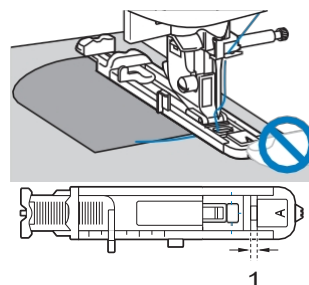
4. Ułóż materiał tak, aby otwór kieszeni był skierowany w twoją stronę, a następnie opuść dźwignię stopki, aby igła opadła 2 mm (1/16 cala) przed otworem kieszeni.



1. 2 mm (1/16 cala)

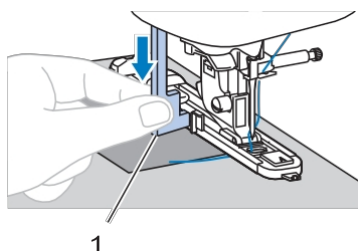
Przełóż górną nić w dół przez otwór w stopce

- Podczas opuszczania stopki nie należy naciskać przedniej części stopki, w przeciwnym razie ścieg nie będzie sztyty w prawidłowym rozmiarze.



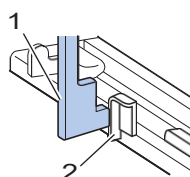
1. Nie zmniejszaj odstępów.

5. Pociągnij dźwignię dziurki na guziki w dół za wspornik znajdujący się na stopce do dziurek.



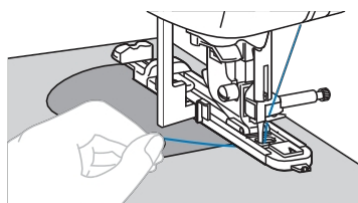
1. Dźwignia stopki na guziki

Dźwignia stopki guzikowej znajduje się za wspornikiem na stopce do dziurek.



1. Dźwignia stopki do dziurek
2. Wspornik

6. Delikatnie przytrzymaj koniec górnej nici w lewej ręce, a następnie rozpocznij szycie.



7. Podnieś dźwignię stopki do dziurek, usuń materiał, a następnie obetnij nici.

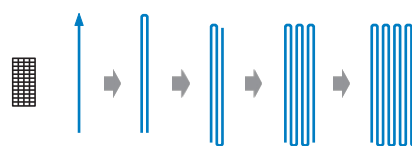
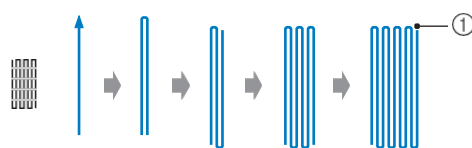
8. Podnieś dźwignię stopki do dziurek do pierwotnego położenia.



Memo

- Jeśli tkanina nie jest przesuwana, na przykład z powodu zbyt dużej grubości, zwiększ długość ściegu. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Ustawianie długości ściegu" w sekcji "Podstawowe operacje".

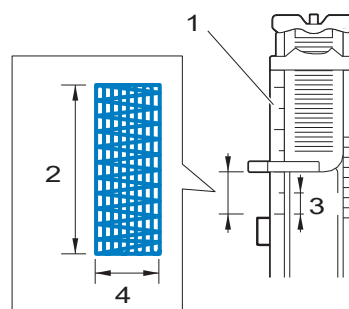
Cerowanie



1. Szwy wzmacniające

1. Określ żądaną długość cerowania.

Ustaw płytkę prowadnicy guzika na stopce do dziurek "A" w pozycji żądana długość. (Odległość między oznaczeniami na skali stopki wynosi 5 mm).



1. Skala stopki dociskowej
2. Długość cerowania
3. 5 mm (3/16 cala)
4. 7 mm (1/4 cala)

- Można przyszyć szew o maksymalnej długości około 28 mm.

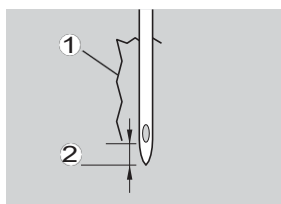
→ Po zakończeniu szycia maszyna automatycznie wykonuje ściegi wzmacniające, a następnie zatrzymuje się.

2. Zamocuj stopkę do dziurek "A".

3. Wybierz ścieg



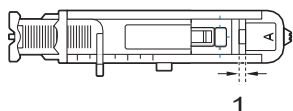
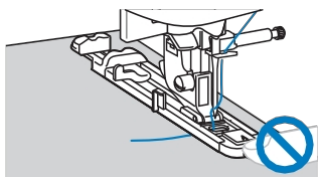
4. Umieść tkaninę tak, aby igła znajdowała się 2 mm (1/16 cala) przed obszarem, który ma zostać zszyty.



1. Przedziurawienie / rozerwanie tkaniny
2. 2 mm (1/16 cala)

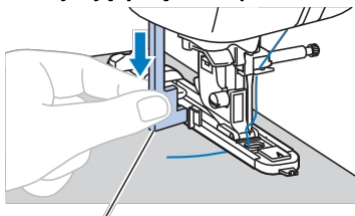
Przełóż górną nić przez otwór w stopce, a następnie opuść stopkę.

- Podczas opuszczania stopki, nie wciskaj przedniej części stopki, w przeciwnym razie cerowanie nie zostanie wykonane w prawidłowym rozmiarze.



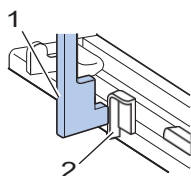
1. Nie zmniejszaj odstępu.

5. Pociągnij dźwignię dziurki na guziki w dół za wspornik znajdujący się na stopce do dziurek.



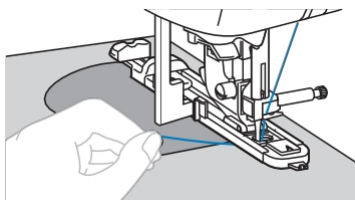
1. Dźwignia stopki na guziki

Dźwignia stopki guzikowej znajduje się za wspornikiem na stopce do dziurek.



1. Dźwignia stopki do dziurek
2. Wspornik

6. Delikatnie przytrzymaj koniec górnej nici w lewej ręce, a następnie rozpocznij szycie.



7. Podnieś dźwignię stopki do dziurek, usuń materiał, a następnie obetnij nici.

8. Podnieś dźwignię stopki do dziurek do pierwotnego położenia.



Memo

- Jeśli tkanina nie jest przesuwana, na przykład z powodu zbyt dużej grubości, zwiększ długość ściegu. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Ustawianie długości ściegu" w sekcji "Podstawowe operacje".

Ozdobne ściegi

Ściegi użytkowe zawierają następujące ściegi ozdobne.

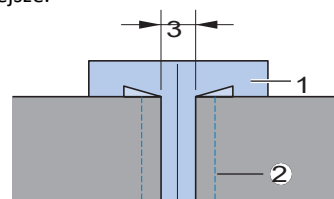
Nazwa ściegu	Ścieg	Numer ściegu	Stopka dociskowa
Ścieg marszczenia		19	J
Ścieg gałązkowy do fagotowania		20	
Ścieg z potrójnym zygzakiem		27	
Ścieg drabinkowy		30	
Patchworkowy podwójny ścieg overłokowy		32	
Ścieg satynowy falisty muszelkowy		26	N
Ścieg serpentynowy		28	
Ściegi dekoracyjne		31	
		34	

Fagotowanie

Przeszywanie otwartych szwów w poprzek jest zwane „fagotowaniem”. Ta technika jest używana podczas szycia bluzek i ubrań dla dzieci. Ścieg ten jest bardziej dekoracyjny, jeśli używana jest grubsza nić.

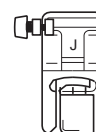
1. Użyj żelazka, aby złożyć dwa kawałki materiału wzdłuż szwów.
2. Przyfastryguj dwa kawałki materiału, oddzielone od siebie o około 4 mm, na cienkim papierze lub arkuszu stabilizatora rozpuszczalnego w wodzie.

Jeśli narysujesz linię na środku cienkiego papieru lub rozpuszczalnego w wodzie stabilizatora, szycie będzie łatwiejsze.



1. Cienki papier lub stabilizator rozpuszczalny w wodzie
2. Szywy fastrygujące
3. 4 mm (3/16 cala)

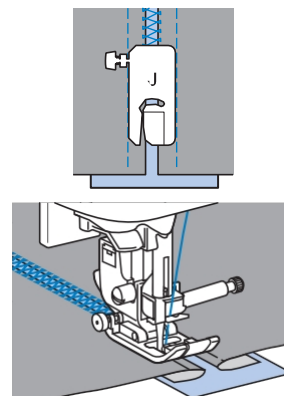
3. Zamocuj stopkę "J".



4. Wybierz ścieg

5. Ustaw szerokość ściegu na 7,0 mm.

6. Szyj ze środkiem stopki wyrównanym wzdłuż środka dwóch kawałków materiału.

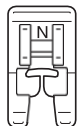


7. Po zakończeniu szycia usuń papier.

Ściegi muszelkowe

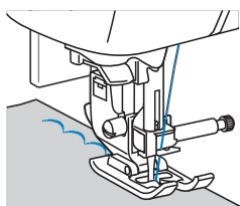
Ścieg muszelkowy tworzy powtarzający się wzór w kształcie fali, przypominający muszle. Jest on używany na kołnierzykach bluzek i do ozdabiania krawędzi projektów.

1. Zamocuj stopkę do monogramów "N".



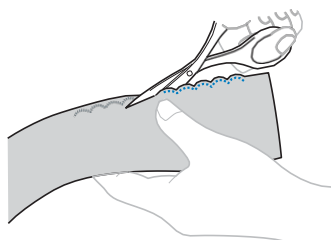
2. Wybierz ścieg .

3. Zszyj wzdłuż krawędzi materiału, upewniając się, nie szyjesz bezpośrednio na krawędzi materiału.



- Aby uzyskać lepsze rezultaty, nałóż krochmal w sprayu na tkaninę i zaprasuj gorącym żelazkiem przed zszyciem.

4. Przytnij wzdłuż szwów.



- Uważaj, aby nie przeciąć szwów.

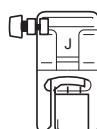
Marszczenie dekoracyjne (smockowanie)

Ścieg dekoracyjny zwany „smockowaniem” powstaje w wyniku szycia na zebranych fragmentach materiału, co tworzy regularne marszczenia.

Technika ta jest stosowana do ozdabiania przodków bluzek oraz mankietów.

Smockowanie nadaje tkaninie fakturę i zwiększa jej elastyczność.

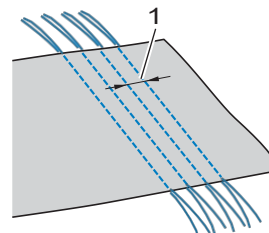
1. Zamocuj stopkę "J".



2. Wybierz ścieg prosty, a następnie ustaw długość ściegu na 4,0 mm (3/16 cala) i poluzuj naprężenie nici.

- Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Ustawianie długości ściegu" i "Ustawianie naprężenia nici" w sekcji "Podstawowe operacje".
- Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Podciąganie nici bębna" w sekcji "Podstawowe operacje".

3. Zszyj równoległe szwy w odstępach 1 cm (3/8 cala).

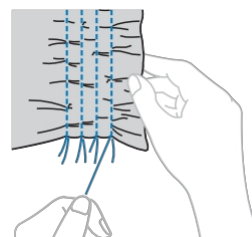


1. 1 cm

- Nie używaj ściegu wstecznego/wzmacniającego ani obcinania nici.
- Pod koniec szycia nić wystaje na około 5 cm.

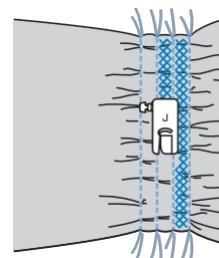
4. Pociągnij nić dolną, aby utworzyć marszczenia.

Wygładź marszczenia, prasując je.

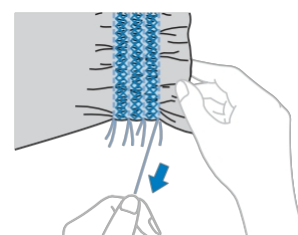


5. Wybierz ścieg lub .

6. Zaczynaj szyc między ściegami prostym



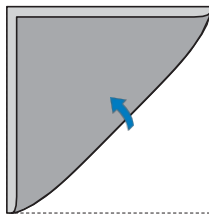
7. Wyciągnij nici ściegów prostych.



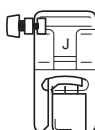
Ścieg muszelkowy do zakładek

Zakładki, które wyglądają jak muszle, nazywane są "zakładkami muszelkowymi". Są one do ozdabiania wykończeń, przodu bluzek lub mankietów wykonanych z cienkich tkanin.

1. Złóż materiał wzdłuż skosu.

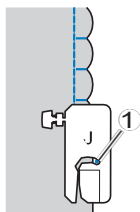


2. Zamocuj stopkę "J".

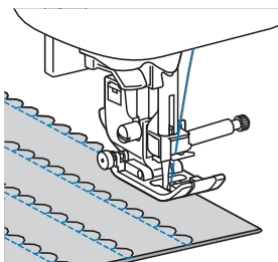


3. Wybierz ścieg , a następnie zwiększ napięcie nici.

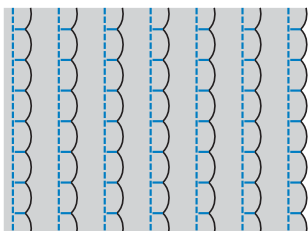
4. Szyj, upewniając się, że igła opada poza krawędzią zewnętrzną tkaniny.



1. Punkt wbicia igły



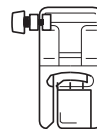
5. Rozłóż materiał, a następnie zaprasuj zakładki na jedną stronę.



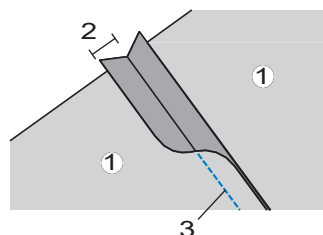
Ozdobne wykończenie szwów ściegami powierzchniowymi

Ozdobne ściegi powierzchniowe mogą być wykonywane na nadatku szwu łączącego tkaniny. Aby uzyskać efekt dekoracyjny, takie ściegi można szyc po wierzchu zaprasowanego nadatku. Technika ta jest często stosowana podczas tworzenia patchworków.

1. Zamocuj stopkę "J".



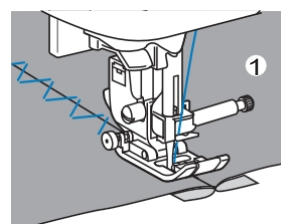
2. Zszyj ze sobą prawe strony dwóch kawałków materiału, a następnie rozłóż nadatki na szwy.



1. Lewa strona materiału
2. 7 mm (1/4 cala) nadatki na szew
3. Ścieg prosty

- 3..Wybierz ścieg .

4. Odwróć materiał tak, aby prawa strona była skierowana do góry, a następnie szyj nad szwem, ustawiając środek stopki w jednej linii ze szwem.



1. Prawa strona materiału

Koronkowe ściegi

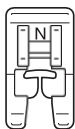
Podczas szycia igłą skrzydełkową powstają powiększone otwory, tworzące dekoracyjny ścieg przypominający koronkę. Ścieg ten jest stosowany do ozdabiania brzegów oraz obrusów, szczególnie na cienkich i średniej grubości tkaninach, a także na materiałach o splocie płóciennym.

1. Zamontuj igłę ze skrzydełkiem.



- Użyj igły skrzydełkowej 130/705H 100/16.
- Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat instalacji igły, patrz "Wymiana igły" w sekcji "Podstawowe operacje".
- Nawlekacz igły nie może być używany z igłą skrzydełkową, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia maszyny. Ręcznie przeprowadzić nić przez oczko igły od przodu do tyłu. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Ręczne nawlekanie igły (bez użycia nawlekacza igły)" w sekcji "Podstawowe operacje".

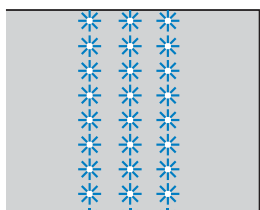
2. Zamocuj stopkę do monogramów "N".



3. Wybierz ścieg , lub .

- Podczas szycia igłą skrzydełkową należy wybrać szerokość ściegu 6,0 mm (15/64 cala) lub mniejszą.

4. Rozpocznij szycie.



! UWAGA

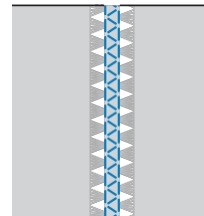
- Podczas szycia igłą skrzydełkową należy wybrać szerokość ściegu 6,0 mm (15/64 cala) lub mniejszą, w przeciwnym razie igła może się wygiąć lub złamać.
- Po ustawieniu szerokości ściegu powoli obróć kołem zamachowym do siebie (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara) i sprawdź, czy igła nie dotyka stopki. Jeśli igła uderzy w stopkę, może dojść do jej zgięcia lub łamania.

Mereżka

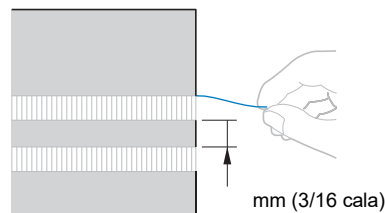
Technika mereżki polega na częściowym usunięciu nitki z tkaniny, a następnie przeszyciu ozdobnym ściegiem, który podkreśla powstałe przerwy.

Daje to bardzo elegancki efekt, szczególnie na tkaninach o luźnym splocie.

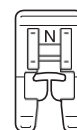
Poniżej przedstawiono szczegółową procedurę jej wykonania.



1. Wyciągnij kilka nitki z tkaniny po obu stronach nieprzerwanego pasa o szerokości około 4 mm.

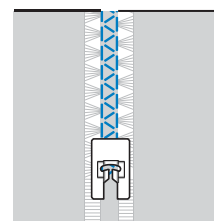


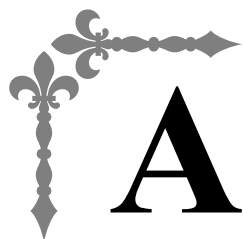
2. Zamocuj stopkę do monogramów "N".



3. Wybierz ścieg .

4. Przyszyj wzdłuż środka nieprzerwanego pasa.





Aneks

W niniejszym rozdziale umieszczono ważne informacje dotyczące obsługi tej maszyny. Znajdują się tutaj wskazówki rozwiązywania problemów oraz sposoby utrzymywania maszyny w najlepszej kondycji roboczej.

W tym rozdziale numery stron rozpoczynają się od litery „A”.

Rozdział1 KONSERWACJA I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW A-2

Rozdział 1 KONSERWACJA I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Utrzymanie i konserwacja

Zasady dotyczące smarowania

Aby zapobiec uszkodzeniu maszyny, należy ją smarować.

Niniejszą maszynę fabrycznie nasmarowano niezbędną ilością oleju, aby zapewnić jej prawidłowe działanie i wyeliminować konieczność okresowego smarowania.

W razie wystąpienia problemów, na przykład trudności w obracaniu pokrętła lub nietypowego hałasu, należy natychmiast przerwać użytkowanie maszyny i skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.

Zalecenia dotyczące przechowywania maszyny

Nie przechowywać maszyny w żadnej z wymienionych niżej lokalizacji. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia maszyny, na przykład pojawienia się rdzy w wyniku kondensacji wilgoci.

- Miejsce narażone na ekstremalnie wysokie temperatury
- Miejsce narażone na ekstremalnie niskie temperatury
- Miejsce narażone na ekstremalne zmiany temperatury
- Miejsce narażone na dużą wilgoć lub parę
- Poblże płomienia, grzejnika lub klimatyzatora
- Miejsce na zewnątrz budynku lub narażone na bezpośrednie nasłonecznienie
- Miejsce narażone na ekstremalnie duże ilości pyłu i smaru

Uwaga

- Aby wydłużyć czas eksploatacji niniejszej maszyny, należy ją okresowo włączać i używać jej. Przechowywanie maszyny przez dłuższy czas bez używania może zmniejszyć jej efektywność.

Czyszczenie ekranu LCD

Jeśli ekran jest zabrudzony, przetrzyj go ostrożnie miękką i suchą szmatką. Nie używaj detergentów ani rozpuszczalników organicznych.

Uwaga

- Nie przecieraj ekranu LCD wilgotną szmatką.

Przypomnienie

- Co pewien czas na ekranie LCD może skraplać się wilgoć oraz może on być zaparowany. Nie jest to jednak usterka. Po chwili zaparowanie zniknie.

Czyszczenie powierzchni maszyny

Jeśli powierzchnia maszyny jest zabrudzona, nasącz lekko fragment materiału neutralnym detergentem, mocno wyciśnij i przetrzyj powierzchnię maszyny. Po przetarciu powierzchni wilgotnym fragmentem materiału przetrzyj ją ponownie suchym materiałem.

PRZESTROGA

- Przed przystąpieniem do czyszczenia maszyny wyjmij wtyczkę przewodu zasilania z gniazdka, gdyż w przeciwnym razie może dojść do obrażeń lub porażenia prądem elektrycznym.

Czyszczenie chwytacza

Skrutki materiału i kurz osadzające się w bębnie powodują obniżenie wydajności szycia, dlatego należy przeprowadzać jego regularne czyszczenie.

- 1 Naciśnij przycisk  (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.
- 2 Wyłącz maszynę.
- 3 Wyjmij przewód z gniazdka zasilania znajdującego się po prawej stronie maszyny.

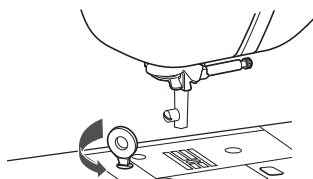
PRZESTROGA

- Przed przystąpieniem do czyszczenia maszyny wyjmij wtyczkę przewodu zasilania z gniazdka, gdyż w przeciwnym razie może dojść do obrażeń lub porażenia prądem elektrycznym.

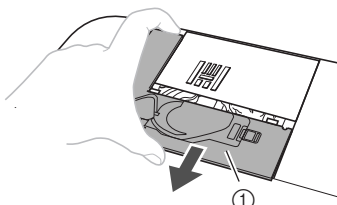
- 4 Unieś stopkę, aby wyjąć igłę, stopkę i jej uchwyt.
 - Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Wymiana igły” i „Wymiana stopki” w rozdziale „Podstawowe operacje”.
- 5 Zdemontuj przystawkę płaską, jeśli jest zamontowana.
- 6 Zdemontuj pokrywę płytki ścięgowej.

■ Jeśli w pokrywce płytki ścięgowej jest śruba

- 1 Wykręć śrubę pokrywki płytki ścięgowej śrubokrętem w kształcie dysku.



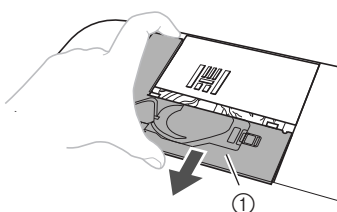
- 2 Chwyc pokrywę płytki ścięgowej z obu stron i przesunij ją ku sobie.



- 1 Pokrywa płytki ścięgowej

■ Jeśli w pokrywce płytki ścięgowej nie ma śruby

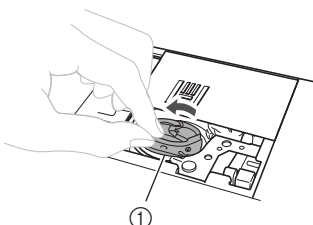
- 1 Chwyc pokrywę płytki ścięgowej z obu stron i przesunij ją ku sobie.



- 1 Pokrywa płytki ścięgowej

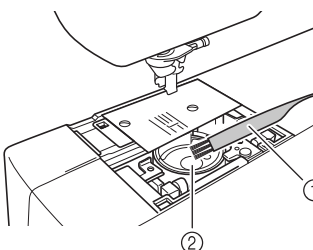
7 Wyjmij bębenek.

- Chwyc bębenek i wyciągnij go na zewnątrz.



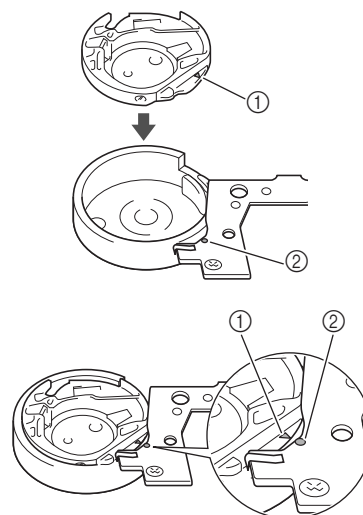
- 1 Bębenek

8 Szczotką do czyszczenia lub odkurzaczem usuń skrawki materiału i kurz z chwytacza i otaczających go obszarów.

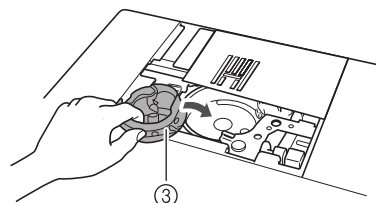


- 1 Szczotka do czyszczenia
 - 2 Chwytacz
- Bębna nie należy oliwić.

9 Włóż bębenek w taki sposób, aby symbol ▲ na bębnie był zrównany z symbolem ● na maszynie.



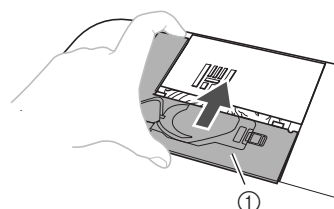
- Wyrównaj symbole ▲ i ●.



- 1 Symbol ▲
- 2 Symbol ●
- 3 Bębenek

- Przed zamontowaniem bębna upewnij się, że wskazane punkty są wyrównane.

10 Załóż zaczepy pokrywki płytki ścięgowej na płytce ścięgowej i nasuń pokrywę z powrotem.



- 1 Pokrywa płytki ścięgowej

⚠ PRZESTROGA

- Nigdy nie korzystaj z bębna, który jest porysowany. W przeciwnym razie może dojść do splątania górnej nici, pęknięcia igły lub obniżenia wydajności szycia. W celu nabycia nowego bębna skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.
- Sprawdź, czy bębenek został prawidłowo założony, w przeciwnym razie może dojść do złamania igły.

Rozwiązywanie problemów

Jeżeli maszyna przestanie działać prawidłowo, przed oddaniem jej do serwisu sprawdź możliwe przyczyny, wymienione poniżej.

Większość problemów można rozwiązać samodzielnie. Jeśli potrzebujesz dodatkowej pomocy, w witrynie Brother Solutions Center znajdują się najnowsze często zadawane pytania (FAQ) oraz wskazówki rozwiązywania problemów. Odwiedź stronę „<http://support.brother.com/>”.

Jeśli problem nie ustępuje, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.

Najczęściej występujące problemy i ich rozwiązania

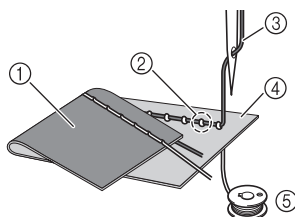
Poniżej znajdują się szczegółowe informacje o przyczynach i rozwiązaniach najczęstszych problemów. Zapoznaj się z nimi zanim zdecydujesz się na kontakt z nami.

Górna nić jest naprężona	strona A-4
Splątana nić na spodniej stronie tkaniny	strona A-5
Nieprawidłowe naprężenie nici	strona A-6
Tkanina jest pochwycona w maszynie i nie może się przesuwać	strona A-7
Jeśli nić zaplącze się pod gniazdem nawijacza szpulki dolnej	strona A-10
Na ekranie LCD pojawia się komunikat o błędzie „E06”	strona A-11

Górna nić jest naprężona

■ Objaw

- Górna nić wygląda jak jedna ciągła linia.
- Dolna nić jest widoczna od górnej strony tkaniny. (Patrz poniższa ilustracja).
- Górna nić naprężyła się i wyciąga się po pociągnięciu.
- Górna nić naprężyła się i powoduje marszczenie tkaniny.
- Górna nić jest mocno naprężona, przez co efekty szycia nie zmieniają się nawet po regulacji naprężenia.



- ① Spodnia strona tkaniny
- ② Nić dolna wystaje z wierzchniej strony tkaniny
- ③ Górna nić
- ④ Wierzchnia strona tkaniny
- ⑤ Nić dolna

■ Przyczyna

Nieprawidłowe nawinięcie nici dolnej

Jeśli nić dolna jest nieprawidłowo nawinięta, co oznacza jej nieodpowiednie naprężenie, w momencie pociągnięcia górnej nici następuje pociągnięcie nici dolnej przez tkaninę. Z tego względu nić jest widoczna na wierzchniej stronie tkaniny.

■ Rozwiązanie/Kwestie do sprawdzenia

Nawiń prawidłowo dolną nić.

1 Wyłącz maszynę, a następnie podnieś dźwignię podnoszenia stopki.

2 Wyjmij bębenek ze szpulki dolnej.

3 Umieść szpulkę dolną w bębnie w taki sposób, aby nić rozwijała się w prawidłową stronę.

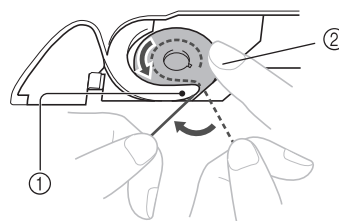
- Prawą ręką przytrzymaj szpulkę dolną, tak aby nić rozwijała się w lewo, a lewą ręką przytrzymaj końcówkę nici. Następnie prawą ręką umieść szpulkę dolną w bębnie.



Jeśli szpulka dolna zostanie włożona z nicią, która rozwija się w nieprawidłowym kierunku, szycie będzie realizowane z nieprawidłowym naprężeniem nici.

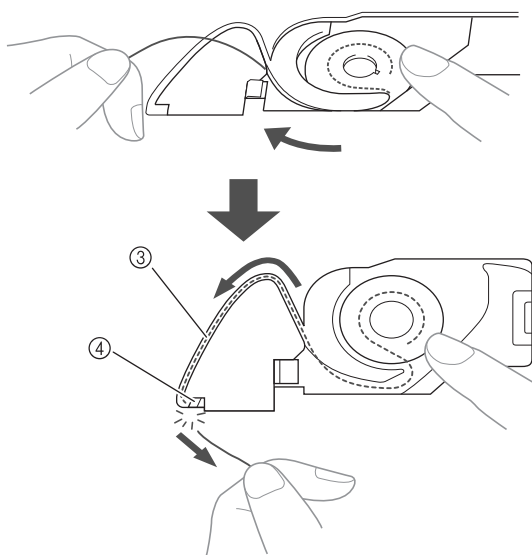
4 Przytrzymując szpulkę dolną na miejscu palcem, przewlec nić przez szczelinę w pokrywie płytki ściągowej.

- Prawą ręką dociśnij szpulkę dolną w dół, a lewą ręką przetnij koniec nici wokół zaczepu.



- ① Zaczep
- ② Dociśnij szpulkę dolną prawą ręką.

Pociągnij nić, aby przewlec ją przez szczelinę w pokrywie płytki ścięgowej, a następnie obetnij przecinakem.



③ Szczelina

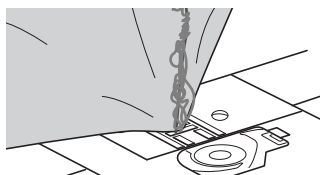
④ Przecinak

Szycie przy prawidłowo naprężonej nici jest możliwe dopiero po odpowiednim ustawieniu szpulki dolnej w bębnie.

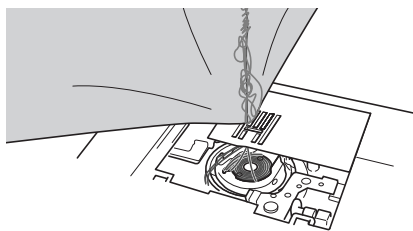
Splątana nić na spodniej stronie tkaniny

Objaw

- Niść płącze się na spodniej stronie tkaniny.



- Po rozpoczęciu szycia słychać grzechoczący dźwięk i nie można kontynuować pracy.
- Pod tkaniną widoczna jest splątana nić w bębnie.



Przyczyna

Górna nić jest nieprawidłowo nawleczona

Jeśli górna nić jest nieprawidłowo nawleczona i przechodzi przez tkaninę, nie może zostać mocno pociągnięta i płącze się w bębnie, wywołując grzechoczący dźwięk.

Rozwiązanie/Kwestie do sprawdzenia

Usuń splątana nić i popraw nawleczenie górnej nici.

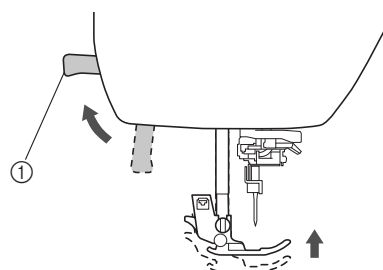
1 Usuń splątana nić. Jeśli usunięcie nie jest możliwe, obetnij nić nożyczkami.

- Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w rozdziale „Czyszczenie chwytacza” na stronie A-2.

2 Usuń górną nić z maszyny.

- Jeśli szpulka dolna została wyjęta z bębna, informacje o jej prawidłowym montażu znajdują się w temacie „Zakładanie szpulki dolnej” w rozdziale „Podstawowe operacje” oraz w temacie „Rozwiązanie/Kwestie do sprawdzenia” w rozdziale „Górna nić jest naprężona” na stronie A-4.

3 Aby prawidłowo nawlec górną nić, wykonaj poniższe czynności. Podnieś stopkę za pomocą dźwigni podnoszenia stopki.



① Dźwignia podnoszenia stopki

→ Przesłona górnej nici otworzy się, umożliwiając nawleczenie.

- Nici nie można prawidłowo nawlec bez podniesienia stopki.

4 Raz lub dwa razy naciśnij przycisk $\oplus$ (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.

→ Igła została prawidłowo podniesiona, jeżeli oznaczenie na pokrętle znajduje się u góry, jak na poniższym rysunku. Sprawdź, czy oznaczenie na pokrętle znajduje się u góry. Jeśli nie, naciskaj przycisk $\oplus$ (przycisk pozycji igły) do momentu, aż oznaczenie znajdzie się u góry.

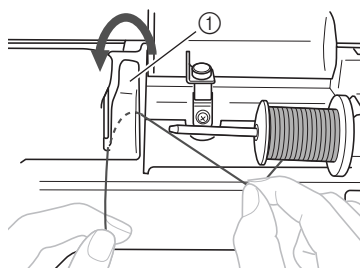


① Oznaczenie na pokrętle

5 Wyłącz maszynę.

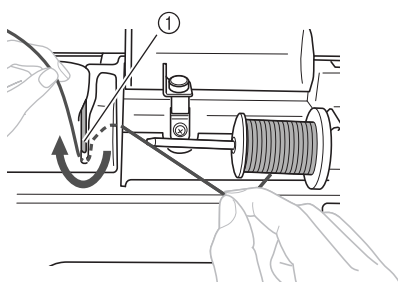
A

- 6** Przytrzymując nić lekko prawą ręką, pociągnij nić lewą ręką i przełóż ją przez pokrywę przewodnika nici do przodu.



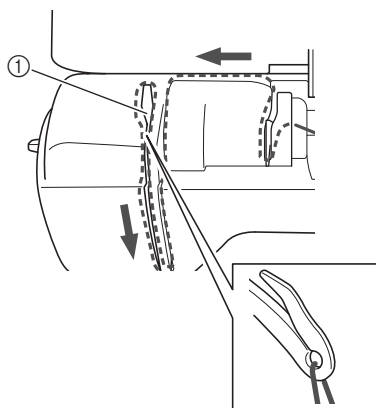
① Pokrywa przewodnika nici

- 7** Trzymając nić lekko prawą dłonią, przeciągnij nić pod płytką przewodnika nici, a następnie pociągnij ją do góry.



① Płytkę przewodnika nici

- 8** Przeciągnij nić przez kanał nici w kolejności pokazanej poniżej.

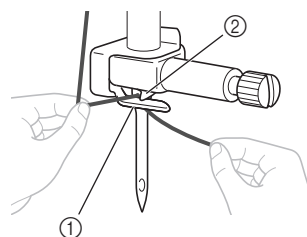


① Przesłona

- 9** Opuść stopkę.

- 10** Przełóż nić przez przewodnik nici igielnicy.

Niść można z łatwością przełożyć przez przewodnik nici igielnicy, przytrzymując ją lewą ręką i przekładającą prawą, jak pokazano na rysunku. Upewnij się, że nić przechodzi przez lewą stronę zaczepek w przewodniku nici igielnicy.



① Przewodnik nici igielnicy
② Zaczepek

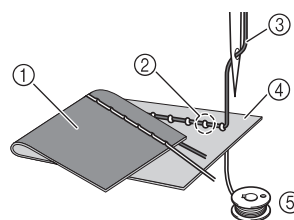
- 11** Następnie użyj nawlekacza igły do nawleczenia igły. Kontynuuj, wykonując procedurę opisaną w temacie „Nawlekanie nici na igłę” w rozdziale „Podstawowe operacje”.

Nieprawidłowe naprężenie nici

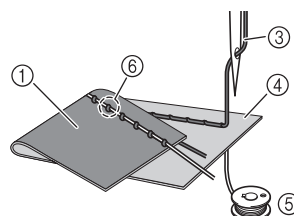
■ Objawy

- Objaw 1: Dolna nić wystaje z wierzchu tkaniny. (Patrz poniższa ilustracja)
- Objaw 2: Nić górna wygląda jak prosta linia z wierzchu tkaniny.
- Objaw 3: Górna nić wystaje ze spodu tkaniny. (Patrz poniższa ilustracja)
- Objaw 4: Nić dolna wygląda jak prosta linia na spodzie tkaniny.
- Objaw 5: Ścieg na spodzie tkaniny jest luźny.

□ Objaw 1



□ Objaw 3



- ① Spodnia strona tkaniny
② Nić dolna wystaje z wierzchniej strony tkaniny
③ Górna nić
④ Wierzchnia strona tkaniny
⑤ Nić dolna
⑥ Górna nić wystaje ze spodniej strony tkaniny

■ Przyczyna/Rozwiązanie/Kwestie do sprawdzenia

□ Przyczyna 1

Nić jest nieprawidłowo nawleczona w maszynie.

<W przypadku opisanych wyżej objawów 1 i 2>

Dolna nić nie została prawidłowo nawinięta.

Aby prawidłowo nawlec nić, przywróć standardowe napięcie górnej nici, a następnie przeczytaj temat „Górna nić jest naprężona” na stronie A-4.

<W przypadku opisanych wyżej objawów 3 i 5>

Górna nić nie została prawidłowo nawinięta.

Aby prawidłowo nawlec górną nić, przywróć standardowe napięcie górnej nici, a następnie przeczytaj temat „Splątana nić na spodniej stronie tkaniny” na stronie A-5.

□ Przyczyna 2

Używana igła i nić są nieprawidłowe względem stosowanej tkaniny.

Igła maszyny, której należy używać, zależy od typu szytej tkaniny oraz grubości nici.

Jeśli używane igła i nić są nieprawidłowe względem stosowanej tkaniny, napięcie nici będzie nieodpowiednie i będzie skutkowało marszczeniem tkaniny lub pomijaniem ściegów.

- Aby sprawdzić, jakie igły i nici są odpowiednie do stosowanej tkaniny, przeczytaj temat „Kombinacje tkaniny/nici/igły” w rozdziale „Podstawowe operacje”.

□ Przyczyna 3

Ustawiono nieprawidłowe napięcie nici górnej.

Ustawienie napięcia górnej nici jest nieodpowiednie.

Informacje o prawidłowym napięciu nici znajdują się w temacie „Ustawianie napięcia nici” w rozdziale „Podstawowe operacje”.

Prawidłowe napięcie nici zależy od typu tkaniny oraz typu używanej nici.

- * Napięcie nici najlepiej przetestować na niepotrzebnym skrawku tkaniny identycznej z tkaniną, która ma być używana do szycia.

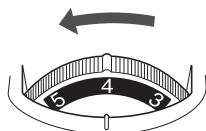


Uwaga

- Jeśli górna nić i dolna nić są nieprawidłowe, odpowiednie wyregulowanie napięcia nie jest możliwe. Najpierw sprawdź górną nić i dolną nić, a następnie wyreguluj napięcie.

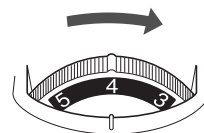
- **Jeśli dolna nić wystaje z wierzchu tkaniny**

Aby zmniejszyć napięcie górnej nici, przekręć pokrętło regulacji napięcia nici w lewo.



- **Jeśli górna nić wystaje ze spodu tkaniny**

Aby zwiększyć napięcie górnej nici, przekręć pokrętło regulacji napięcia nici w prawo.

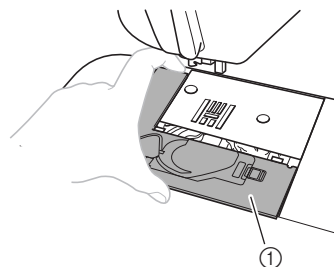


Tkanina jest pochwycona w maszynie i nie może się przesunąć

Jeśli tkanina jest pochwycona w maszynie i nie może się przesunąć, nić prawdopodobnie splątała się pod płytką ściegową. Wykonaj poniższe czynności, aby wyjąć tkaninę z maszyny. Jeśli operacji nie można wykonać zgodnie z tą procedurą, nie próbuj wyciągać tkaniny siłą. Skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.

■ Wyjmowanie tkaniny z maszyny

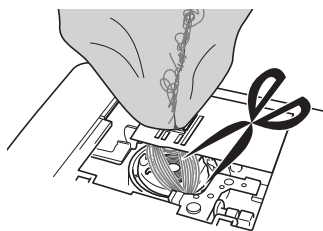
- 1 Natychmiast zatrzymaj maszynę.**
- 2 Wyłącz maszynę.**
- 3 Wyjmij igłę.**
Jeśli igła jest obniżona na tkaninę, obróć pokrętło od siebie (zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara), aby podnieść igłę, a następnie wyjmij igłę.
 - Patrz temat „Wymiana igły” w rozdziale „Podstawowe operacje”.
- 4 Wymontuj stopkę i uchwyt stopki.**
 - Patrz temat „Wymiana stopki” i temat „Zdejmowanie i zakładanie uchwytu stopki” w rozdziale „Podstawowe operacje”.
- 5 Unieś tkaninę i odetnij nitki od spodu.**
Jeśli wyjęcie tkaniny jest możliwe, wyjmij ją. Kontynuuj poniższe czynności, aby wyczyścić chwytacz.
- 6 Zdemontuj pokrywę płytki ściegowej.**



- ① Pokrywa płytki ściegowej

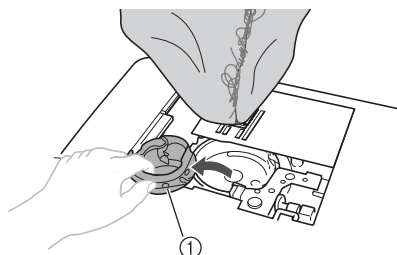
- Patrz „Czyszczenie chwytacza” na stronie A-2.

7 Obetnij splątana nić i wyjmij szpulkę dolną.



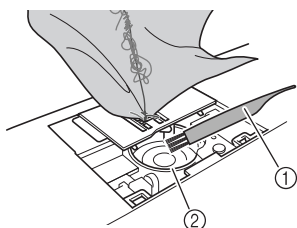
8 Wyjmij bębenek.

Jeśli nić pozostaje w bębnie, wyjmij ją.



① Bębenek

9 Szczotką do czyszczenia lub odkurzaczem z końcówką mini usuń skrawki materiału i kurz z chwytacza oraz otaczających go obszarów.



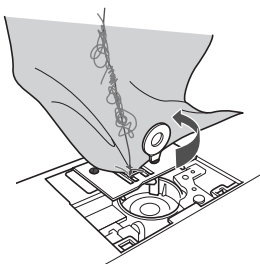
① Szczotka do czyszczenia
② Chwytacz

Jeśli wyjęcie tkaniny jest możliwe.	Kontynuuj od punktu 16.
Jeśli wyjęcie tkaniny nie jest możliwe.	Kontynuuj od punktu 10.

Uwaga

- Nie zaleca się stosowania sprężonego powietrza.

10 Wykręć dwie śruby płytki ścięgowej dołączonym śrubokrętem w kształcie dysku.

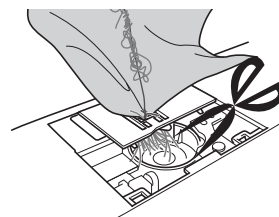


Uwaga

- Uważaj, aby wykręcone śruby nie wpadły do maszyny.

11 Nieznacznie unieś płytkę ścięgową, obetnij splątana nić, a następnie wyjmij płytkę ścięgową.

Zdejmij tkaninę i nici z płytki ścięgowej.



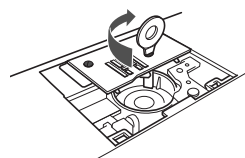
Jeśli tkaniny nie można wyjąć po wykonaniu tych czynności, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.

12 Wyjmij wszystkie nici z chwytacza i wokół transporterów.

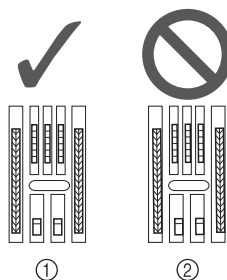
13 Obróć pokrętkę, aby unieść transportery.

14 Wyrównaj dwa otwory śrub w płytce ścięgowej z dwoma otworami w płycie montażowej płytki ścięgowej, a następnie załóż płytkę ścięgową na maszynę.

15 Lekko dokręć śrubę palcami z prawej strony płytki ścięgowej. Następnie mocno dokręć śrubę z lewej strony śrubokrętem w kształcie dysku. Na koniec mocno dokręć śrubę z prawej strony.



Obróć pokrętkę, aby sprawdzić, czy transportery przesuwają się swobodnie i nie mają styku z krawędziami szczelin płytki ścięgowej.

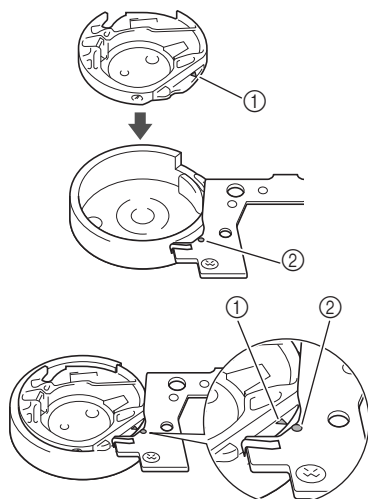


① Prawidłowe ustawienie transporterów
② Nieprawidłowe ustawienie transporterów

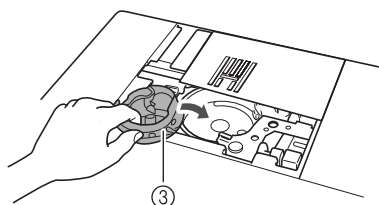
Uwaga

- Uważaj, aby wykręcone śruby nie wpadły do maszyny.

- 16** Włóż bębenek w taki sposób, aby symbol ▲ na bębnieku był zrównany z symbolem ● na maszynie.



- Wyrównaj symbole ▲ i ●.



- ① Symbol ▲
- ② Symbol ●
- ③ Bębenek

- Przed zamontowaniem bębna upewnij się, że wskazane punkty są wyrównane.

! PRZESTROGA

- Nigdy nie korzystaj z bębna, który jest porysowany. W przeciwnym razie może dojść do splątania górnej nici, pęknięcia igły lub obniżenia wydajności szycia.
- Upewnij się, że bębenek został prawidłowo założony, gdyż w przeciwnym razie może dojść do złamania igły.

- 17** Zamontuj pokrywę płytki ścięgowej zgodnie z punktem **10** w temacie „Czyszczenie chwytacza” na stronie A-2.

- 18** Sprawdź stan igły i załóż ją.

Jeśli stan igły jest zły, na przykład jest wygięta, załóż nową igłę.

- Patrz temat „Kontrola igły” i temat „Wymiana igły” w rozdziale „Podstawowe operacje”.

! PRZESTROGA

- Nigdy nie używaj wygiętych igieł. Wygięte igły mogą łatwo ulec złamaniu, co może grozić odniesieniem obrażeń.



Uwaga

- Po wykonaniu tej procedury sprawdź, czy maszyna działa prawidłowo, wykonując poniższą procedurę w temacie „Sprawdzanie działania maszyny”.



Przypomnienie

- Ponieważ mogło dojść do uszkodzenia igły, gdy tkanina została pochwycona przez maszynę, zalecamy wymianę igły na nową.

■ Sprawdzanie działania maszyny

Jeśli wymontowano płytkę ścięgową, sprawdź działanie maszyny, aby upewnić się, że montaż został prawidłowo wykonany.

- 1** Włącz maszynę.

- 2** Wybierz ścieg

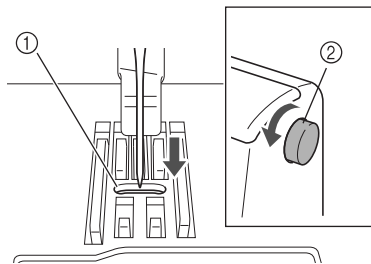


Uwaga

- Nie zakładaj jeszcze stopki ani nici.

- 3** Powoli obróć pokrętkę do siebie (przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara) i popatrz z każdej strony, aby sprawdzić, czy igła wchodzi w środek otworu w płycie ścięgowej.

Jeśli igła styka się z płytą ścięgową, zdemontuj płytkę, a następnie z powrotem ją zamontuj, rozpoczynając od punktu 13 w temacie „Wycinanie tkaniny z maszyny” na stronie A-7.



- ① Otwór w płycie ścięgowej
② Pokrętko

- 4** Wybierz ścieg . Tym razem wybierz maksymalne wartości ustawień długości oraz szerokości ściegu.

- Szczegółowe informacje o zmianie ustawień znajdują się w temacie „Ustawianie szerokości ściegu” i temacie „Ustawianie długości ściegu” w rozdziale „Podstawowe operacje”.

- 5** Powoli obróć pokrętkę do siebie (przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara) i sprawdź, czy igielnica i transportery działają prawidłowo.

Jeśli igła lub transportery stykają się z płytą ścięgową, maszyna może działać nieprawidłowo. W takim przypadku skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.

- 6** Wyłącz maszynę, a następnie załóż szpulkę dolną i stopkę.

- Patrz temat „Zakładanie szpulki dolnej” i temat „Wymiana stopki” w rozdziale „Podstawowe operacje”.

- 7** Prawidłowo nawleczyć nić w maszynie.

- Szczegółowe informacje o nawlekaniu nici w maszynie znajdują się w temacie „Nawlekanie górnej nici” w rozdziale „Podstawowe operacje”.



Przypomnienie

- Jeśli górna nić zostanie nawinięta nieprawidłowo, może się płać. Upewnij się, czy nić w maszynie jest prawidłowo nawinięta.

- 8** Przeprowadź próbne szycie z użyciem tkaniny bawełnianej.



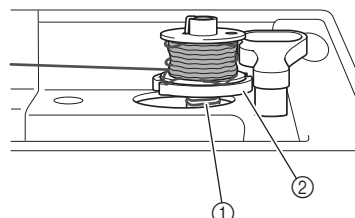
Uwaga

- Nieprawidłowe szycie może wynikać z nieodpowiedniego nawleczenia górnej nici lub stosowania cienkich tkanin. Jeśli efekty szycia próbnego są niezadowolające, sprawdź nawleczenie górnej nici lub typ stosowanej tkaniny.

Jeśli nić zaplącze się pod gniazdem nawijacza szpulki dolnej

Jeśli nawijanie szpulki dolnej rozpoczyna się, gdy nić nie przechodzi prawidłowo pod tarczą naprężacza przewodnika nawijania szpulki dolnej, nić może się zaplątać pod gniazdem nawijacza szpulki dolnej.

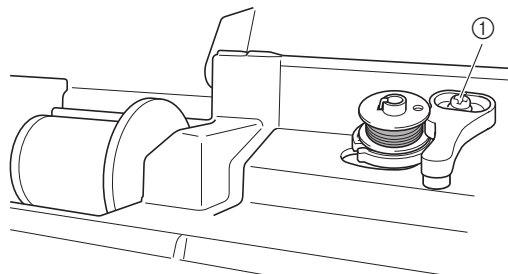
W takim przypadku należy rozwinąć nić zgodnie z poniższą procedurą.



- ① Nić
② Gniazdo nawijacza szpulki dolnej

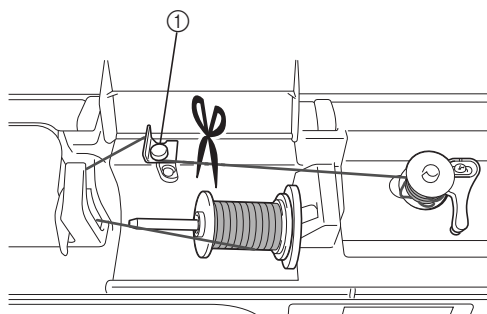
⚠ PRZESTROGA

- Nie wyjmuj gniazda nawijacza szpulki dolnej, nawet jeśli zaplącze się pod nim nić. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała.
- Nie wykręcaj śruby na kołku przewodnika nawijacza szpulki dolnej, gdyż może to spowodować uszkodzenie maszyny. Wykręcenie śruby nie umożliwia odwinienia nici.



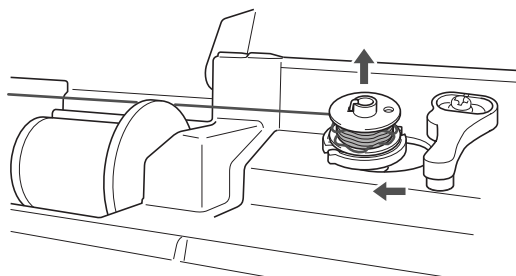
- ① Śruba kołka przewodnika nawijacza szpulki dolnej

- 1** Gdy nić zaplącze się pod gniazdem nawijacza szpulki dolnej, naciśnij jeden raz przycisk „Start/Stop”, aby zatrzymać nawijanie szpulki. Gdy jest podłączony moduł sterowania stopką, zdejmij z niego stopę.
- 2** Obetnij nić nożyczkami za przewodnikiem nawijania szpulki dolnej.

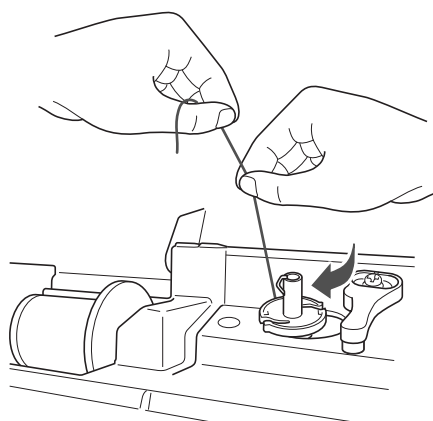


- ① Przewodnik nawijania szpulki dolnej

- 3 Przesuń wałek nawijacza szpulki dolnej w lewo, a następnie zdejmij szpulkę z wałka i przetnij nić prowadzącą do szpulki, aby umożliwić całkowite zdjęcie szpulki z wałka.



- 4 Lewą ręką chwyć koniec nici, a prawą ręką odwin nić w sposób przedstawiony na rysunku, zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.



- 5 Ponownie nawiń szpulkę dolną.



Uwaga

- Upewnij się, że nić prawidłowo przechodzi pod tarczą naprężacza przewodnika nawijania szpulki dolnej.

Na ekranie LCD pojawia się komunikat o błędzie „E06”

Jeśli na ekranie LCD pojawi się komunikat o błędzie „E06” dotyczący wystąpienia jednego z następujących objawów, wykonaj poniższą procedurę, aby rozwiązać problem.

■ Objawy

- Objaw 1: Maszyna stuka, a następnie zatrzymuje się tuż po rozpoczęciu szycia.
- Objaw 2: Górna nić jest zaplątana (na przykład w chwytaczu) bądź tkanina zaczęła się w maszynie.
- Objaw 3: Igła łamie się lub zgina się i tym samym uderza w płytkę ścięgową.
- Objaw 4: Tkanina nie jest podawana.

■ Objaw 1: Maszyna stuka, a następnie zatrzymuje się tuż po rozpoczęciu szycia.

□ Przyczyna

- Górna nić nie jest prawidłowo nawleczona.
- Dźwignia podnoszenia nici nie jest nawleczona.
- Kiedy maszyna zatrzymuje się tuż po rozpoczęciu szycia, górna nić może nie być prawidłowo nawleczona.



Uwaga

- Górnej nici nie można prawidłowo nawlec bez podniesienia igły. Naciśnij przycisk (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę przed nawlečeniem górnej nici.

□ Rozwiązanie problemu

Nawlecz górną nić ponownie prawidłowo, postępując zgodnie z poniższą procedurą.

- Wyłącz maszynę.
- Jeśli nić jest splątana, usuń ją.
 - Patrz „Czyszczenie chwytacza” na stronie A-2 i „Splątana nić na spodniej stronie tkaniny” na stronie A-5.
- Usuń górną nić z maszyny.
- Obróć pokrętło do siebie (w lewo), aby sprawdzić, czy przesuwają się swobodnie.

Jeśli pokrętło przesuwają się swobodnie	Kontynuuj od punktu 10.
Jeśli pokrętło nie przesuwają się swobodnie	Kontynuuj od punktu 5.

- Zdejmij pokrywę płytki ścięgowej, a następnie wyjmij szpulkę dolną i bębnek.
- Włóż bębnek w taki sposób, aby symbol ▲ na bębnieku był zrównany z symbolem ● na maszynie.
 - Patrz „Czyszczenie chwytacza” na stronie A-2.
- Zamontuj pokrywę płytki ścięgowej.
 - Patrz „Czyszczenie chwytacza” na stronie A-2.
- Umieść szpulkę dolną w bębnieku.
 - Patrz „Czyszczenie chwytacza” na stronie A-2.
- Jeśli igła jest wygięta, wymień ją na nową.
 - Patrz temat „Wymiana igły” w rozdziale „Podstawowe operacje”.
- Włącz maszynę, a następnie naciśnij przycisk (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.
 - Patrz temat „Nawlekanie górnej nici” w rozdziale „Podstawowe operacje”.
- Nawlecz nić w maszynie prawidłowo.
 - Szczegółowe informacje o nawlekanii nici w maszynie znajdują się w temacie „Nawlekanie górnej nici” w rozdziale „Podstawowe operacje”.

■ **Objaw 2: Górna nić jest zaplątana (na przykład w chwytaczu) bądź tkanina zaczepiła się w maszynie.**

- ☐ Przyczyna
Nić jest splątana pod płytką ścięgową.
- ☐ Rozwiązanie problemu
Usuń tkaninę i zresetuj nić oraz szpulkę dolną, postępując zgodnie z poniższą procedurą.

1 Wyłącz maszynę.

2 Wyjmij tkaninę z maszyny.

- Patrz „Tkanina jest pochwycona w maszynie i nie może się przesuwac” na stronie A-7.

3 Usuń górną nić i szpulkę dolną.

- Patrz „Tkanina jest pochwycona w maszynie i nie może się przesuwac” na stronie A-7.

4 Wyjmij bębenek.

- Patrz „Tkanina jest pochwycona w maszynie i nie może się przesuwac” na stronie A-7.

5 Jeśli nici pozostają w bębnie, wyjmij je.

- Patrz „Tkanina jest pochwycona w maszynie i nie może się przesuwac” na stronie A-7.

6 Włóż bębenek w taki sposób, aby symbol ▲ na bębnie był zrównany z symbolem ● na maszynie.

- Patrz „Czyszczenie chwytacza” na stronie A-2.

7 Zamontuj pokrywę płytki ścięgowej.

- Patrz „Czyszczenie chwytacza” na stronie A-2.

8 Umieść szpulkę dolną w bębnie.

- Patrz „Czyszczenie chwytacza” na stronie A-2.

9 Jeśli igła jest wygięta, wymień ją na nową.

- Patrz temat „Wymiana igły” w rozdziale „Podstawowe operacje”.

10 Włącz maszynę, a następnie naciśnij przycisk (↕) (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.

- Patrz temat „Nawlekanie górnej nici” w rozdziale „Podstawowe operacje”.

11 Nawlecz nić w maszynie prawidłowo.

- Szczegółowe informacje o nawlekaniu nici w maszynie znajdują się w temacie „Nawlekanie górnej nici” w rozdziale „Podstawowe operacje”.

■ **Objaw 3: Igła łamie się lub zgina się i tym samym uderza w płytkę ścięgową.**

- ☐ Przyczyna
Nie została użyta właściwa kombinacja tkaniny, nici i igły.
- ☐ Rozwiązanie problemu
Wybierz nić i igłę, które są odpowiednie dla danego typu tkaniny.
 - Patrz temat „Kombinacje tkaniny/nici/igły” w rozdziale „Podstawowe operacje”.

■ **Objaw 4: Tkanina nie jest podawana.**

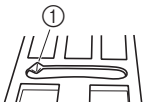
- ☐ Przyczyna 1
Nić zablokowała się, ponieważ ścieg jest zbyt drobny.
- ☐ Rozwiązanie 1
Zwiększ długość ściegu.
 - Patrz temat „Ustawianie szerokości ściegu” i temat „Ustawianie długości ściegu” w rozdziale „Podstawowe operacje”.
- ☐ Przyczyna 2
Transporter znajduje się w pozycji dolnej.
- ☐ Rozwiązanie 2
Podnieś transporter.

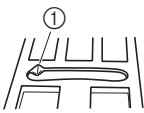
Lista objawów

■ Przygotowanie

Objaw	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie problemu	Informacje referencyjne
Nie można nawleć nici na igłę.	Igła jest ustawiona w nieprawidłowej pozycji.	Naciśnij przycisk „Pozycja igły”, aby podnieść igłę.	B-3
	Igła jest założona nieprawidłowo.	Prawidłowo załóż igłę.	B-25
	Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	Wymień igłę.	B-25
	Górna nić nie jest prawidłowo nawinięta.	Sprawdź czynności nawijania nici w maszynie i ponownie nawiń nić.	B-17
	Haczyk nawlekacza jest wygięty i nić nie przechodzi przez ucho igły.	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.	–
	Dźwigni nawlekacza nie można przesunąć ani przywrócić do pierwotnej pozycji.	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.	–
	Jest stosowana igła rozmiaru 65/9.	Igła jest niezgodna z nawlekaczem. Ręcznie przeprowadź nić przez ucho igły.	B-20
Niść dolna nie nawija się równo na szpulkę dolną.	Niść nie jest prawidłowo przeprowadzona przez prowadnik nawijania szpulki dolnej.	Prawidłowo przeprowadź nić przez prowadnik nawijania szpulki dolnej.	B-11
	Szpulka dolna wolno się obraca.	Przesuń regulator szybkości szycia w prawo, aby zwiększyć szybkość.	B-11
	Wyciągnięta nić nie została prawidłowo nawinięta na szpulkę dolną.	Nawiń wyciągniętą nić na szpulkę dolną pięć lub sześć razy zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.	B-11
	Pusta szpulka dolna nie została prawidłowo ustawiona na trzpieniu.	Ustaw pustą szpulkę dolną na trzpieniu i powoli obróć szpulkę, aż zatrzaśnie się na miejscu.	B-11
Podczas nawijania szpulki dolnej nić dolna nawinęła się poniżej gniazda nawijacza szpulki dolnej.	Nie nawinięto prawidłowo nici szpulki dolnej. Podczas wstępnego nawijania nici na szpulkę dolną nić nie została prawidłowo ustawiona w prowadnicach.	Po odwinięciu nici poniżej gniazda nawijacza szpulki dolnej nawiń prawidłowo szpulkę dolną. Podczas nawijania nici na szpulkę dolną maszyny postępuj zgodnie z ilustracjami znajdującymi się na górze maszyny.	B-11, A-10
Nici dolnej nie można pociągnąć w górę.	Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	Wymień igłę.	B-25
	Szpulka dolna jest nieprawidłowo ustawiona.	Ponownie ustaw szpulkę dolną.	B-14
Na ekranie LCD nic się nie pojawia.	Główny przełącznik zasilania jest wyłączony.	Przełącz główny przełącznik zasilania w pozycję ON.	B-8
	Wtyczka przewodu zasilania nie jest włożona do gniazdka elektrycznego.	Włóż wtyczkę przewodu zasilania do gniazdka elektrycznego.	B-8
Ekran LCD jest zaparowany.	Na ekranie LCD skropliła się para.	Po chwili zaparowanie zniknie.	–
Przyciski ekranowe nie reagują.	Klawisze są naciskane w rękawiczkach. Klawisze są naciskane paznokciem. Używane jest pióro dotykowe inne niż elektrostatyczne.	Przyciski ekranowe należy dotykać bezpośrednio palcem. W przypadku korzystania z dostępnych w handlu piór dotykowych należy pamiętać, aby były zgodne z czujnikami pojemnościowymi.	B-4
Przyciski ekranowe nie reagują lub czułość jest zbyt wysoka.	Czułość przycisków ekranowych nie jest odpowiednio ustawiona dla użytkownika.	Wyreguluj czułość przycisków ekranowych.	B-10
Lampka szycia nie zaświeca się.	Lampka szycia jest uszkodzona.	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.	–

■ Podczas szycia

Objaw	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie problemu	Informacje referencyjne
Maszyna nie działa.	Nie naciśnięto przycisku „Start/Stop”.	Naciśnij przycisk „Start/Stop”.	B-29
	Wątek nawijacza szpulki dolnej jest przesunięty w prawo.	Przesuń wątek nawijacza szpulki dolnej w lewo.	B-11
	Nie wybrano wzoru.	Wybierz wzór.	B-29
	Stopka nie jest opuszczona.	Opuść stopkę.	B-29
	Przycisk „Start/Stop” naciśnięto przy podłączonym sterowniku nożnym.	Odłącz moduł sterowania stopką lub użyj go do obsługi maszyny.	B-31
	Naciśnięto przycisk „Start/Stop”, a maszyna jest skonfigurowana tak, aby szerokość ściegu zygzakowego była ustawiana regulatorem szybkości szycia.	Do obsługi maszyny użyj modułu sterowania stopką, a nie przycisku „Start/Stop”, albo naciśnij przycisk  , aby wyłączyć funkcję regulacji szerokości.	B-31
Igła łamie się.	Igła jest założona nieprawidłowo.	Prawidłowo załóż igłę.	B-25
	Śruba mocująca igły nie jest dokręcona.	Dokręć śrubę mocującą igły.	B-25
	Igła jest obrócona lub wygięta.	Wymień igłę.	B-25
	Stosowana igła lub nić nie jest odpowiednia do używanej tkaniny.	Zapoznaj się z tabelą „Kombinacje tkaniny/nici/igły”.	B-24
	Użyto nieodpowiedniej stopki.	Użyj zalecanej stopki.	B-28
	Górna nić jest za mocno naprężona.	Wyreguluj naprężenie nici.	B-35
	Tkanina jest wciągana podczas szycia.	Nie ciągnij tkaniny podczas szycia.	–
	Nasadka szpulki jest nieprawidłowo ustawiona.	Sprawdź metodę zamocowania nasadki szpulki i ponownie zamocuj nasadkę.	B-11
	Wokół otworu w płytce ściegowej są widoczne zarysowania. * Po lewej stronie otworu w płytce ściegowej znajduje się rowek. Nie jest to rysa.	Wymień płytkę ściegową lub skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother.	A-7
	 ① Rowek		
	Wokół otworu w stopce są widoczne zarysowania.	Wymień stopkę lub skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother.	B-27
	Na bębniku są widoczne zarysowania.	Wymień bębenek lub skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother.	A-2
	Igła jest uszkodzona.	Wymień igłę.	B-25
	Nie użyto szpulki dolnej przeznaczonej specjalnie dla tego typu maszyny.	Nieodpowiednie szpulki dolne nie będą działać prawidłowo. Używaj tylko szpułek dolnych przeznaczonych specjalnie dla tego typu maszyny.	B-11
	Górna nić nie jest prawidłowo nawinięta.	Sprawdź czynności nawijania nici w maszynie i ponownie nawiń nić.	B-17
	Szpulka dolna jest nieprawidłowo ustawiona.	Ponownie ustaw nić dolną.	B-14
	Stopka jest zamocowana nieprawidłowo.	Prawidłowo zamocuj stopkę.	B-27
	Śruba uchwyty stopki jest poluzowana.	Mocno dokręć śrubę uchwyty stopki.	B-28
	Tkanina jest zbyt gruba.	Użyj tkaniny, którą po obróceniu pokręta może przebić igła.	B-24
	Tkanina jest podawana na siłę podczas szycia grubej tkaniny lub grubych szwów.	Nie podawaj tkaniny na siłę.	–

Objaw	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie problemu	Informacje referencyjne
Igła łamie się.	Długość ściegu jest za mała.	Wyreguluj długość ściegu.	B-34
	Dolna nić jest nieprawidłowo nawinięta.	Użyj prawidłowo nawiniętej szpulki dolnej.	B-11
Górna nić zrywa się.	Niść w maszynie nie jest prawidłowo nawinięta (zastosowano nieodpowiednią nasadkę szpulki, nasadka szpulki jest luźna, nić nie jest zaczepiona o prowadnik nici igielnicy itp.).	Ponownie nawlec nić w maszynie.	B-17
	Użyta nić jest splątana lub związana.	Usuń wszelkie supły lub splątania.	–
	Wybrana igła nie jest odpowiednia do używanej nici.	Wybierz igłę odpowiednią do typu używanej nici.	B-24
	Górna nić jest za mocno naprężona.	Wyreguluj naprężenie nici.	B-35
	Niść jest splątana.	Nożyczkami lub podobnym narzędziem utnij splątana nić i wyjmij ją z chwytaacza itd.	A-5
	Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	Wymień igłę.	B-25
	Igła jest założona nieprawidłowo.	Prawidłowo załóż igłę.	B-25
	Wokół otworu w płytce ściegowej są widoczne zarysowania. * Po lewej stronie otworu w płytce ściegowej znajduje się rowek. Nie jest to rysa.  ① Rowek	Wymień płytkę ściegową lub skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother.	A-7
	Wokół otworu w stopce są widoczne zarysowania.	Wymień stopkę lub skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother.	B-27
	Na bębnieku są widoczne zarysowania.	Wymień bębenek lub skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother.	A-2
	Stosowana igła lub nić nie jest odpowiednia do używanej tkaniny.	Zapoznaj się z tabelą „Kombinacje tkaniny/nici/igły”.	B-24
	Podczas szycia nić płącze się lub tworzą się na niej węzły.	Ponownie nawiń górną i dolną nić.	B-11, B-17
	Nie użyto szpulki dolnej przeznaczonej specjalnie dla tego typu maszyny.	Nieodpowiednie szpulki dolne nie będą działać prawidłowo. Używaj tylko szpułek dolnych przeznaczonych specjalnie dla tego typu maszyny.	B-11
Niść płącze się na spodzie tkaniny.	Górna nić nie jest prawidłowo nawinięta.	Sprawdź czynności nawijania nici w maszynie i ponownie nawiń nić. Upewnij się, że podczas nawijania nici w maszynie stopka jest w pozycji uniesionej, tak aby górna nić została prawidłowo naprężona.	B-17, A-5
	Stosowana igła lub nić nie jest odpowiednia do używanej tkaniny.	Zapoznaj się z tabelą „Kombinacje tkaniny/nici/igły”.	B-24
Górna nić jest za mocno naprężona.	Dolna nić nie została prawidłowo nawinięta.	Nawiń prawidłowo dolną nić.	B-14, A-4

Objaw	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie problemu	Informacje referencyjne
Dolna nić zrywa się.	Szpulka dolna jest nieprawidłowo ustawiona.	Ponownie ustaw szpulkę dolną.	B-14
	Dolna nić jest nieprawidłowo nawinięta.	Użyj prawidłowo nawiniętej szpulki dolnej.	B-11
	Szpulka dolna nie obraca się lub są na niej widoczne zarysowania.	Wymień szpulkę dolną.	B-14
	Niść jest splątana.	Nożyczkami lub podobnym narzędziem utnij splątaną nić i wyjmij ją z chwytacza itd.	A-7
	Nie użyto szpulki dolnej przeznaczonej specjalnie dla tego typu maszyny.	Nieodpowiednie szpulki dolne nie będą działać prawidłowo. Używaj tylko szpułek dolnych przeznaczonych specjalnie dla tego typu maszyny.	B-11
Tkanina fałduje się.	Górna lub dolna nić jest nieprawidłowo nawinięta.	Sprawdź czynności nawijania nici w maszynie i ponownie nawiń nić.	B-17
	Nasadka szpulki jest nieprawidłowo ustawiona.	Sprawdź metodę zamocowania nasadki szpulki i ponownie zamocuj nasadkę.	B-17
	Stosowana igła lub nić nie jest odpowiednia do używanej tkaniny.	Zapoznaj się z tabelą „Kombinacje tkaniny/nici/igły”.	B-24
	Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	Wymień igłę.	B-25
	Podczas szycia cienkiej tkaniny ściegi są zbyt długie.	Zmniejsz długość ściegu.	B-34
	Naprężenie nici jest nieprawidłowe.	Wyreguluj naprężenie nici.	B-35
	Użyto nieodpowiedniej stopki.	Użyj odpowiedniej stopki.	B-28
Ściegi przeskakują	Niść w maszynie jest nieprawidłowo nawinięta.	Sprawdź czynności nawijania nici w maszynie i ponownie nawiń nić.	B-17
	Stosowana igła lub nić nie jest odpowiednia do używanej tkaniny.	Zapoznaj się z tabelą „Kombinacje tkaniny/nici/igły”.	B-24
	Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	Wymień igłę.	B-25
	Igła jest założona nieprawidłowo.	Prawidłowo załóż igłę.	B-25
	Igła jest zużyta lub uszkodzona.	Wymień igłę.	B-25
	Pod płytką ściegową zebrały się skrawki materiału i kurz.	Usuń skrawki materiału i kurz szczotką.	A-2
	Szyta tkanina jest cienka lub elastyczna.	Na czas szycia podłóż pod tkaninę jeden arkusz cienkiego papieru.	–
Brak ściegu	Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	Wymień igłę.	B-25
	Szpulka dolna jest nieprawidłowo ustawiona.	Ponownie ustaw nić dolną.	B-14
	Górna nić nie jest prawidłowo nawinięta.	Sprawdź czynności nawijania nici w maszynie i ponownie nawiń nić.	B-17
Podczas szycia słychać wysoki dźwięk	W transporterze zaczepiły się skrawki materiału lub kurz.	Usuń skrawki materiału i kurz.	A-2
	W chwytaczu zaczepiły się kawałki nici.	Wyczyść chwytacz.	A-2
	Górna nić nie jest prawidłowo nawinięta.	Sprawdź czynności nawijania nici w maszynie i ponownie nawiń nić.	B-17
	Nie użyto szpulki dolnej przeznaczonej specjalnie dla tego typu maszyny.	Nieodpowiednie szpulki dolne nie będą działać prawidłowo. Używaj tylko szpułek dolnych przeznaczonych specjalnie dla tego typu maszyny.	B-11
	Na bębenu znajdują się dziury po igłach i ślady zarysowań.	Wymień bębenek lub skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother.	A-2

Objaw	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie problemu	Informacje referencyjne
Tkanina nie jest przeprowadzana przez maszynę.	Transportery są ustawione w pozycji dolnej.	Przesuń przełącznik pozycji transportera w prawo  .	B-2
	Ściegi znajdują się zbyt blisko siebie.	Zwiększ ustawienie długości ściegu.	B-34
	Użyto nieodpowiedniej stopki.	Użyj odpowiedniej stopki.	B-28
	Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	Wymień igłę.	B-25
	Nić jest splątana.	Utnij splątaną nić i wyjmij ją z chwytacza.	A-7
	Stopka do ściegu zygzakowego „J” jest ustawiona ukośnie na grubym szwie na początku ściegu.	Użyj trzpienia blokującego (czarny przycisk z lewej strony) stopki do ściegu zygzakowego „J”, aby utrzymać poziom stopki podczas szycia.	–
	Docisk stopki jest nieprawidłowy względem tkaniny.	Wyreguluj docisk stopki za pomocą pokrętła docisku stopki.	B-37
Tkanina jest podawana w przeciwnym kierunku.	Mechanizm podawania jest uszkodzony.	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.	–
Igła styka się z płytką ściegową.	Śruba mocująca igły nie jest dokręcona.	Mocno dokręć śrubę mocującą igły. Jeśli igła jest wygięta lub tępą, wymień ją na nową.	B-25
	Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	Wymień igłę.	B-25
Tkanina szyta w maszynie nie przesuwa się.	Nić jest splątana pod płytką ściegową.	Unieś tkaninę i odetnij nitki od spodu, a następnie wyczyść chwytacz.	A-7
Do maszyny wpadła złamana igła.	–	Wyłącz maszynę a potem wyjmij płytkę ściegową. Jeśli igła, która wpadła do maszyny, jest widoczna, wyjmij ją szczypcami. Po wyjęciu igły załóż płytkę ściegową w pierwotnej pozycji, a następnie włóż nową igłę. Przed włączeniem maszyny powoli obracaj pokrętło ku sobie, aby sprawdzić, czy obraca się swobodnie i czy nowa igła przechodzi przez środek otworu w płytce ściegowej. Jeśli pokrętło nie obraca się swobodnie albo wyjęcie igły z maszyny nie jest możliwe, skontaktuj się ze sprzedawcą produktów firmy Brother lub z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym firmy Brother.	A-7
Pokrętło ciężko się obraca.	Nić splątała się w bębnie.	Wyjmij splątaną nić z bębna. Ponownie załóż bębenek w prawidłowej pozycji.	A-5, A-7
Ścieg nie jest prawidłowo wyszyty.	Stosowana stopka nie jest odpowiednia do typu ściegu.	Załóż stopkę, która jest odpowiednia do typu stosowanego ściegu.	B-28
	Naprężenie nici jest nieprawidłowe.	Wyreguluj naprężenie górnej nici.	B-35, A-6
	Nić jest splątana, na przykład, w bębnie.	Usuń splątaną nić. Jeśli nić została splątana w bębnie, wyczyść chwytacz.	A-7
	Transportery są ustawione w pozycji dolnej.	Przesuń przełącznik pozycji transportera w prawo  .	B-2

■ Po szyciu

Objaw	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie problemu	Informacje referencyjne
Naprężenie nici jest nieprawidłowe.	Górna nić nie jest prawidłowo nawinięta.	Sprawdź czynności nawijania nici w maszynie i ponownie nawiń nić.	B-17
	Szpulka dolna jest nieprawidłowo ustawiona.	Ponownie ustaw szpulkę dolną. (Jeśli zdjęto płytkę ściegową, załóż płytkę i dokręć śruby przed założeniem szpulki dolnej. Sprawdź, czy igła na pewno przechodzi przez środek otworu w płytce ściegowej).	B-14, A-2
	Stosowana igła lub nić nie jest odpowiednia do używanej tkaniny.	Zapoznaj się z tabelą „Kombinacje tkaniny/nici/igły”.	B-24
	Uchwyt stopki nie jest prawidłowo założony.	Prawidłowo zamocuj uchwyt stopki.	B-28
	Naprężenie nici jest nieprawidłowe.	Wyreguluj naprężenie nici.	B-35, A-6
	Dolna nić jest nieprawidłowo nawinięta.	Użyj prawidłowo nawiniętej szpulki dolnej.	B-11
	Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	Wymień igłę.	B-25
	Nie użyto szpulki dolnej przeznaczonej specjalnie dla tego typu maszyny.	Nieodpowiednie szpulki dolne nie będą działać prawidłowo. Używaj tylko szpułek dolnych przeznaczonych specjalnie dla tego typu maszyny.	B-11
Wzór nie pojawia się.	Użyto nieodpowiedniej stopki.	Załącz odpowiednią stopkę.	B-28
	Nie używaj materiału stabilizującego z tkaninami cienkimi ani elastycznymi.	Zamocuj materiał stabilizujący.	–
	Naprężenie nici jest nieprawidłowe.	Wyreguluj naprężenie nici.	B-35, A-6
	Tkanina została wciągnięta, wypchnięta lub poprowadzona pod kątem podczas szycia.	Szyj, prowadząc tkaninę dłońmi, tak aby była podawana po prostej linii.	B-29
	Niść jest splątana, na przykład, w bębnie.	Usuń splątaną nić. Jeśli nić została splątana w bębnie, wyczyść chwytacz.	A-7

Komunikaty o błędach

Jeśli przed prawidłowym ustawieniem maszyny naciśniesz przycisk „Start/Stop” lub jeśli operacja zostanie wykonana nieprawidłowo, na ekranie LCD pojawi się komunikat o błędzie. Wykonaj wyświetlone instrukcje. Komunikat zniknie, gdy po jego wyświetleniu naciśniesz dowolny przycisk ekranowy.

	Komunikaty o błędach	Przyczyna	Rozwiązanie
1	E01	Ten komunikat jest wyświetlany w razie naciśnięcia przycisku, np. przycisku „Start/Stop”, gdy stopka jest podniesiona.	Przed kontynuowaniem pracy opuść dźwignię podnoszenia stopki.
2	E02	Ten komunikat jest wyświetlany w razie naciśnięcia przycisku, np. przycisku „Start/Stop”, gdy dźwignia otworu na guzik jest obniżona i wybrano ścieg inny niż ścieg do otworów na guziki.	Przed kontynuowaniem pracy podnieś dźwignię otworów na guziki.
3	E03	Ten komunikat jest wyświetlany w razie naciśnięcia przycisku, np. przycisku „Start/Stop”, gdy dźwignia otworu na guzik jest uniesiona i wybrano ścieg do otworów na guziki.	Przed kontynuowaniem pracy opuść dźwignię otworów na guziki.
4	E04	Ten komunikat jest wyświetlany w razie naciśnięcia przycisku, np. przycisku ściegu wstecznego/ wzmacniającego, gdy wałek nawijacza szpulki jest przesunięty w prawo.	Przed kontynuowaniem pracy przesunąć wałek nawijacza szpulki do lewo.
5	E05	Ten komunikat jest wyświetlany w razie naciśnięcia przycisku „Start/Stop”, gdy podłączony jest moduł sterowania stopką.	Odłącz moduł sterowania stopką, a następnie naciśnij przycisk „Start/Stop”. W przeciwnym razie obsługuj maszynę za pomocą modułu sterowania stopką.
6	E06	Silnik został unieruchomiony, ponieważ nić zaplątała się lub igła wygięła się i tym samym uderza o płytkę ściegową.	Wyczyść chwytacz, aby usunąć splątaną nić (patrz strona A-2). Sprawdź igłę. Jeśli igła jest wygięta lub złamana, wymień ją. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Kontrola igły” i „Wymiana igły” w rozdziale „Podstawowe operacje”. Jeśli obydwa powyższe rozwiązania zawiodą, patrz „Na ekranie LCD pojawia się komunikat o błędzie „E06” na stronie A-11.
7	E08	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy dźwignia regulacji szybkości jest ustawiona do kontroli szerokości ściegu zygzakowego i jest naciśnięty przycisk „Start/Stop”.	Wyłącz regulację szerokości lub użyj modułu sterowania stopką do obsługi maszyny.
8	E09	Ten komunikat jest wyświetlany, jeśli opcja  (igła podwójna) jest włączona i wybrano wzór ściegu, którym nie można szyc igłą podwójną.	Przełącz na tryb igły pojedynczej, a następnie wymień igłę podwójną na igłę pojedynczą przed kontynuowaniem pracy.
9	E10	Ten komunikat jest wyświetlany podczas próby szycia ściegu innego niż ścieg prosty (ze środkową pozycją igły), gdy jest założona płytką ściegową do ściegu prostego.	Wyłącz maszynę, a następnie wymień płytkę ściegową przed kontynuowaniem pracy.
10	E11	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy pokrywa płytki ściegowej zostanie zdjęta przy włączonej maszynie.	Wyłącz maszynę, a następnie załóż pokrywę płytki ściegowej przed kontynuowaniem pracy.
11	F**	Jeśli podczas używania maszyny na ekranie LCD jest wyświetlany komunikat „F**”, maszyna może działać nieprawidłowo.	Skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.

A

KONSERWACJA I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Sygnal dźwiękowy operacji

Po każdym naciśnięciu przycisku usłyszysz sygnał dźwiękowy. W przypadku nieprawidłowej obsługi usłyszysz dwa lub cztery sygnały.

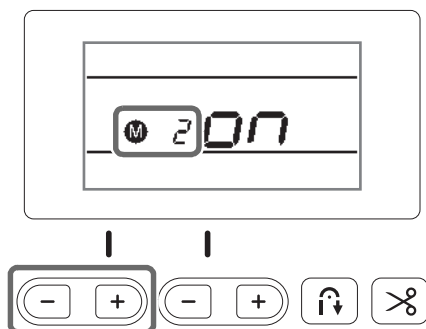
■ **Po naciśnięciu przycisku (prawidłowa obsługa)** usłyszysz jeden sygnał.

■ **W przypadku nieprawidłowej obsługi** usłyszysz dwa lub cztery sygnały.

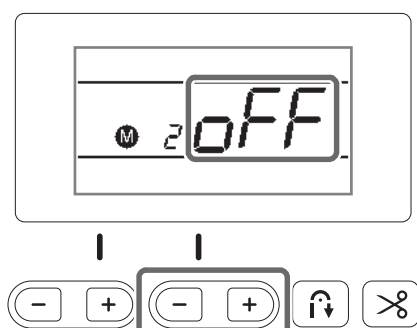
■ **Jeżeli maszyna zostanie zablokowana, np. z powodu splątania nici,** rozlegnie się sygnał dźwiękowy trwający cztery sekundy, po czym następuje automatyczne zatrzymanie maszyny. Sprawdź przyczynę błędu i usuń ją przed dalszym szyciem.

■ Wyłączanie sygnału dźwiękowego

- 1 Wyłącz maszynę.
- 2 Trzymając naciśnięty przycisk  (przycisk ściegu wzmacniającego) na panelu sterowania, włącz maszynę do szycia.
- 3 Naciśnij przycisk „-” lub „+”, aby wybrać „ 2”.



- 4 Naciśnij przycisk „-” lub „+”, aby ustawić „OFF”.



- 5 Wyłącz maszynę, a następnie włącz ją ponownie.

Indeks

A

Akcesoria	
akcesoria opcjonalne	B-6
akcesoria w zestawie	B-5
Akcesoria opcjonalne	B-6
Automatyczne przycinanie nici	B-36

B

Bębenek	B-3
demontaż bębena	A-2

C

Chwytnacz	A-2
Czułość przycisków	B-10
Czyszczenie	
chwytnacz	A-2
czyszczenie powierzchni maszyny	A-2
ekran LCD	A-2
Czyszczenie powierzchni maszyny	A-2

D

Dźwignia nawlekacza igły	B-2, B-19
Dźwignia otworów na guziki	B-3
Dźwignia podnoszenia stopki	B-2

E

Ekran LCD	
czyszczenie	A-2

F

Funkcje i nazwy części	B-2
------------------------	-----

G

Gniazdo sterownika nożnego	B-2, B-31
Gniazdo zasilania	B-2, B-8
Górna nić	B-17

I

Igła	
nawlekanie	B-19
stan	B-25
typy, rozmiary i zastosowania	B-24
wymiana	B-25
Igła podwójna	B-21
Igła z okrągłym czubkiem	B-24

K

Komunikaty na ekranie LCD	A-19
Komunikaty o błędach	A-19
Konserwacja	A-2
Kontrola igły	B-25
korzystanie z ekranu LCD	B-9

M

Moduł sterowania stopką	B-2, B-31
-------------------------	-----------

N

Naprężenie górnej nici	B-35, A-6
------------------------	-----------

Nasadka szpulki	B-2, B-12
Nawijacz szpulki dolnej	B-2
Nawijanie dolnej nici	B-11
Nawijanie szpulki dolnej	B-11
Nawlekacz	B-19
Nawlekanie	
górna nić	B-17
nawlekanie nici na igłę	B-19
ręczne nawlekanie igły	B-20
Niść dolna	
nawijanie	B-11
podciąganie	B-21

O

Otwór wentylacyjny	B-2
--------------------	-----

P

Panel sterowania	B-2, B-4
Płytki przewodnika nici	B-2
Płytki ścięgnowe	B-3
Podstawowe informacje dotyczące szycia	B-29
Pokrętko	B-2
Pokrętko docisku stopki	B-2, B-37
Pokrętko regulacji naprężenia nici	B-2
Pokrywa górna	B-2
Pokrywa płytki ścięgnowej	B-3
Pokrywa szpulki dolnej	B-3, B-14
Poziomy trzpień szpulki	B-21
Priorytet wzmacniania	B-33
Problemy z obsługą	A-4
Przewodnik nawijania szpulki dolnej	B-2, B-11
Przewodnik nici igielnicy	B-3
Przecinak nici	B-2, B-31
Przedział na akcesoria	B-4
Przełącznik pozycji transportera	B-2
Przycinanie nici, automatyczne	B-36
Przycisk automatycznego ścięgu wzmacniającego	B-32
Przycisk pozycji igły	B-3
Przycisk przecinaka nici	B-3
Przycisk ścięgu wstecznego	B-3, B-31
Przycisk ścięgu wzmacniającego	B-3, B-31
Przycisk „Start/Stop”	B-3
Przyciski ekranowe	B-4
Przyciski obsługowe	B-3
Przystawka płaska	B-2, B-4

R

Ręczne nawlekanie igły	B-20
Regulacja długości ścięgu	B-34
Regulacja naprężenia nici	B-35
Regulacja szerokości ścięgu	B-34
Regulacja szerokości zygzaka	B-34
Regulator szybkości szycia	B-3
Rozwiązywanie problemów	A-4
Rozwiązywanie problemów z obsługą	A-4

S

Ściegi równoległe	B-21
Ściegi użytkowe	B-29, B-38
Ściegi wsteczne/wzmacniające	B-32
Siatka na szpulkę	B-12
Śruba uchwytu stopki	B-3
Stopka	
docisk	B-37
typy	B-38

wymiana	B-27
Sygnal	A-20
Sygnal dźwiękowy operacji	A-20
Szybie podstawowe	B-29

T

Tarcza naprężacza	B-2, B-13, A-10
Transportery	B-3
Trzpień szpulki	B-2, B-11, B-18

U

Uchwyt	B-2
Uchwyt stopki	
demonтаж	B-28
montaż	B-28
Ustawienia	
automatyczny ścieg wzmacniający	B-32
czułość przycisków	B-10
sygnal dźwiękowy	A-20
Ustawienia ściegów	B-38

W

Widok z przodu	B-2
Włącznik zasilania	B-2, B-8
Wybór ściegu	B-29
Wymiana igły	B-25
Wymiana stopki	B-27

Z

Zakładanie szpulki dolnej	B-14
Zakładanie uchwytu stopki	B-28
Zdejmowanie uchwytu stopki	B-28

